



ERSATZTEILKATALOG • CATALOGUE DES PIECES DE RECHANGE • LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIOS • CATALOGO DELLE PARTI DI RICAMBIO

SPARE PARTS CATALOGUE

ZF 650V (BW 165V)
ZF 600V (BW 160V)
ZF 660V (BW 165V P3)
ZF 670V (BW 165V P4)

32701603216

Indice	Index	Index
Gruppo parti comuni	Basic unit.....	Getriebe-Grundteile.....pag. 1
Rapporti.....	Ratios	Untersetzungs-Verhältnisse
Distributore meccanico	Mechanical control valve	Mech. steuereinheit.....pag. 59
Distributore elettrico	Electric control valve	Elektrosteuereinheit
Tubazioni per distributore elettrico	Piping for electric control system.....	Rohrleitungen für elektrosteuereinheit
Accoppiatori 14"	14" coupling system	Kupplung 14".....pag. 83
Kit staffe	Kit mountings.....	Aufhängungs-satz
Trolling valve	Trolling valve	Trollingventil
Kit mancone	Props flange kit	Gegenflasch-satz
Kit monitoraggio	Monitoring kit.....	Monitor-satz
Kit adattatori NPTF	NPTF adapters kit	NPTF passtücke-satz
Pompa per traino.....	Trailing pump.....	Schleppfahrtpumpe
Preso di forza idraulica	Power take off clutchable	Nebenabtrieb hydraulisch
Preso di forza meccanica	Power take off non clutchable	Nebenabtrieb Mechanisch

- ⇒ **GRUPPO PARTI COMUNI**
- ⇒ **BASIC UNIT**
- ⇒ **GETRIEBE-GRUNDTEILE**

In caso d'ordine di pezzi di ricambio, fornire le seguenti indicazioni:

- **Tipo di invertitore**
- **numero di matricola**
- **nr. della lista dei particolari**
- **numero di posizione desiderato dalla tavola corrispondente**
- **quantità**

Please give the following information when ordering spare parts:

- **Gearbox model**
- **serial number**
- **part list number**
- **item number (see the relevant drawing)**
- **quantity**

Bei Ersatzteilbestellungen müssen unbedingt folgende Daten angegeben werden:

- **Getriebetyp**
- **Getriebe Ser.-Nr.**
- **Stücklisten Nr.**
- **Gewünschte Pos.-Nr. (Explosionsdarstellung entnehmen)**
- **Stückzahl**

	Modello / Type / Baureihe
A	ZF 650V (BW 165V)
B	ZF 600V (BW 160V)
C	ZF 660V (BW 165V P3)
D	ZF 670V (BW 165V P4)
E	
F	
G	

ZAHNRADFABRIK FRIEDRICHSHAFEN AG. MADE IN GERMANY			
ZF	MODEL	SERIAL No	
	PART LIST No	REFERENCE No	
	TOTAL	SPUR GEAR	MAIN GEAR
RATIOS			
OIL CAPACITY	dm ³	MASS DRY	kg
LUBRICANT SEE ZF-LIST OF LUBRICANTS TE-ML 04			

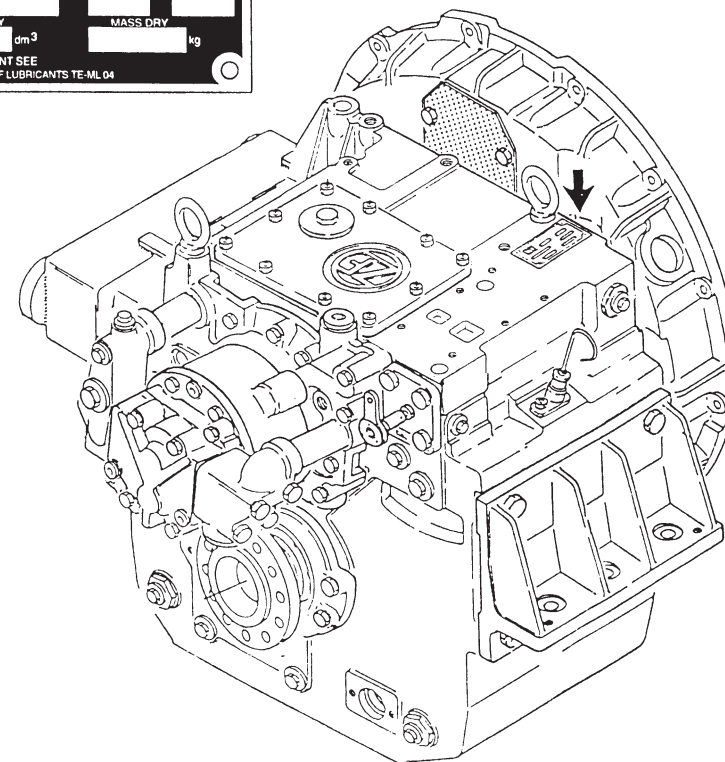
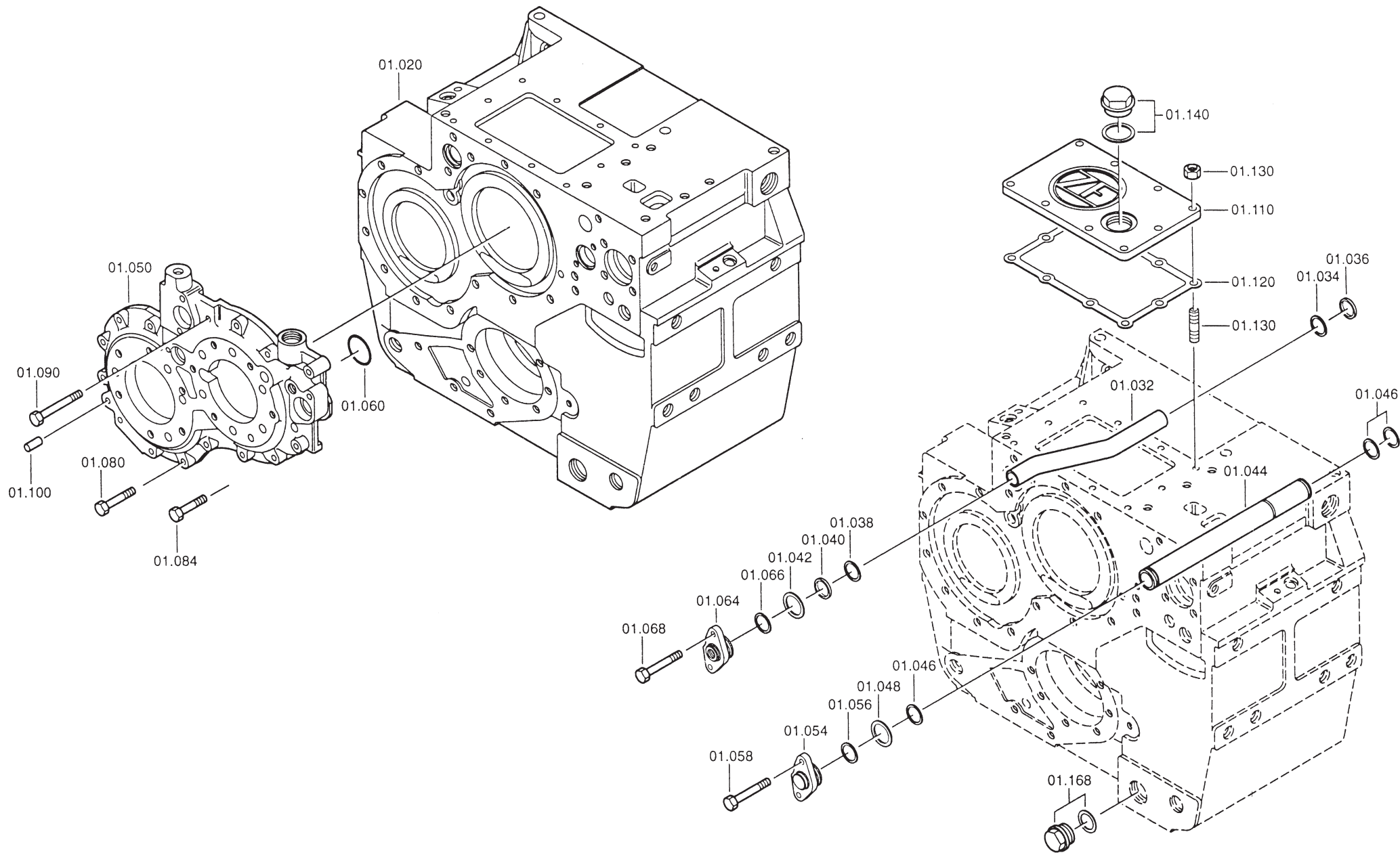


FIGURA :
FIGURE : **084.01.05/1**
BILDТАFEL :



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

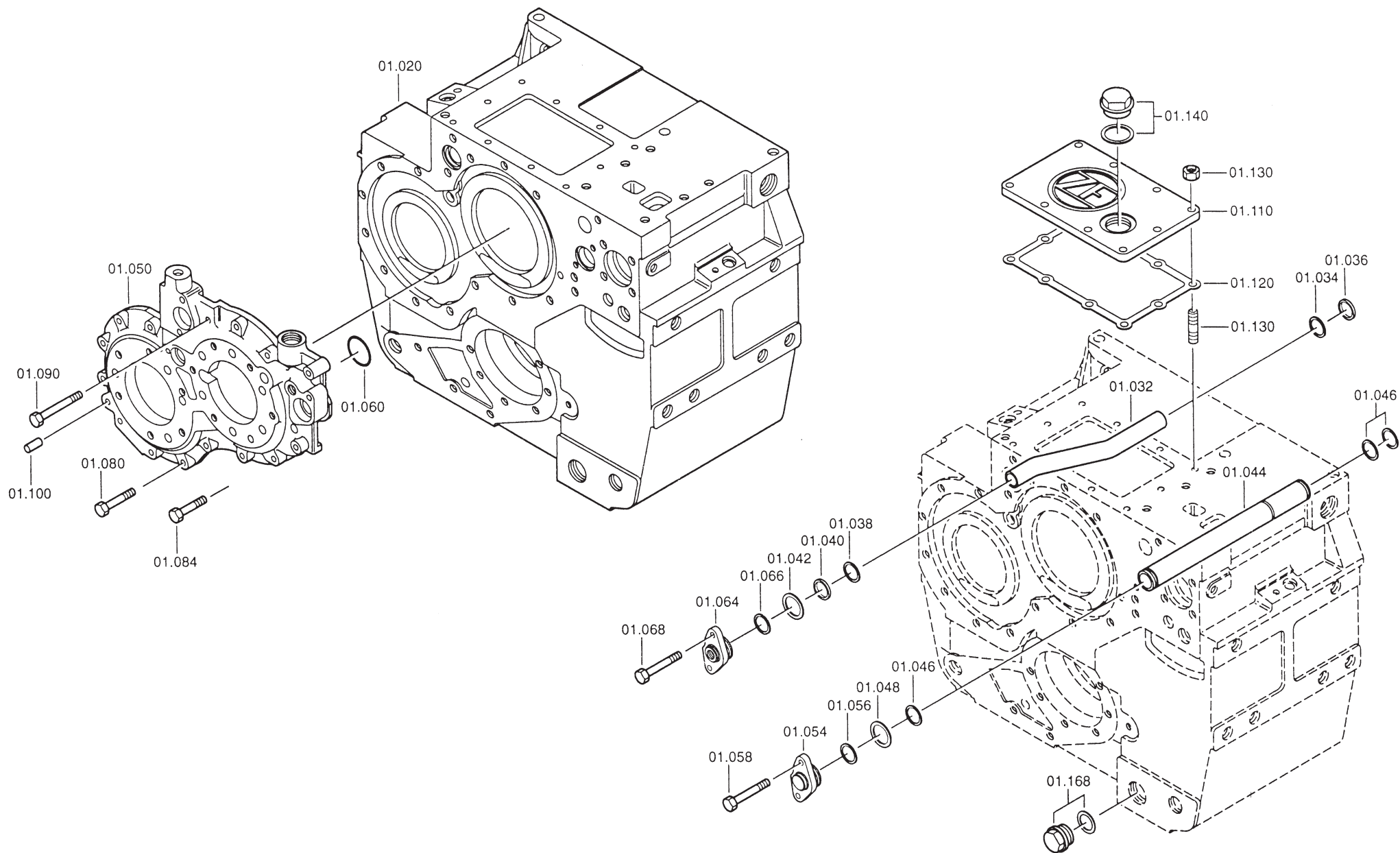
A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.05/1**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
01-020	3080201023	Carcassa	Housgin	Gehaeuse		1	1	1	1			
01-032	3080306070	Tubo	Tube	Rohr		1	1	1	1			
01-034	0634303332	O Ring	O Ring	O Ring		1	1	1	1			
01-036	0730063200	Anello	Ring	Ring		1	1	1	1			
01-038	0634303332	O Ring	O Ring	O Ring		1	1	1	1			
01-040	0730063200	Anello	Ring	Ring		1	1	1	1			
01-042	0634306249	O Ring	O Ring	O Ring		1	1	1	1			
01-044	3080306065	Tubo	Tube	Rohr		1	1	1	1			
01-046	0634303332	O Ring	O Ring	O Ring		3	3	3	3			
01-048	0634306249	O Ring	O Ring	O Ring		1	1	1	1			
01-050	3080201021	Coperchio	Cover	Deckel		1	1	1	1			
01-054	3080301061	Flangia cieca	Flange	Flansch		1	1	1	1			
01-056	0634303332	O Ring	O Ring	O Ring		1	1	1	1			
01-058	0636010540	Vite	Screw	Schraube		2	2	2	2			
01-060	0634306249	Anello OR	O Ring	O Ring		1	1	1	1			
01-064	3080301062	Flangia forata	Flange	Flansch		1	1	1	1			
01-066	0634303332	O Ring	O Ring	O Ring		1	1	1	1			
01-068	0636010540	Vite	Screw	Schraube		2	2	2	2			
01-080	0636010471	Vite	Screw	Schraube		13	13	13	13			

FIGURA :
FIGURE : **084.01.05/1**
BILDТАFEL :



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

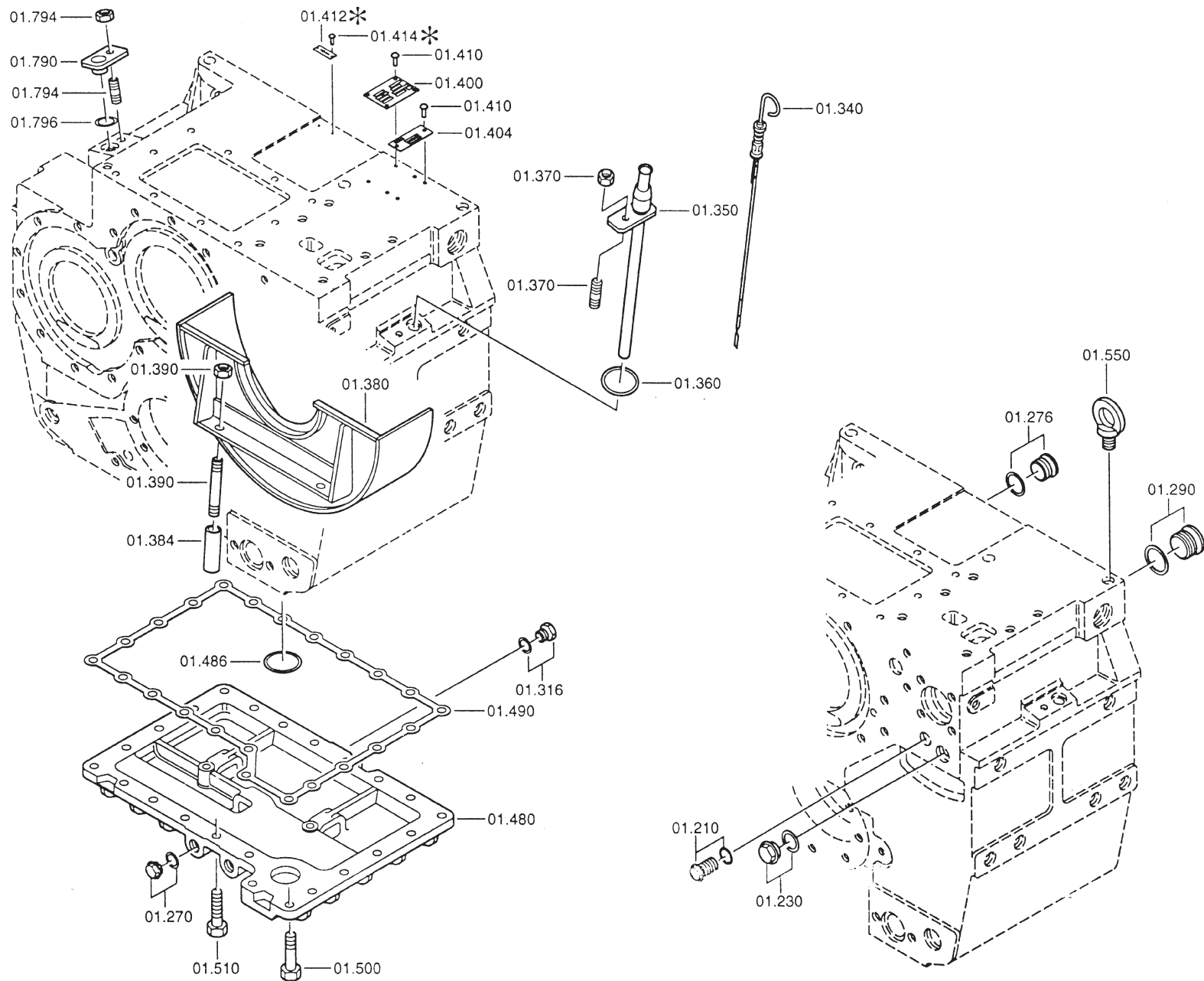
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **2**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.05/1**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
01-084	0636015393	Vite	Screw	Schraube		2	2	2	2			
01-090	0636010575	Vite	Screw	Schraube		2	2	2	2			
01-100	0631315527	Spina	Pin	Stift		2	2	2	2			
01-110	3080301010	Coperchio	Cover	Deckel		1	1	1	1			
01-120	3080301033	Guarnizione	Gasket	Dichtung		1	1	1	1			
01-130	0636604280	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		10	10	10	10			
01-130	0637006172	Dado	Nut	Mutter		10	10	10	10			
01-140	0634801275	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
01-140	0636305028	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1	1	1			
01-168	0636305074	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1	1	1			
01-168	0634801250	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			

FIGURA :
FIGURE : **084.05/2E**
BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
* Depending on spec. number
Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

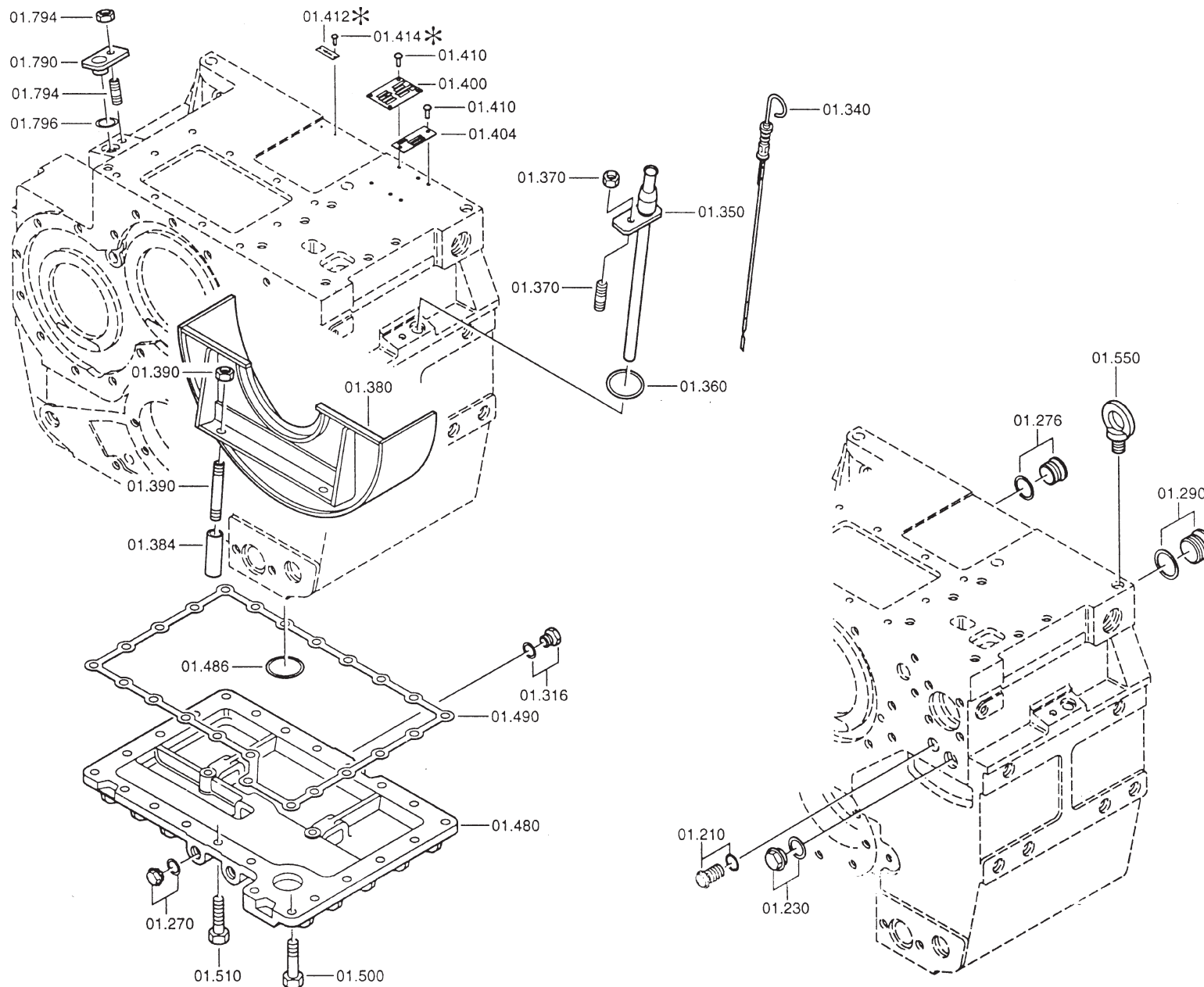
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.05/2E**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
01-210	0736304111	Tappo	Plug	Gewindestift		1	1	1	1			
01-210	0634801074	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
01-230	0636305038	Tappo	Plug	Gewindestift		1	1	1	1			
01-230	0634801165	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
01-270	0636305076	Tappo	Plug	Gewindestift		2	2	2	2			
01-270	0634801074	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		2	2	2	2			
01-276	0636302067	Tappo	Plug	Gewindestift		1	1	1	1			
01-276	0634801165	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
01-290	0636302054	Tappo	Plug	Gewindestift		2	2	2	2			
01-290	0634801251	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		2	2	2	2			
01-316	0636305076	Tappo	Plug	Gewindestift		1	1	1	1			
01-316	0634801074	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
01-340	3081201046	Asta livello olio	Oil dipstick	Oelmesstab		1	1	1	1			
01-350	3083201041	Tubo livello olio	Oil level tube	Oelstandrohr		1	1	1	1			
01-360	0634306194	Anello OR	O ring	O Ring		1	1	1	1			
01-370	0636604025	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		1	1	1	1			
01-370	0637006172	Dado	Nut	Mutter		1	1	1	1			
01-380	3080201017	Carter olio	Oil tray	Oelfangschale		1	1	1	1			
01-384	0730063021	Bussola	Bush	Buchse		2	2	2	2			

FIGURA :
FIGURE : **084.05/2E**
BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
* Depending on spec. number
Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

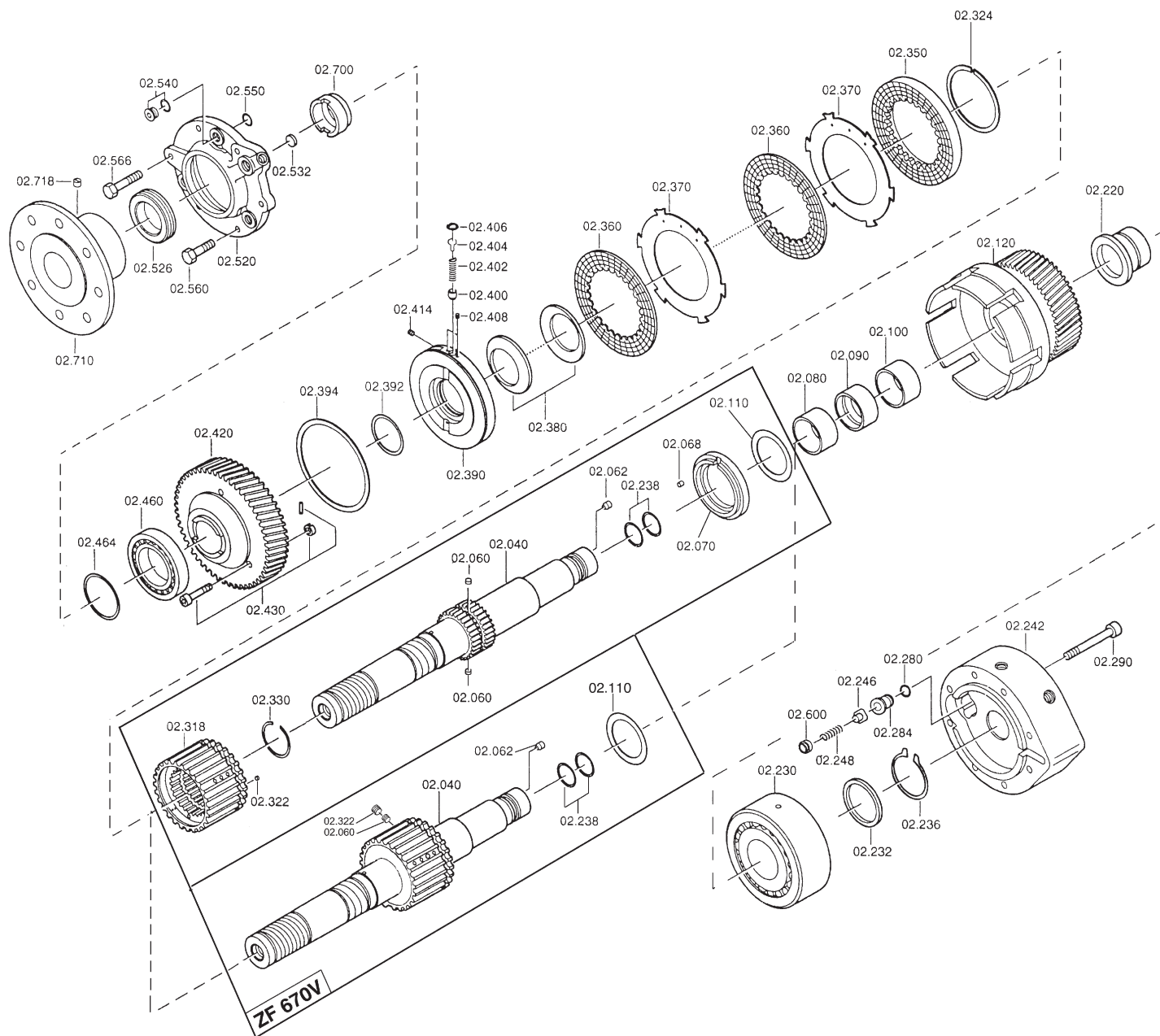
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **2**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.05/2E**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
01-390	03014408060	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		2	2	2	2			
01-400	3080301601	Targhetta dati	Type plate	Typenschild		1	1	1	1			
01-404	0730365150	Targhetta	Plate	Schild		1	1	1	1			
01-410	0631311010	Rivetto	Rivet	Niet		6	6	6	6			
01-412	0730365140	Targhetta	Plate	Schild		1	1	1	1			
01-414	0631103010	Rivetto	Rivet	Niet		2	2	2	2			
01-480	3080301044	Coppa olio	Oil sump	Oelwanne		1	1	1	1			
01-486	0634313622	O-Ring	O-Ring	O-Ring		1	1	1	1			
01-490	3080301045	Guarnizione	Gasket	Dichtung		1	1	1	1			
01-500	0636015257	Vite	Screw	Schraube		20	20	20	20			
01-510	0636015277	Vite	Screw	Schraube		3	3	3	3			
01-550	0636804001	Golfare	Lift eye bolt	Ring schraube		2	2	2	2			
01-790	3080201022	Coprigiunto	Shakle	Lasche		1	1	1	1			
01-794	0636604025	Prigioniero	Stud	Schraube		1	1	1	1			
01-794	0637006172	Dado	Nut	Mutter		1	1	1	1			
01-796	0634306194	O-Ring	O-Ring	O-Ring		1	1	1	1			

FIGURA :
 FIGURE : **084.02/03**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

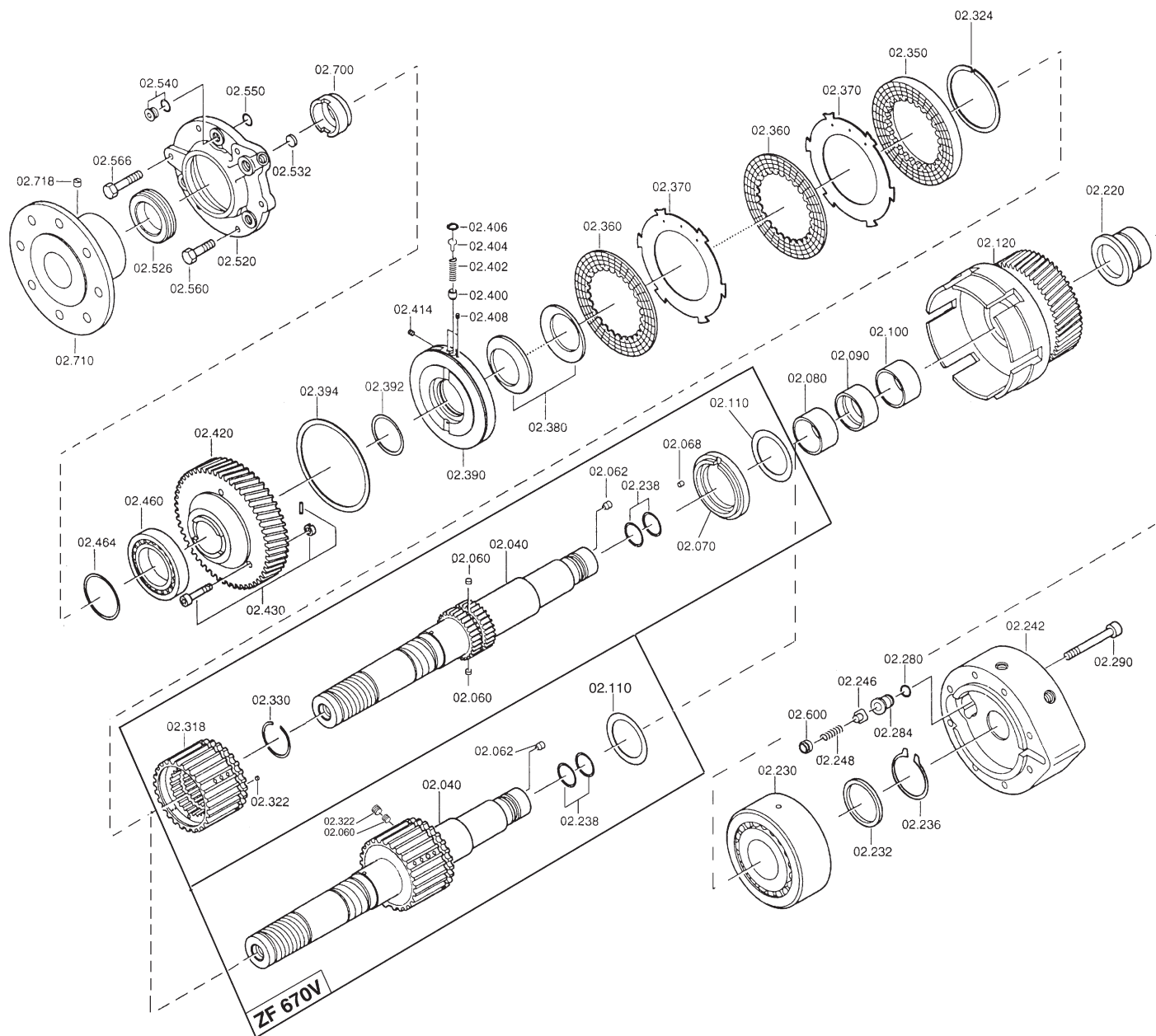
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.02/03**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
▲ 02-040	3080302131	Albero entrata	Input shaft	Antriebswelle		1	1	1	-			
▲ 02-040	3225302030	Albero entrata	Input shaft	Antriebswelle		-	-	-	1			
▲ 02-060	0730361123	Orifizio	Orifice	Mündung		2	2	2	-			
▲ 02-060	3225302018	Tappo M8	Plug M8	Gewindestift		-	-	-	4			
02-062	1238306065	Grano	Plug	Gewindestift		1	1	1	1			
02-068	0635470012	Rullo	Roller	Zylinderrolle		1	1	1	1			
02-070	3080302089	Anello	Ring	Ring		1	1	1	1			
02-080	0730260581	Bussola	Bearing bush	Lagerbuchse		1	1	1	1			
02-090	3080302097	Distanziale	Spacer	Buchse		1	1	1	1			
02-100	0730260581	Bussola	Bearing bush	Lagerbuchse		1	1	1	1			
02-110	0730150497	Ralla	Thust washer	Anlaufscheibe		1	1	1	1			
02-120	Vedi tavola rapporti pag. 53 – See ratios table page 53 – F. Verhältnisse siehe Tabelle Seite 53											
02-220	3080302129	Bussola	Bearing bush	Lagerbuchse		1	1	1	1			
02-230	0750117622	Cuscinetto	Bearing	Pendellager		1	1	1	1			
02-232	0730006661	Distanz. mm. 7,2	Spacer	Scheibe		1	1	1	1			
02-232	0730006662	Distanz. mm. 7,3	Spacer	Scheibe		1	1	1	1			
02-232	0730006663	Distanz. mm. 7,4	Spacer	Scheibe		1	1	1	1			
02-232	0730006664	Distanz. mm. 7,5	Spacer	Scheibe		1	1	1	1			
03-232	0730006665	Distanz. mm. 7,6	Spacer	Scheibe		1	1	1	1			

FIGURA :
 FIGURE : **084.02/03**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

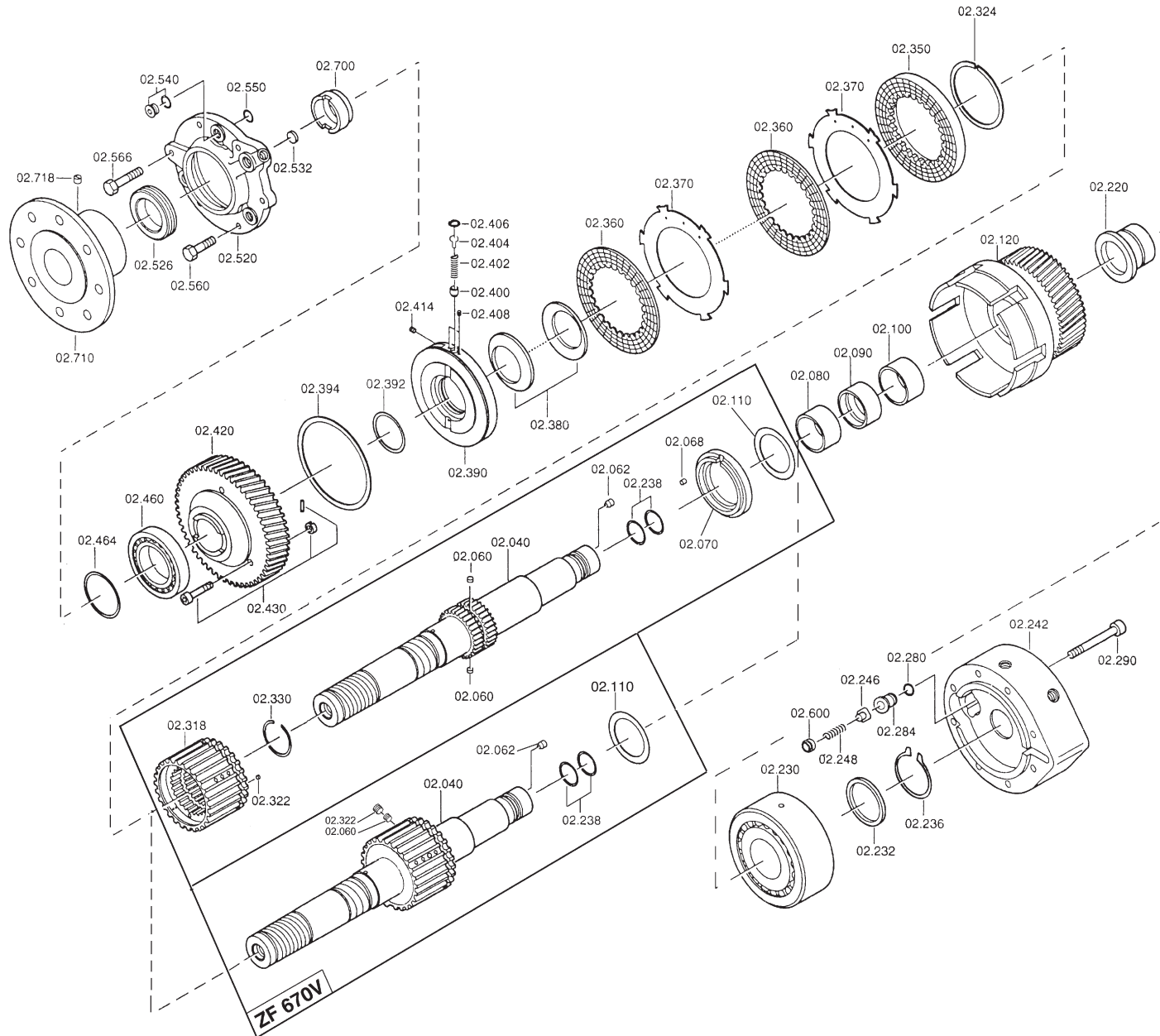
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **2**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.02/03**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
03-232	0730006666	Distanz. mm. 7,7	Spacer	Scheibe		1	1	1	1			
02-232	0730006667	Distanz. mm. 7,8	Spacer	Scheibe		1	1	1	1			
02-236	0630531070	Anello Seeger	Retaining ring	Sicherungsring		1	1	1	1			
02-238	0634402118	Segmento	Segment	Segment		2	2	2	2			
02-242	3080302122	Supp. pompa	Intern. ring	Zwischenring		1	1	1	1			
02-246	3082307034	Scodella per molla	Spring cup	Federteller		1	1	1	1			
02-248	0732041256	Molla	Spring	Druckfeder		1	1	1	1			
02-280	0634306202	O Ring	O Ring	O Ring		1	1	1	1			
02-284	3080307007	Sede valvola	Valve seat	Ventilsitz		1	1	1	1			
02-290	0636101043	Vite	Screw	Schraube		8	8	8	8			
▲ 02-318	3080302072	Porta dischi	Disc carrier	Lamellentraeger		1	-	1	-			
▲ 02-318	3080302091	Porta dischi	Disc carrier	Lamellentraeger		-	1	-	-			
▲ 02-322	0630361073	Tappo a scodellino	Sealing cup	Verschl. deckel		4	4	4	-			
▲ 02-322	3225302019	Tappo M10	Plug M10	Gewindestift		-	-	-	4			
02-324	0630513179	Anello Seeger	Seeger ring	Drahtsprengring		1	1	1	1			
02-330	0630501047	Anello Seeger	Seeger ring	Drahtsprengring		1	1	1	-			
02-350	3080202007	Disco terminale	End shim	Endscheibe		1	1	1	1			
02-360	3080202006	Disco frizione interno	Int. clutch disc	Innenlamelle		8	7	8	8			
02-370	3080302015	Disco frizione esterno	Out. clutch disc	Aussenlamelle		8	7	8	8			

FIGURA :
 FIGURE : **084.02/03**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

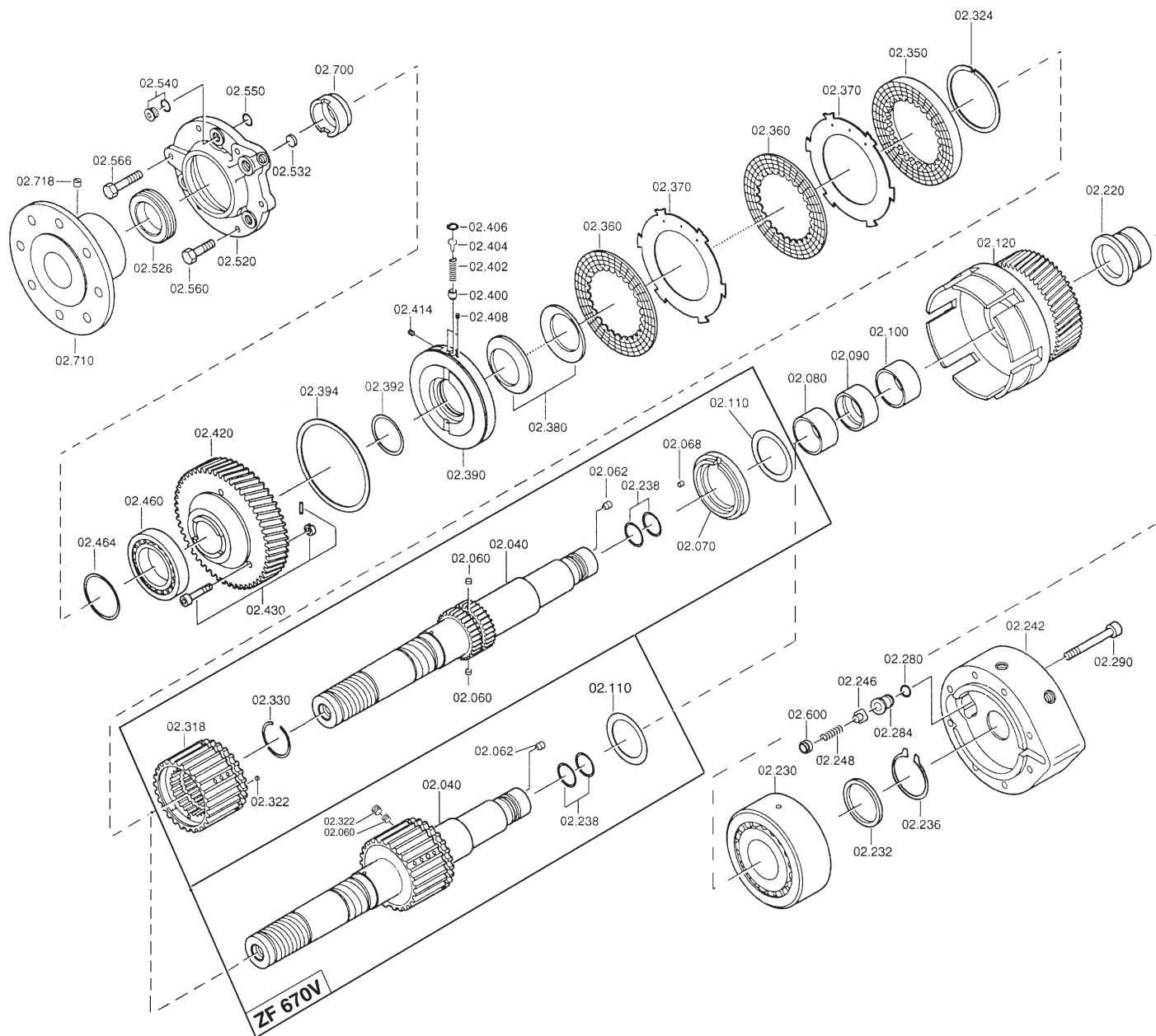
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **3**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.02/03**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
02-380	0732000184	Molla a tazza	Cup spring	Tellerfeder		6	6	6	6			
▲ 02-390	3080302102	Pistone	Piston	Kolben		1	1	1	-			
▲ 02-390	3225302025	Pistone	Piston	Kolben		-	-	-	1			
02-392	0734317071	Guarnizione pistone	Piston ring	Rechteckring		1	1	1	1			
02-394	0634305073	Guarnizione	Seal ring	Rechteckring		1	1	1	1			
02-400	3081302120	Pistone	Piston	Kolben		1	1	1	1			
02-402	0732041996	Molla	Spring	Druckfeder		1	1	1	1			
02-404	3081302119	Valvola	Valve spool	Ventilkolben		1	1	1	1			
02-406	0630502001	Anello Seeger	Seeger ring	Drahtsprengring		1	1	1	1			
02-408	0631610089	Grano	Plug	Gewindestift		2	2	2	2			
02-414	0631610114	Grano	Plug	Gewindestift		1	1	1	1			
▲ 02-420	3080203007	Ingranaggio Z = 55	Gear	Schraegradgruppe		1	1	1	-			
▲ 02-420	3225302006	Ingranaggio Z = 48	Gear	Schraegradgruppe		-	-	-	1			
02-430	0736101132	Vite	Screw	Schraube		3	3	3	3			
02-430	3083302067	Dado	Nut	Mutter		3	3	3	3			
02-430	0631328503	Spina elastica	Elastic pin	Spannstift		3	3	3	3			
02-460	0435416208	Cusc. a rulli	Roller bearing	Rollenlager		1	1	1	1			
02-464	0730103497	Rasam. mm. 1,50	Washer	Zwischenscheibe		1	1	1	1			
02-464	0730103495	Rasam. mm. 1,60	Washer	Zwischenscheibe		1	1	1	1			

FIGURA :
 FIGURE : **084.02/03**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

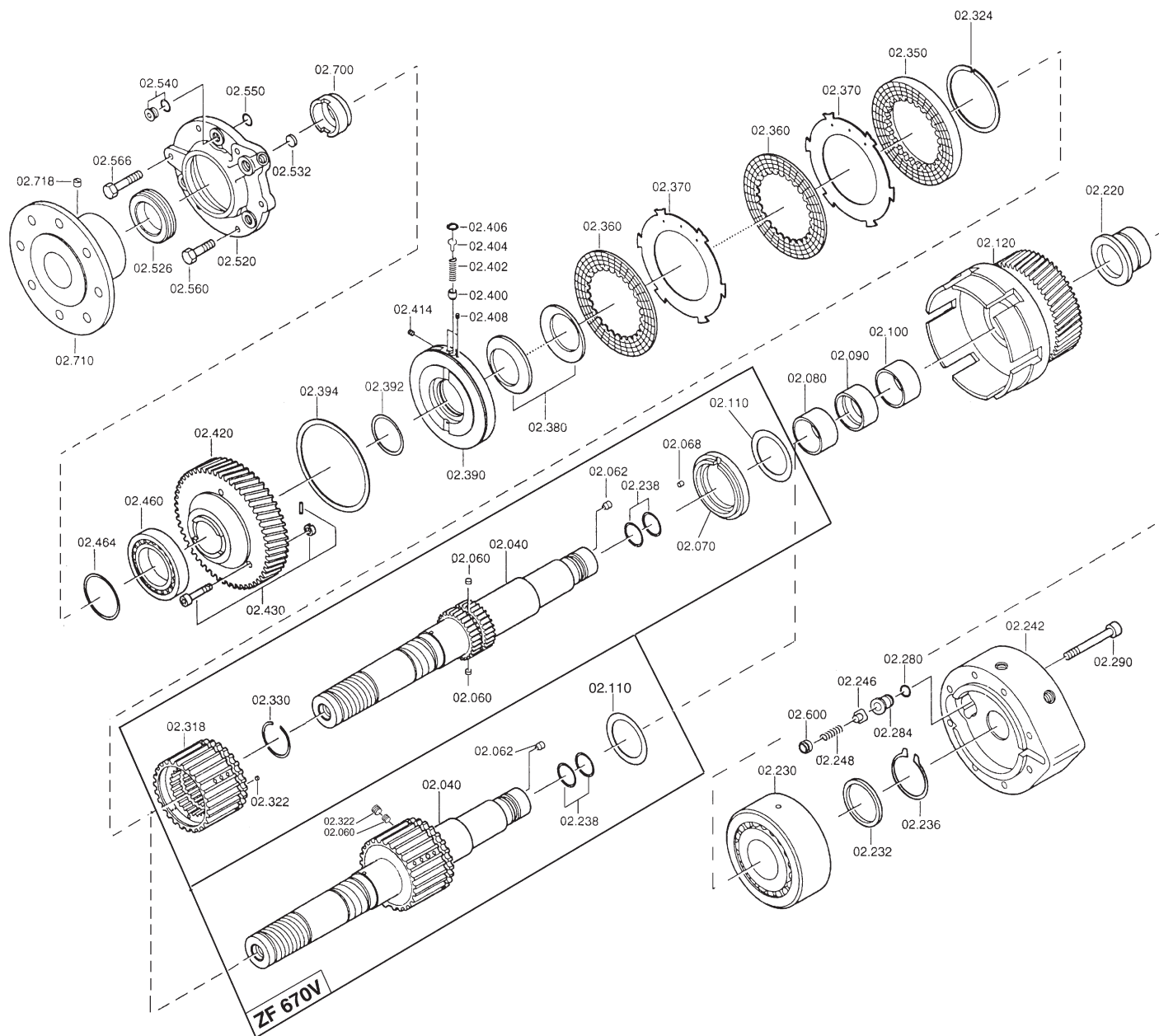
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **4**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.02/03**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
02-464	0730103493	Rasam. mm. 1,70	Washer	Zwischenscheibe		1	1	1	1			
02-464	0730101604	Rasam. mm. 1,80	Washer	Zwischenscheibe		1	1	1	1			
02-464	0730103490	Rasam. mm. 1,90	Washer	Zwischenscheibe		1	1	1	1			
02-464	0730103488	Rasam. mm. 2,00	Washer	Zwischenscheibe		1	1	1	1			
02-464	0730103486	Rasam. mm. 2,10	Washer	Zwischenscheibe		1	1	1	1			
02-464	0730101506	Rasam. mm. 2,20	Washer	Zwischenscheibe		1	1	1	1			
02-464	0730103483	Rasam. mm. 2,30	Washer	Zwischenscheibe		1	1	1	1			
02-464	0730103481	Rasam. mm. 2,40	Washer	Zwischenscheibe		1	1	1	1			
02-464	0730103479	Rasam. mm. 2,50	Washer	Zwischenscheibe		1	1	1	1			
02-464	0730101505	Rasam. mm. 2,60	Washer	Zwischenscheibe		1	1	1	1			
02-464	0730105423	Rasam. mm. 2,70	Washer	Zwischenscheibe		1	1	1	1			
02-464	0730105422	Rasam. mm. 2,80	Washer	Zwischenscheibe		1	1	1	1			
02-520	3080302123	Coperchio	Cover	Deckel		1	1	1	1			
02-526	0734310278	Anello di tenuta	Shaft seal	Wellendichtring		1	1	1	1			
02-532	0730361134	Tappo di chiusura	Sealing cup	Verschl. deckel		1	1	1	1			
02-540	0636302065	Tappo	Plug	Verschl. schr.		4	4	4	4			
02-540	0634801045	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		4	4	4	4			
02-550	0634306208	O Ring	O Ring	O Ring		1	1	1	1			
02-560	0636015366	Vite	Screw	Schraube		4	4	4	4			

FIGURA :
 FIGURE : **084.02/03**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

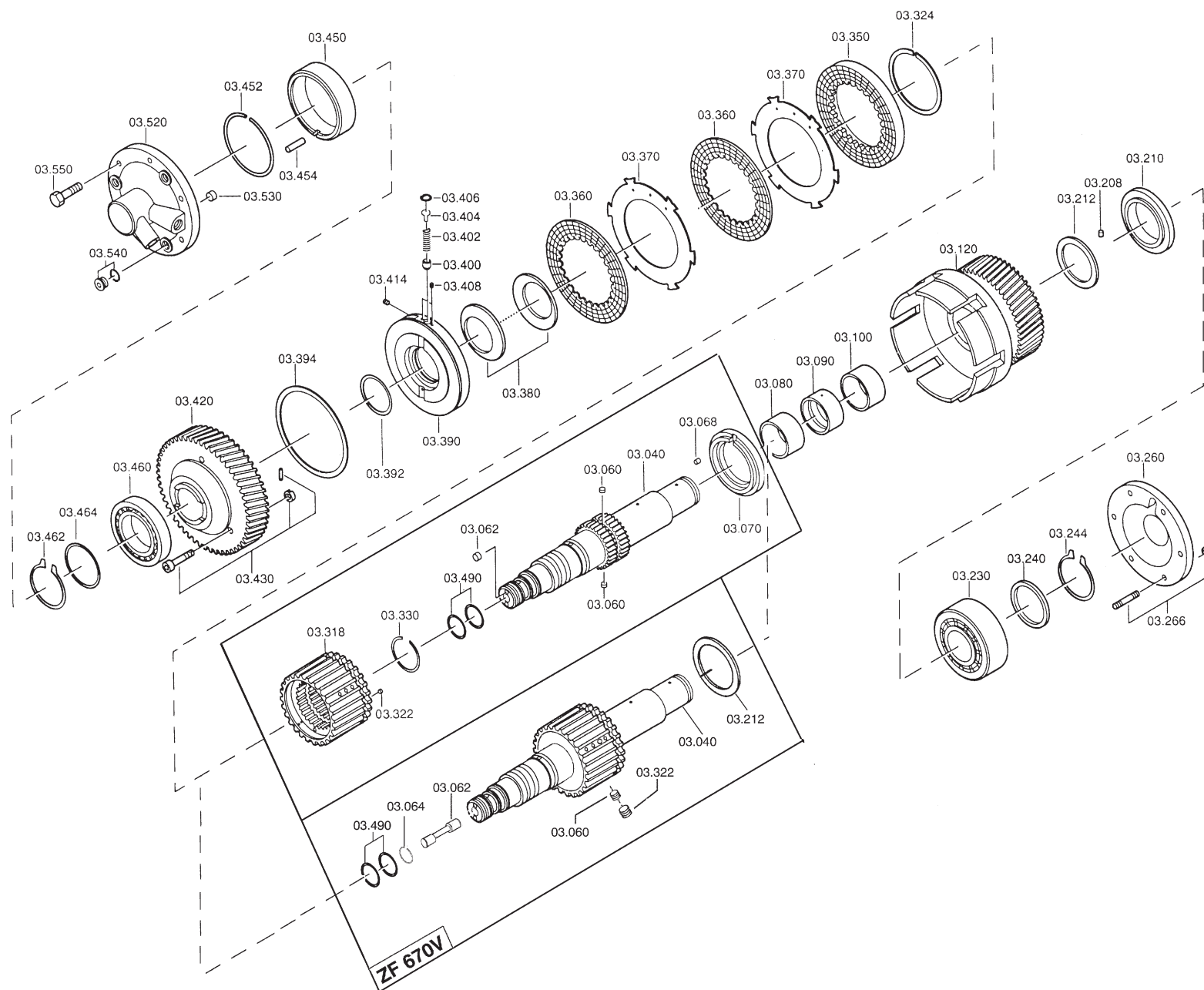
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **5**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.02/03**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	ZF Codice Pezzo Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
02-566	0636010373	Vite	Screw	Schraube		2	2	2	2			
02-600	0731607039	Vite di regolazione	Adjusting screw	Stellschraube		1	1	1	1			
02-700	3080302128	Bussola	Bush	Buchse		1	1	1	1			
02-710	3080302121	Flangia entrata	Input flange	Antriebslansch		1	1	1	1			
02-718	0636301043	Tappo	Plug	Schlitstopfen		1	1	1	1			

FIGURA :
 FIGURE : **084.03/17**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

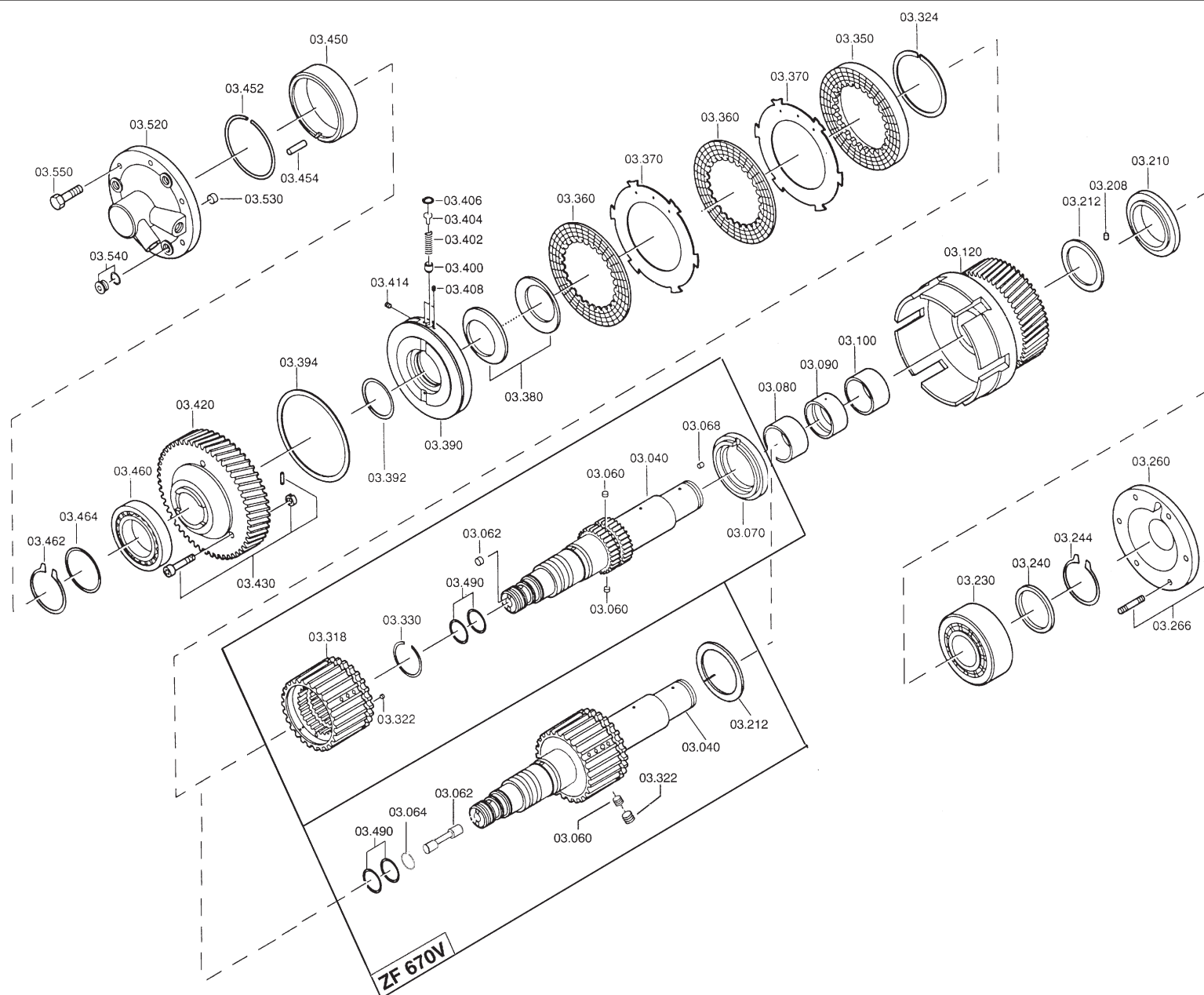
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.03/17**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
▲ 03-040	3080303072	Albero intermedio	Interm. shaft	Zwischenwelle		1	1	1	-			
▲ 03-040	3225303005	Albero intermedio	Interm. shaft	Zwischenwelle		-	-	-	1			
▲ 03-060	0730361123	Scodellino	Sealing cup	Verschl. deckel		2	2	2	-			
▲ 03-060	3225302018	Tappo M8	Plug M8	Gewindestift		-	-	-	4			
▲ 03-062	1238306065	Grano	Plug	Gewindestift		1	1	1	-			
▲ 03-062	3225202020	Collettore	Manifold	Sannelrohr		-	-	-	1			
03-064	03031101410	Anello seeger	Seeger ring	Drahtsprengring		-	-	-	1			
03-068	0635470012	Rullo	Roller	Zilinderrolle		1	1	1	-			
03-070	3080302077	Anello	Ring	Ring		1	1	1	-			
03-080	0730260581	Bussola	Bearing bush	Lagerbuchse		1	1	1	1			
03-090	3080303040	Distanziale	Spacer	Buchse		1	1	1	1			
03-100	0730260581	Bussola	Bearing bush	Lagerbuchse		1	1	1	1			
03-120	Vedi tavola rapporti pag. 55 – See ratios table page 55 – F. Verhältnisse siehe Tabelle Seite 55											
03-208	0635470078	Rullo	Roller	Rollen		1	1	1	1			
03-210	3080303012	Anello	Ring	Ring		1	1	1	1			
03-212	0730150497	Ralla	Thrust washer	Anlaufscheibe		1	1	1	1			
03-230	0750117137	Cuscinetto	Bearing	Lager		1	1	1	1			
03-240	0730101504	Anello mm. 3,00	Washer	Zwisxhenscheibe		1	1	1	1			
03-240	0730101503	Anello mm. 3,40	Washer	Zwisxhenscheibe		1	1	1	1			

FIGURA :
 FIGURE : **084.03/17**
 BILDTAFFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

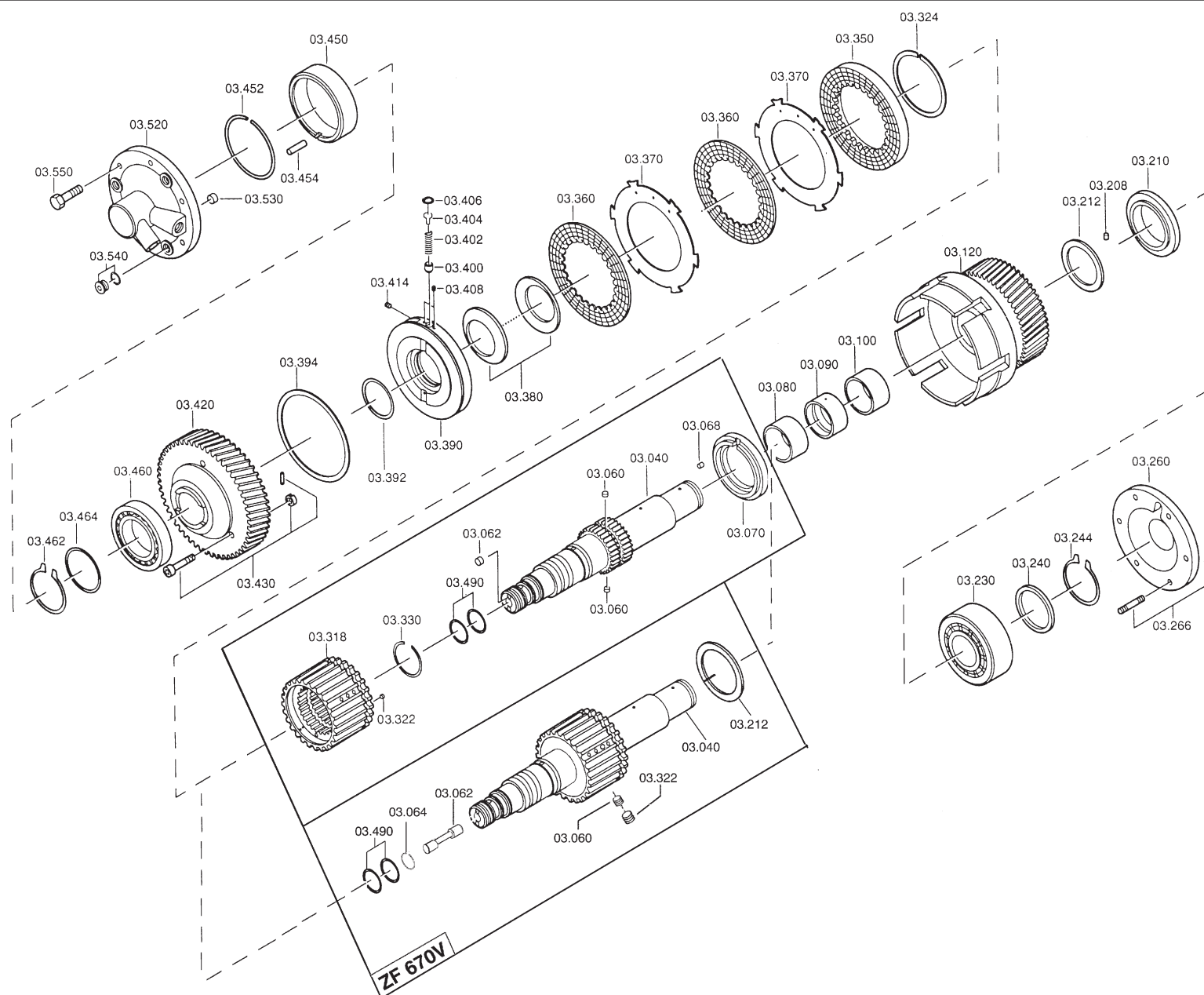
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **2**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.03/17**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
03-240	0730102143	Anello mm. 3,80	Washer	Zwixhenscheibe		1	1	1	1			
03-240	0730102142	Anello mm. 4,00	Spacer ring	Distantring		1	1	1	1			
03-244	0630531070	Anello Seeger	Retainigr ring	Sicherungsring		1	1	1	1			
03-260	3080303065	Coperchio	Cover	Deckel		1	1	1	1			
03-266	0636604287	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		6	6	6	6			
03-266	0637006172	Dado	Nut	Mutter		6	6	6	6			
▲ 03-318	3080302072	Porta dischi	Disc Carrier	Lamellentraeger		1	-	1	-			
▲ 03-318	3080302091	Porta dischi	Disc Carrier	Lamellentraeger		-	1	-	-			
▲ 03-322	0630361073	Tappo a scodellino	Sealing cup	Verschel Deckel		4	4	4	-			
▲ 03-322	3225302019	Tappo M10	Plug M10	Gewindestift		-	-	-	4			
03-324	0630513179	Anello elastico	Snap ring	Sprengring		1	1	1	1			
03-330	0630501047	Anello elastico	Snap ring	Sprengring		1	1	1	-			
03-350	3080202007	Disco terminale	End shim	Endscheibe		1	1	1	1			
03-360	3080202006	Disco frizione interno	Int. clutch disc	Innenlamelle		8	7	8	8			
03-370	3080302015	Disco frizione esterno	Out. clutch disc	Aussenlamelle		8	7	8	8			
03-380	0732000184	Molla a tazza	Cup spring	Tellerfeder		6	6	6	6			
▲ 03-390	3080302102	Pistone	Piston	Kolben		1	1	1	-			
▲ 03-390	3225302025	Pistone	Piston	Kolben		-	-	-	1			
03-392	0734317071	Guaniz. per pistone	Piston ring	Rechteckring		1	1	1	1			

FIGURA :
 FIGURE : **084.03/17**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

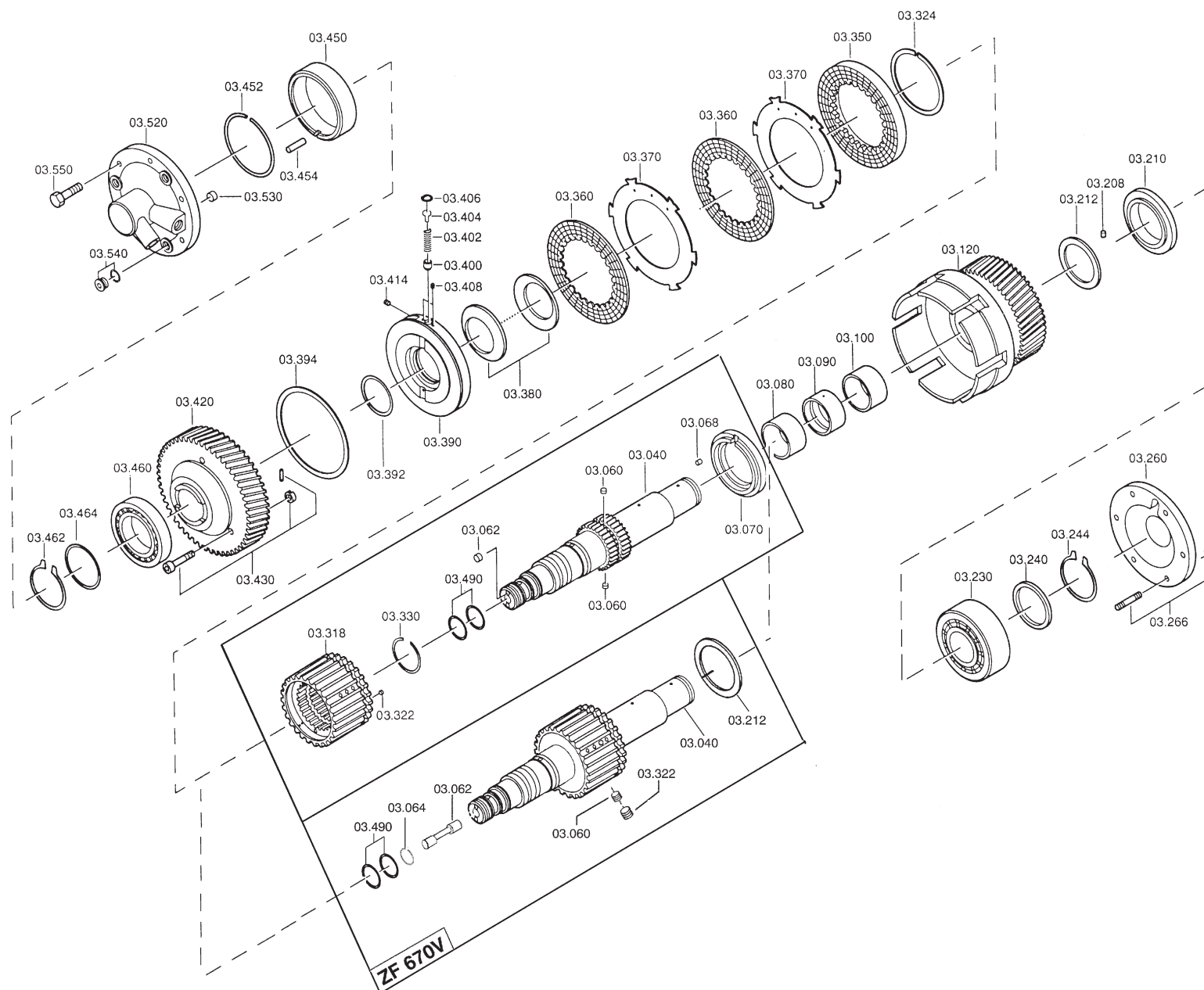
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **3**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.03/17**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
03-394	0634305073	Guarnizione	Seal ring	Rechteckring		1	1	1	1			
03-400	3081302120	Pistoncino	Piston	Kolben		1	1	1	1			
03-402	0732041996	Molla	Spring	Druckfeder1		1	1	1	1			
03-404	3081302119	Valvola	Valve spool	Ventilkolben		1	1	1	1			
03-406	0630502001	Anello Seeger	Seeger ring	Drahtsprengring		1	1	1	1			
03-408	0631610089	Grano	Plug	Gewindestift		2	2	2	2			
03-414	0631610114	Grano	Plug	Gewindestift		1	1	1	1			
▲ 03-420	3080202044	Ingranaggio Z=55	Gear Z=55	Schraegrad Z=55		1	1	1	-			
▲ 03-420	3225302007	Ingranaggio Z=48	Gear Z=48	Schraegrad Z=48		-	-	-	1			
03-430	0736101132	Vite	Screw	Schraube		3	3	3	3			
03-430	3083302067	Dado	Nut	Mutter		3	3	3	3			
03-430	0631328503	Spina elastica	Elastic pin	Spannstift		3	3	3	3			
03-450	3080303067	Bussola	Bearing bush	Lagerbuchse		1	1	1	1			
03-452	0630505538	Anello elastico	Snap ring	Sprengring		1	1	1	1			
03-454	0631306047	Spina cilindrica	Cylindrical pin	Zylinderstift		1	1	1	1			
03-460	0635900724	Cuscinetto	Bearing	Pendellager		1	1	1	1			
03-462	0630501035	Anello Seeger	Seeger ring	Drahtsprengring		1	1	1	1			
03-464	0730105680	Distanz. mm. 2,80	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
03-464	0730104225	Distanz. mm. 3,00	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			

FIGURA :
 FIGURE : **084.03/17**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

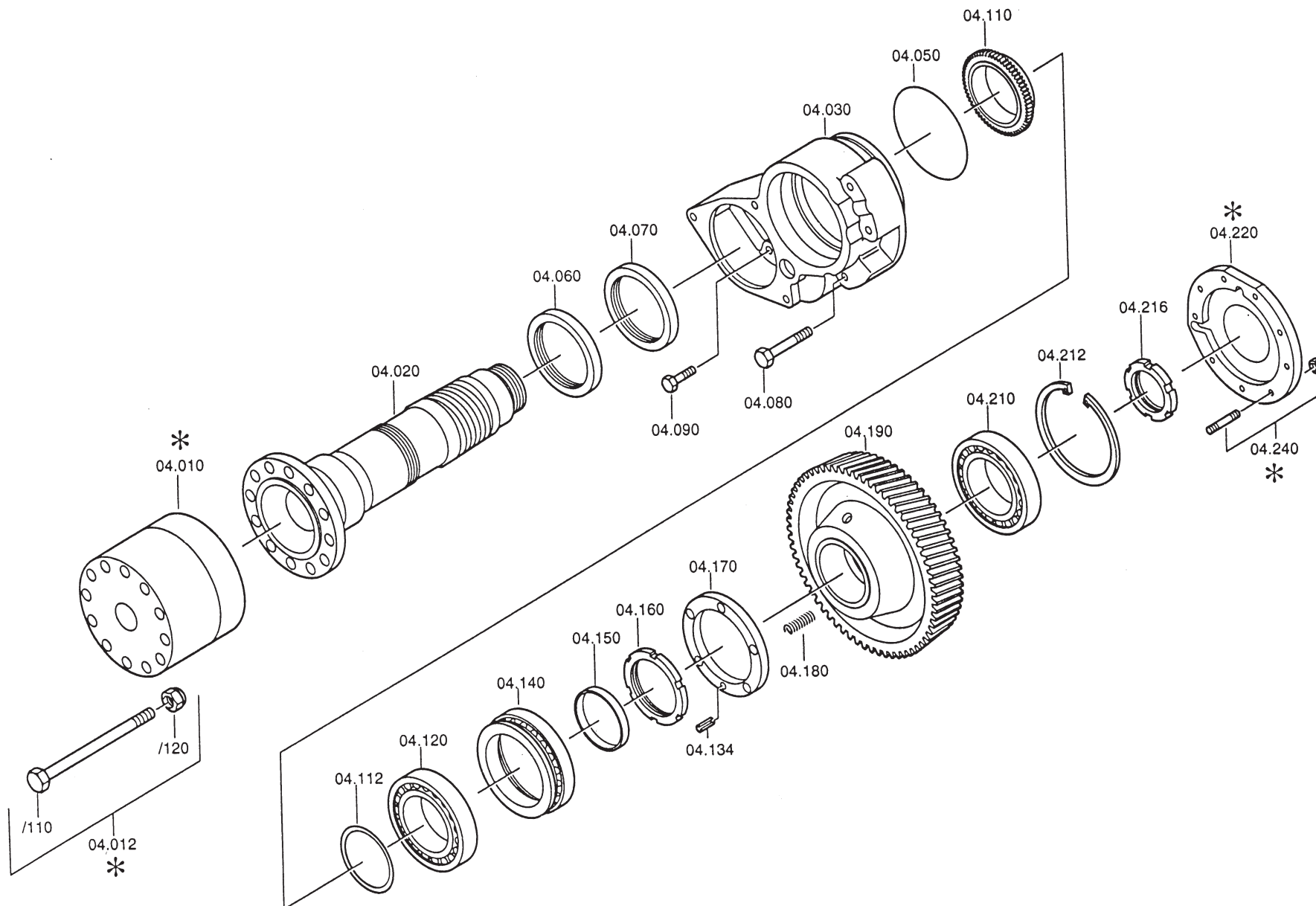
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **4**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.03/17**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
03-464	0730104226	Distanz. mm. 3,20	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
03-464	0730104227	Distanz. mm. 3,40	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
03-464	0730104228	Distanz. mm. 3,60	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
03-490	0634402105	Segmento	Steel gasket	Ring		2	2	2	2			
03-520	3080303066	Coperchio	Cover	Deckel		1	1	1	1			
03-530	0730361134	Tappo	Plug	Verschl. deckel		1	1	1	1			
03-540	0636302065	Tappo	Plug	Verschl. schr.		4	4	4	4			
03-540	0634801045	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		4	4	4	4			
03-550	0636015366	Vite	Screw	Schraube		6	6	6	6			

FIGURA :
 FIGURE : **084.04/07**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

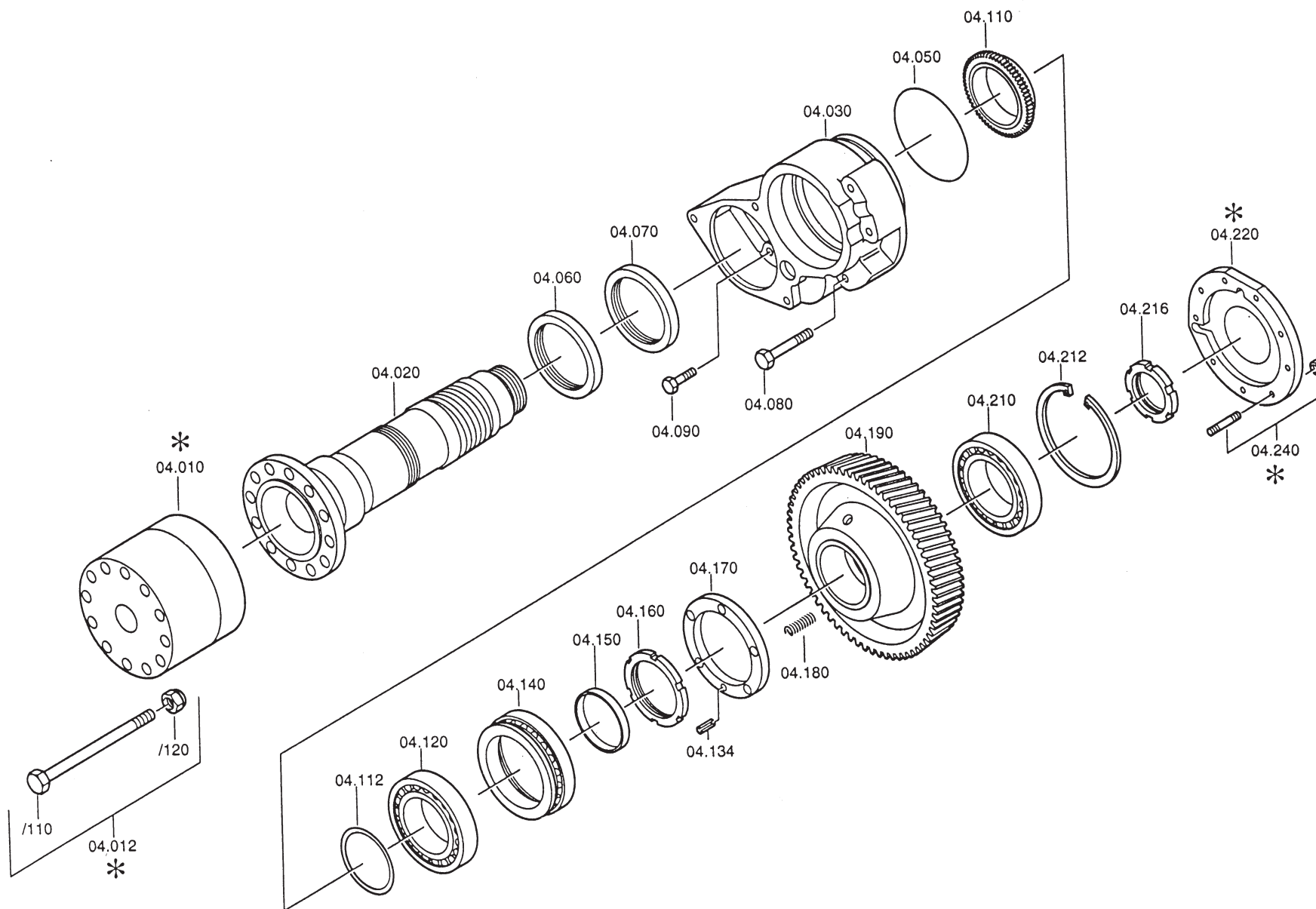
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.04/07**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
▲ 04-020	3080304018	Albero uscita	Output shaft	Abtriebswelle		1	1	1	-			
▲ 04-020	3225304016	Albero uscita	Output shaft	Abtriebswelle		-	-	-	1			
04-030	3080304069	Flangia	Cover	Deckel		1	1	1	1			
04-050	0634304617	Anello OR	O Ring	O Ring		1	1	1	1			
04-060	0634300758	Anello di tenuta	Seal ring	Dichtring		1	1	1	1			
04-070	0634310204	Anello di tenuta	Seal ring	Dichtring		1	1	1	1			
04-080	0636010071	Vite	Screw	Schraube		3	3	3	3			
04-090	0636010066	Vite	Screw	Schraube		1	1	1	1			
04-110	3080306060	Ruota motrice	Input gear	Antriebstrad		1	1	1	1			
04-112	0730108206	Rasamento	Thust washer	Ausgl. scheinbe		1	1	1	1			
04-120	0635376033	Cusc. a rulli	Roller bearing	Rollenlager		1	1	1	1			
04-134	0631329096	Spina elastica	Slot pin	Spannstift		1	1	1	1			
04-140	0735355089	Cusc. a rulli	Roller bearing	Rollenlager		1	1	1	1			
04-150	0730161486	Anello	Ring	Ring		1	1	1	1			
04-160	0737502038	Ghiera speciale	Special nut	Nutmutter		1	1	1	1			
04-170	3080304062	Distanz. 104x140x12	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
04-170	3080304063	Distanz. 104x140x12,3	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
04-170	3080304064	Distanz. 104x140x12,5	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
04-170	3080304065	Distanz. 104x140x12,7	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			

FIGURA :
 FIGURE : **084.04/07**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

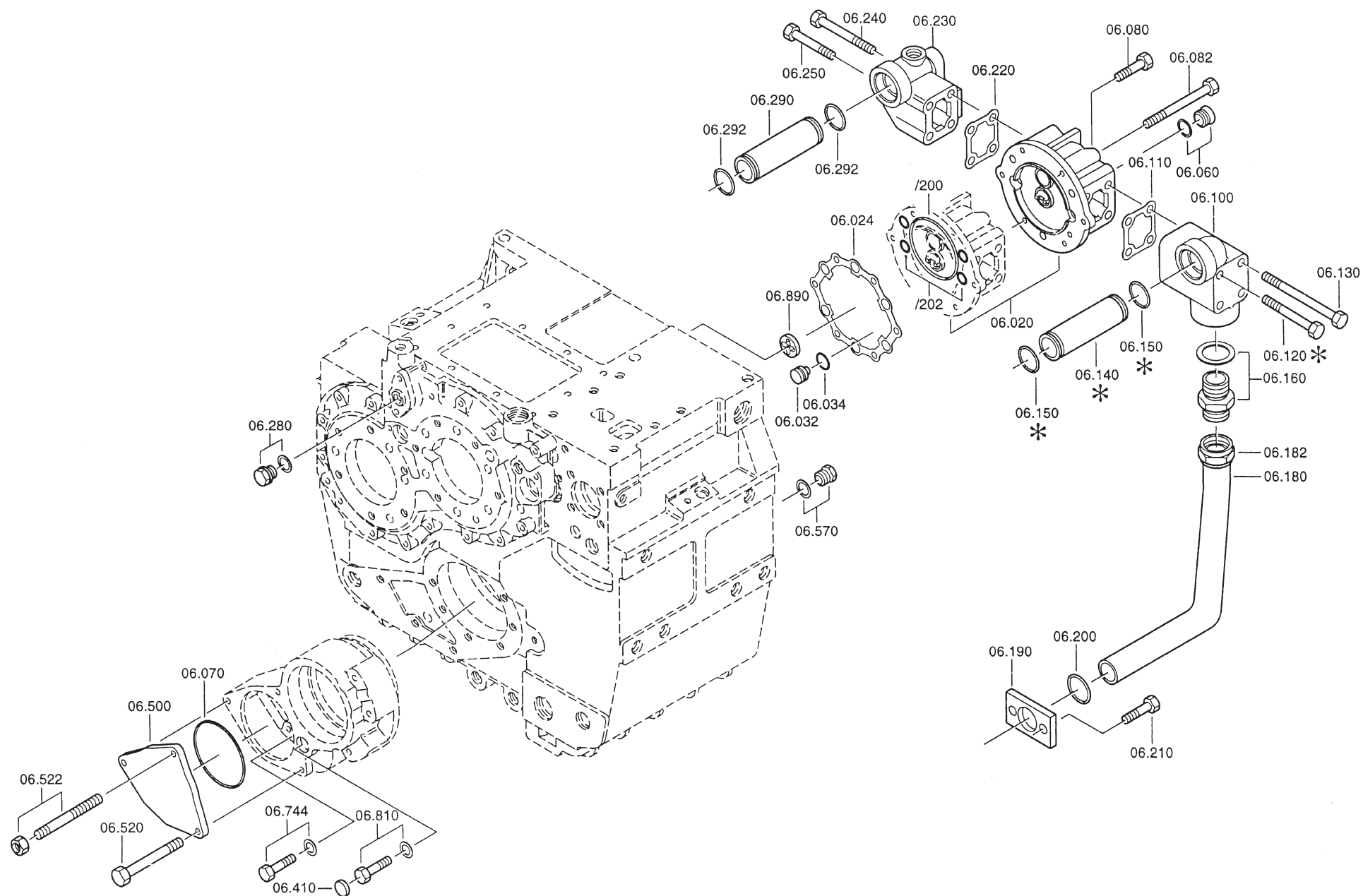
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **2**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.04/07**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
04-170	3080304066	Distanz. 104x140x12,9	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
04-170	3080304067	Distanz. 104x140x13,1	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
04-170	3080304068	Distanz. 104x140x13,3	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
04-180	1204304116	Molla	Spring	Druckfeder		5	5	5	5			
04-190	Vedi tavola rapporti pag. 57 – See ratios table page 57 – F. Verhältnisse siehe Tabelle Seite 57											
04-210	0635416320	Cusc. a rulli	Roller bearing	Rollenlager		1	1	1	1			
04-212	0630502051	Anello Seeger	Seeger ring	Sicherungsring		1	1	1	1			
04-216	0737502139	Ghiera	Slotted nut	Nut Mutter		1	1	1	1			
04-220	3080304074	Coperchio	Cover	Deckel		1	1	1	1			
04-240	0637006172	Dado	Nut	Mutter		9	9	9	9			
04-240	0636604280	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		9	9	9	9			

FIGURA :
 FIGURE : **084.06/08**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

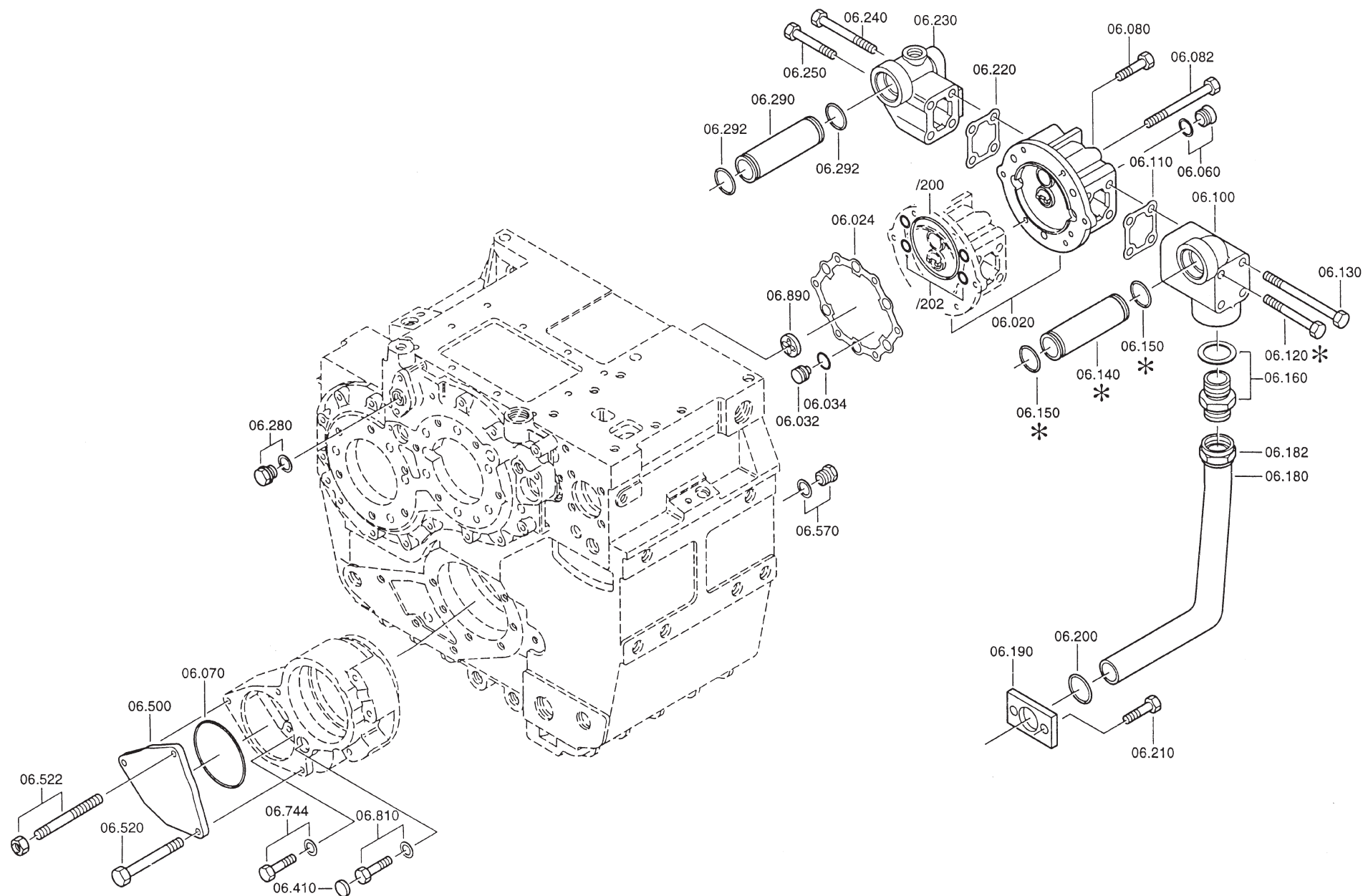
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.06/08**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
06-020	3080206075	Pompa olio	Oil pump	Oelpumpe		1	1	1	1			
06-024	3080306078	Guarnizione	Gasket	Dichtung		1	1	1	1			
06-032	3080307008	Tappo	Plug	Stopfen		1	1	1	1			
06-034	0634306202	An. di ten. OR	O Ring	O Ring		1	1	1	1			
06-060	0636302065	Tappo	Plug	Verschl. schr.		3	3	3	3			
06-060	0634801045	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		3	3	3	3			
06-070	0634306302	O Ring	O Ring	O Ring		1	1	1	1			
06-080	0636015416	Vite	Screw	Schraube		4	4	4	4			
06-082	0636010555	Vite	Screw	Schraube		2	2	2	2			
06-100	3080306067	Collettore aspir. olio	Intake oil tube	Saugstutzen		1	1	1	1			
06-110	3080307048	Guarnizione	Gasket	Dichtung		1	1	1	1			
06-130	0636010563	Vite	Screw	Schraube		2	2	2	2			
06-160	0637839508	Nipplo	Nipple	Nippel		1	1	1	1			
06-160	0634801250	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
06-180	3080206070	Tubo aspirazione	Suction line	Saugleitung		1	1	1	1			
06-182	0637822503	Dado	Nut	Mutter		1	1	1	1			
06-190	3084307017	Flangia tubo aspiraz.	Suction line flange	Saugleitungsflansch		1	1	1	1			
06-200	0634303028	Anello di tenuta OR	O Ring	O Ring		1	1	1	1			
/200	0634306299	O Ring	O Ring	O Ring		1	1	1	1			

FIGURA :
 FIGURE : **084.06/08**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

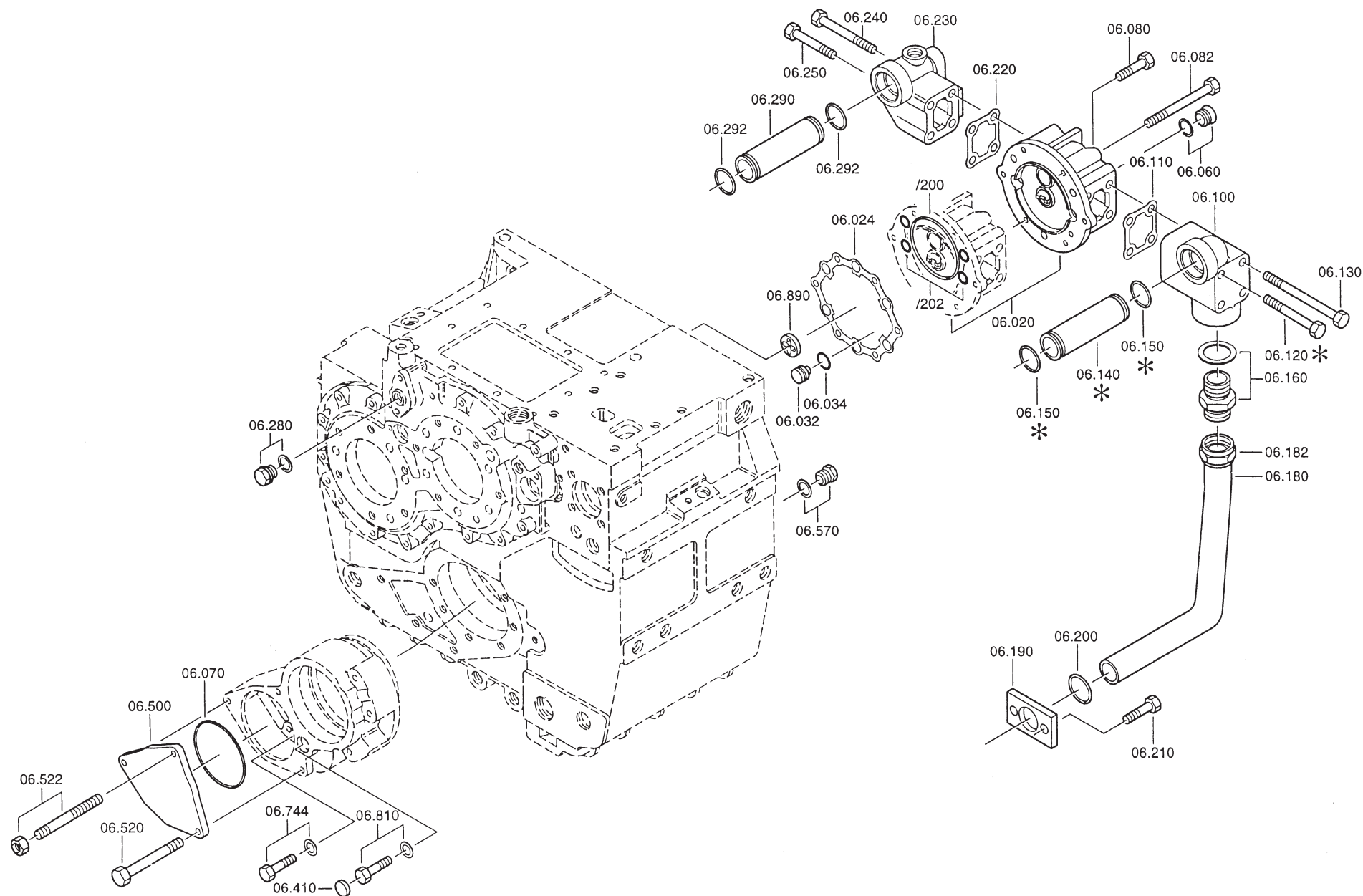
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **2**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.06/08**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
/202	0634306190	O Ring	O Ring	O Ring		4	4	4	4			
06-210	0636015226	Vite	Screw	Schraube		2	2	2	2			
06-220	3080307048	Guarnizione	Gasket	Dichtung		1	1	1	1			
06-230	3080306068	Collettore mandata	Feed manifold	Sammelrohr		1	1	1	1			
06-240	0636010548	Vite	Screw	Schraube		2	2	2	2			
06-250	0636010375	Vite	Screw	Schraube		2	2	2	2			
06-280	0636304048	Tappo	Plug	Verschl. Schr.		1	1	1	1			
06-280	0634801045	Guarnizione	Sealing ring	Dichtiring		1	1	1	1			
06-290	3080307004	Tubo mandata	Feed line	Druckrohr		1	1	1	1			
06-292	0634303332	O Ring	O Ring	O Ring		2	2	2	2			
06-410	0630361041	Tappo a scodellino	Sealing cup	Verschl. Deckel		1	1	1	1			
06-500	3081306038	Coperchio	Cover	Deckel		1	1	1	1			
06-520	0636010380	Vite	Screw	Schraube		2	2	2	2			
06-522	0636610109	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		1	1	1	1			
06-522	0637006120	Dado	Nut	Mutter		1	1	1	1			
06-570	0636305076	Tappo	Plug	Gewindestift		1	1	1	1			
06-570	0634801074	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
06-744	0636015366	Vite	Screw	Schraube		1	1	1	1			
06-744	0730001800	Rondella	Washer	Scheibe		1	1	1	1			

FIGURA :
 FIGURE : **084.06/08**
 BILDTADEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

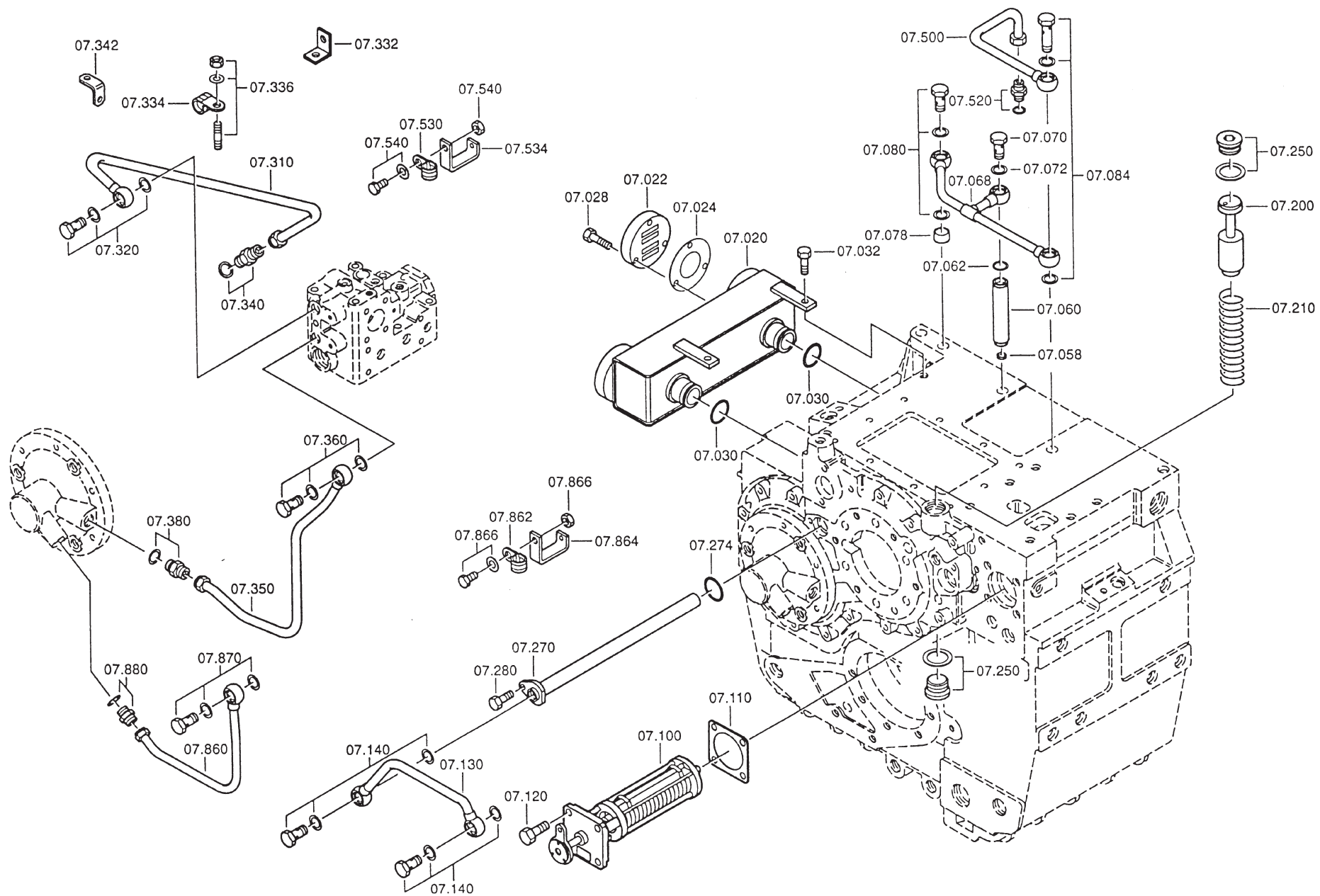
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **3**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.06/08**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	ZF Codice Pezzo Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
06-810	0636015366	Vite	Screw	Schraube		1	1	1	1			
06-810	0730001800	Rondella	Washer	Scheibe		1	1	1	1			
▲ 06-890	3080302082	Giunto	Driver	Mitnehmer		1	1	1	-			
▲ 06-890	3225302017	Giunto	Driver	Mitnehmer		-	-	-	1			

FIGURA :
 FIGURE : **084.07/12**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

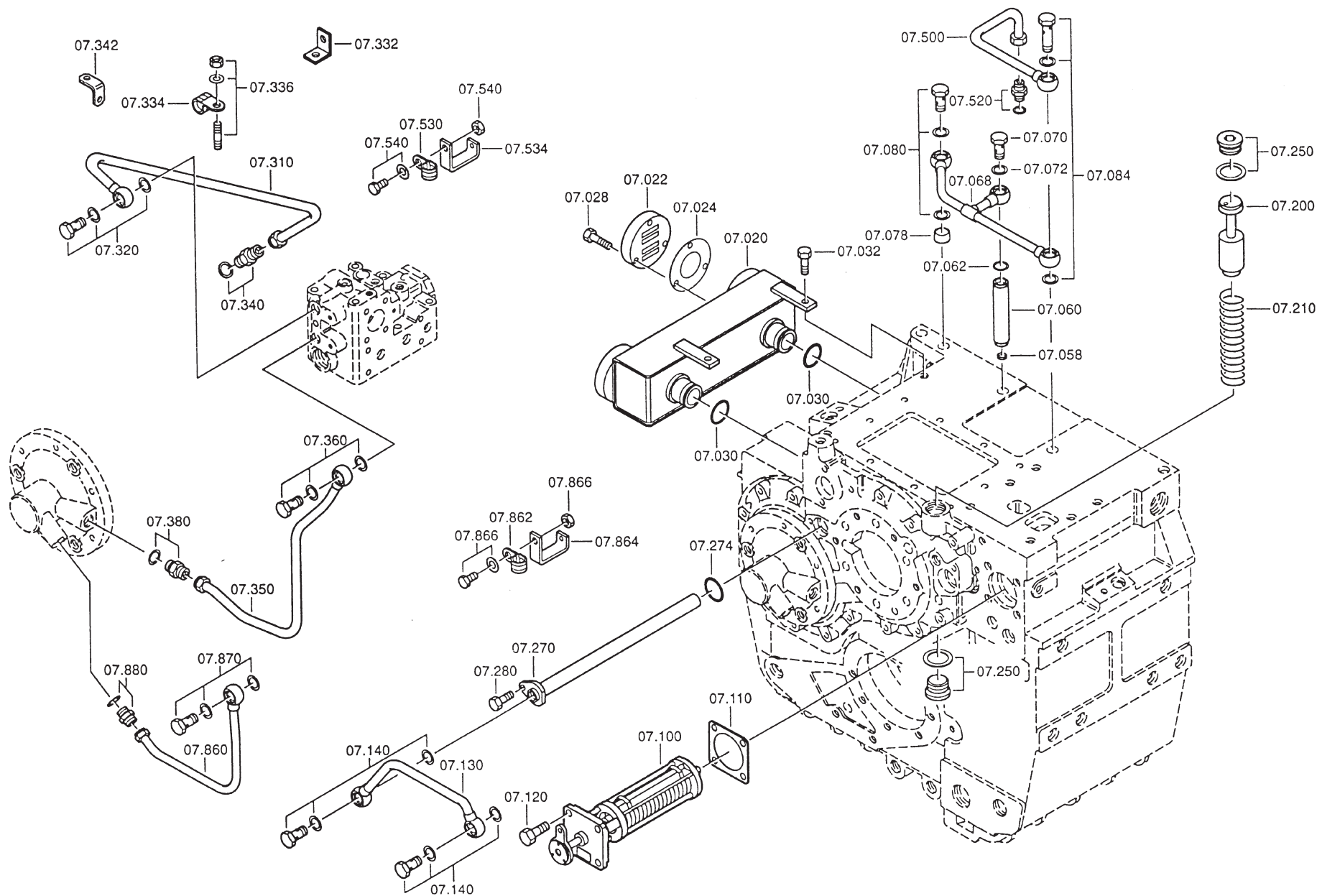
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.07/12**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
07-020	0501003527	Scambiatore	Heat exchanger	Oelkuehler		1	1	1	1			
07-022	3081307124	Flangia di chiusura	Blind flange	Blidflansch		2	2	2	2			
07-024	3225307009	Guarnizione	Gasket	Dichtung		2	2	2	2			
07-028	0630302090	Rosetta elastica	Elastic washer	Druckscheibe		6	6	6	6			
07-028	0636015321	Vite	Screw	Schraube		6	6	6	6			
07-030	0634303332	Anello OR	O Ring	O Ring		2	2	2	2			
07-032	0636015299	Vite	Screw	Schraube		3	3	3	3			
07-058	0730361172	Tappo forato	Sealing cup	Verschl. Deckel		1	1	1	1			
07-060	3080307062	Assieme tubaz. olio	Oil line	Oelrohr		1	1	1	1			
07-062	0634306175	O Ring	O Ring	O Ring		1	1	1	1			
07-068	3080207039	Tubo olio	Oil tube	Oelrohr		1	1	1	1			
07-070	3080307061	Raccordo	Union screw	Hohlschraube		1	1	1	1			
07-072	0634801045	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		2	2	2	2			
07-078	0730361134	Tappo forato	Sealing cup	Verschl. Deckel		1	1	1	1			
07-080	0637835004	Vite cava	Union screw	Hohlschraube		1	1	1	1			
07-080	0634801045	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		2	2	2	2			
07-084	0737835010	Vite cava	Union screw	Hohlschraube		1	1	1	1			
07-084	0634801057	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		2	2	2	2			
07-100	0501205660	Filtro	Filter	Filter		1	1	1	1			

FIGURA :
 FIGURE : **084.07/12**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

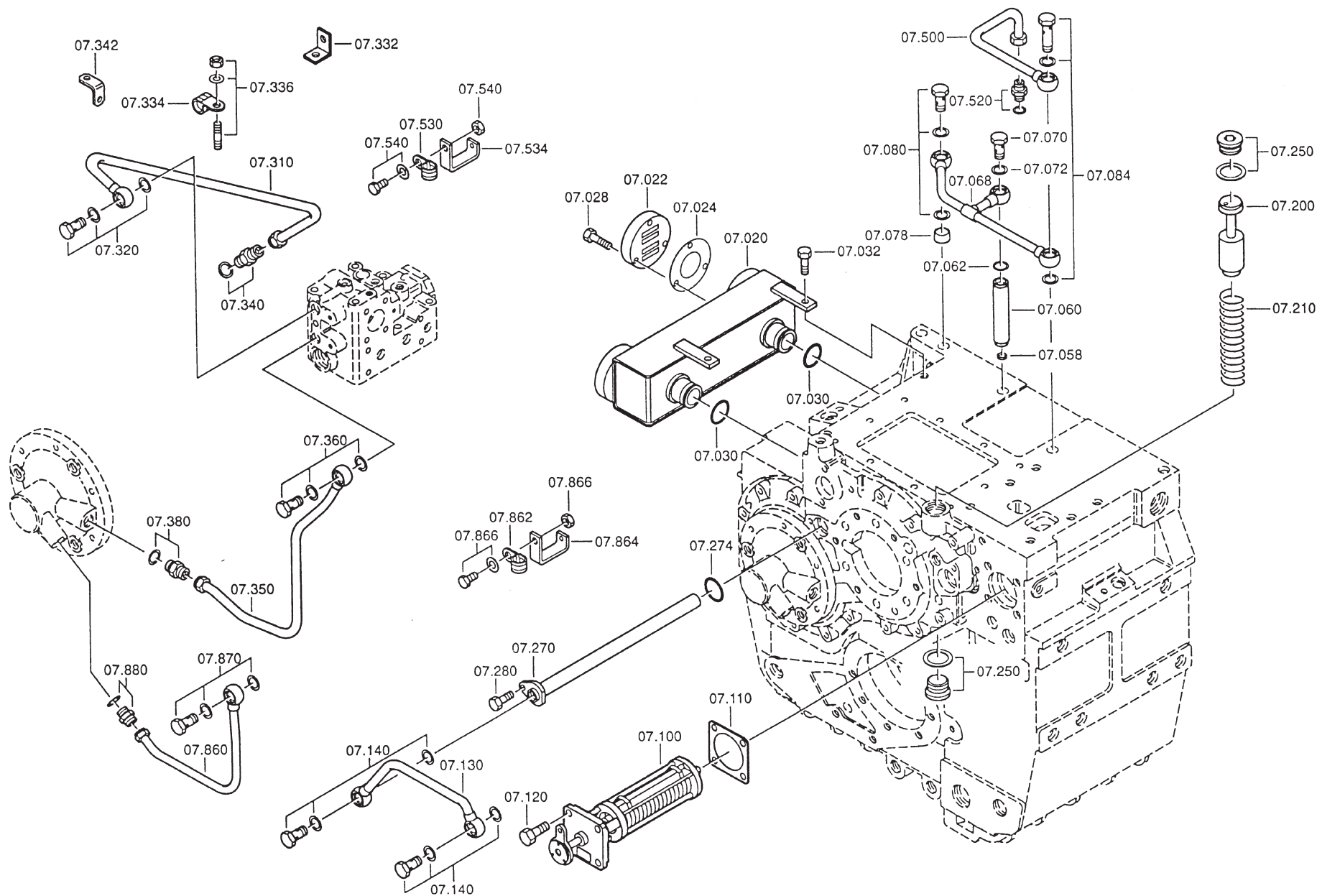
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **2**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.07/12**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
07-110	3082307291	Guarnizione	Gasket	Dichtung		1	1	1	1			
07-120	0636015226	Vite	Screw	Schraube		4	4	4	4			
07-130	3080207040	Tubo lubrificazione	Lubrication tube	Schmierleitung		1	1	1	1			
07-140	063835004	Raccordo	Union screw	Hohlschraube		2	2	2	2			
07-140	0634801057	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		4	4	4	4			
07-200	3080307029	Pistone	Piston	Kolben		1	1	1	1			
07-210	0432041969	Molla	Spring	Druckfeder		1	1	1	1			
07-250	0636302066	Tappo	Plug	Verschl. schr.		2	2	2	2			
07-250	0634801098	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		2	2	2	2			
07-270	Vedi tavola rapporti pag. 59 – See ratios table page 59 – F. Verhältnisse siehe Tabelle Seite 59											
07-274	0634306215	Anello OR	O Ring	O Ring		1	1	1	1			
07-280	0636015257	Vite	Screw	Schraube		1	1	1	1			
07-310	3080207043	Tubo mandata	Feed line	Druckrohr		1	1	1	1			
07-320	0637835005	Raccordo	Union screw	Hohlschraube		2	2	2	2			
07-320	0634801057	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		4	4	4	4			
07-332	3085307060	Squadretta	Bracket	Winkel		1	1	1	1			
07-334	0632900084	Fascetta	Clamp	Schelle		3	3	3	3			
07-336	063601599	Vite	Screw	Schraube		1	1	1	1			
07-336	0637006172	Dado	Nut	Mutter		1	1	1	1			

FIGURA :
 FIGURE : **084.07/12**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

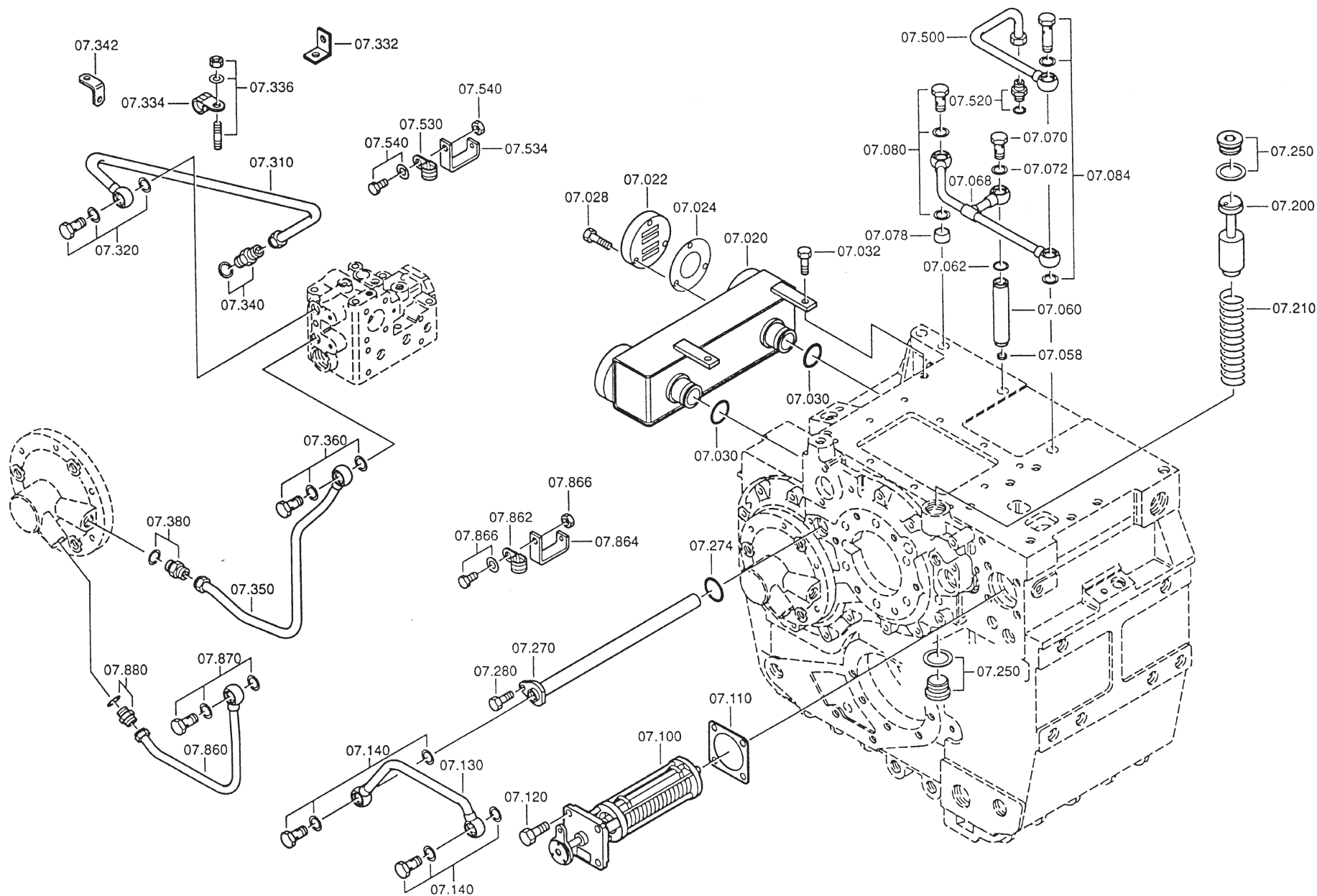
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **3**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.07/12**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
07-336	0630001075	Rosetta	Washer	Scheibe		1	1	1	1			
07-340	0637839502	Bocchettone	Socket	Stutzen		1	1	1	1			
07-340	0634801057	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		2	2	2	2			
07-342	3082307216	Squadretta	Bracket	Winkel		1	1	1	1			
07-350	3080207042	Tubo mandata	Feed line	Druckrohr		1	1	1	1			
07-360	0637835005	Raccordo	Union screw	Hohlschraube		1	1	1	1			
07-360	0634801057	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		2	2	2	2			
07-380	0637839502	Nipplo	Nipple	Nippel		1	1	1	1			
07-380	0634801057	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
07-500	3080207045	Tubo lubrificatore	Lubricat tube	Schmierleitung		1	1	1	1			
07-520	0637839502	Bocchettone	Socket	Stutzen		1	1	1	1			
07-520	0634801057	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		2	2	2	2			
07-530	0632900084	Fascetta	Clamp	Shelle		1	1	1	1			
07-534	3082307145	Staffetta	Schackle	Lasche		1	1	1	1			
07-540	0636015299	Vite	Screw	Schraube		1	1	1	1			
07-540	0637006172	Dado	Nut	Mutter		1	1	1	1			
07-540	0630001075	Rosetta	Washer	Scheibe		1	1	1	1			
07-860	3080207044	Tubo lubrificato	Lubricat tube	Schmierleitung		1	1	1	1			
07-862	0632900084	Fascetta	Clamp	Schelle		1	1	1	1			

FIGURA :
 FIGURE : **084.07/12**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

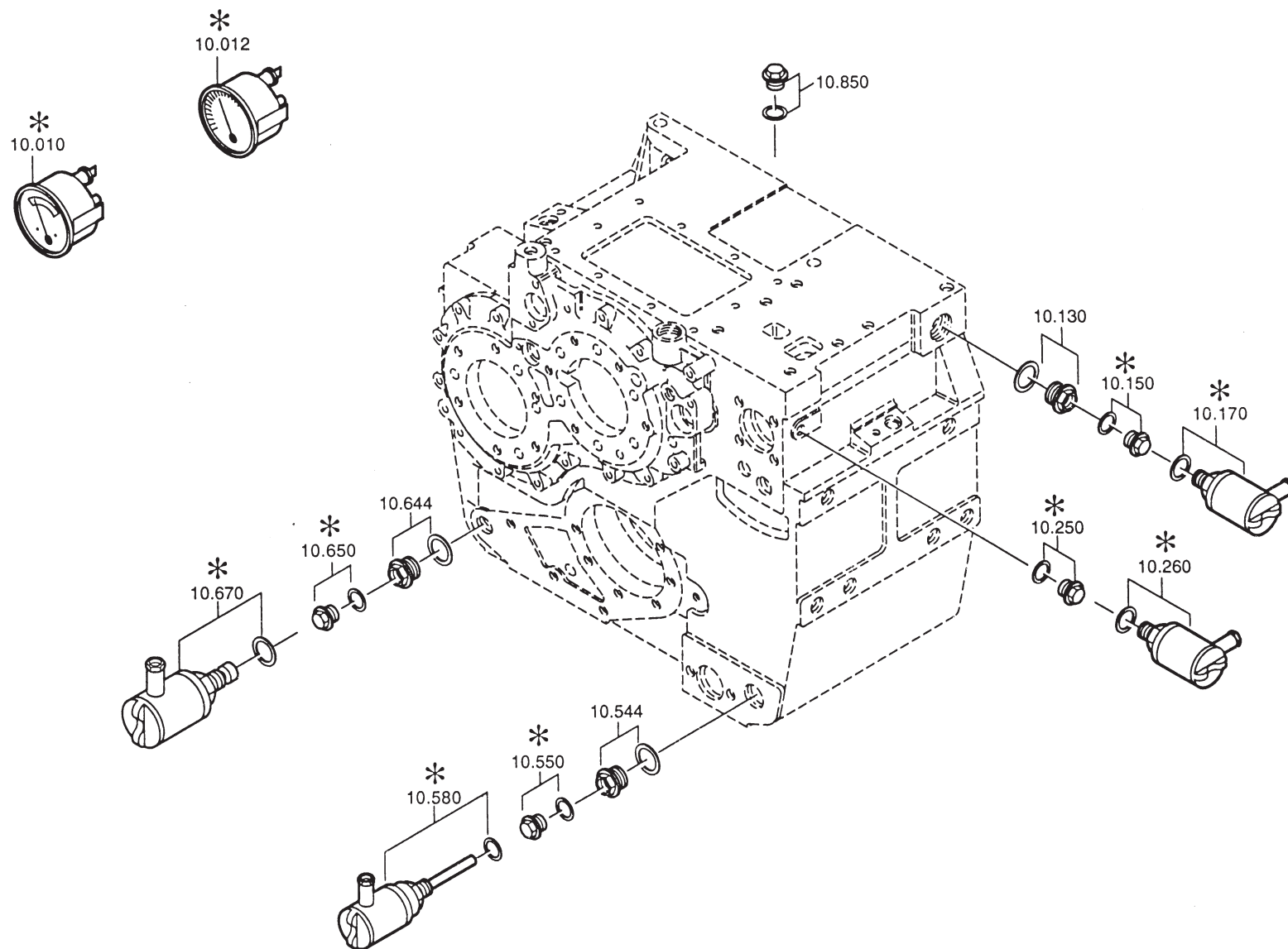
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **4**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.07/12**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	ZF Codice Pezzo Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
07-864	3082307145	043082307145	Staffetta	Bracket	Losche		1	1	1	1		
07-866	0636015299	03010408020	Vite	Screw	Schraube		1	1	1	1		
07-866	0630001075	03030108416	Rosetta	Washer	Scheibe		1	1	1	1		
07-866	0637006172	03020508065	Dado	Nut	Mutter		1	1	1	1		
07-870	0637835005	03240400071	Bocchettone	Socket	Stutzen		1	1	1	1		
07-870	0634801057	03031518014	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		2	2	2	2		
07-880	0637839502	040637839502	Bocchettone	Socket	Stutzen		1	1	1	1		
07-880	0634801057	03031518014	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		2	2	2	2		

FIGURA :
FIGURE : **084.10/60**
BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
* Depending on spec. number
Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Gruppo parti comuni**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Basic unit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Getriebe-Grundteile**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.10/60**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
10-130	0731590193	Tappo riduzione	Adapter	Gewindebuschse		1	1	1	1			
10-130	0634801251	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
10-150	0636304054	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1	1	1			
10-150	0634801057	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
10-260	0501203369	Trasmettitore	Transmitter	Druckgeber		1	1	1	1			
10-260	0634801057	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
10-544	0731590034	Tappo riduzione	Adapter	Gewindebuchse		1	1	1	1			
10-544	0634801098	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
10-550	0636304054	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1	1	1			
10-550	0634801057	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
10-644	0731590034	Tappo riduzione	Adapter	Gewindebuchse		1	1	1	1			
10-644	0634801098	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
10-650	0636304054	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1	1	1			
10-650	0634801057	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			

- ⇒ **RAPPORTI**
- ⇒ **RATIOS**
- ⇒ **UNTERSETZUNGS-VERHÄLTNISSE**

In caso d'ordine di pezzi di ricambio, fornire le seguenti indicazioni:

- **Tipo di invertitore**
- **numero di matricola**
- **nr. della lista dei particolari**
- **numero di posizione desiderato dalla tavola corrispondente**
- **quantità**

Please give the following information when ordering spare parts:

- **Gearbox model**
- **serial number**
- **part list number**
- **item number (see the relevant drawing)**
- **quantity**

Bei Ersatzteilbestellungen müssen unbedingt folgende Daten angegeben werden:

- **Getriebetyp**
- **Getriebe Ser.-Nr.**
- **Stücklisten Nr.**
- **Gewünschte Pos.-Nr. (Explosionsdarstellung entnehmen)**
- **Stückzahl**

	Modello / Type / Baureihe
A	ZF 650V (BW 165V)
B	ZF 600V (BW 160V)
C	ZF 660V (BW 165V P3)
D	ZF 670V (BW 165V P4)
E	
F	
G	

ZAHNRADFABRIK FRIEDRICHSHAFEN AG. MADE IN GERMANY			
	MODEL	SERIAL No	
	PART LIST No	REFERENCE No	
	TOTAL	SPUR GEAR	MAIN GEAR
RATIOS			
OIL CAPACITY	dm ³	MASS DRY	kg
LUBRICANT SEE ZF-LIST OF LUBRICANTS TE-ML 04			

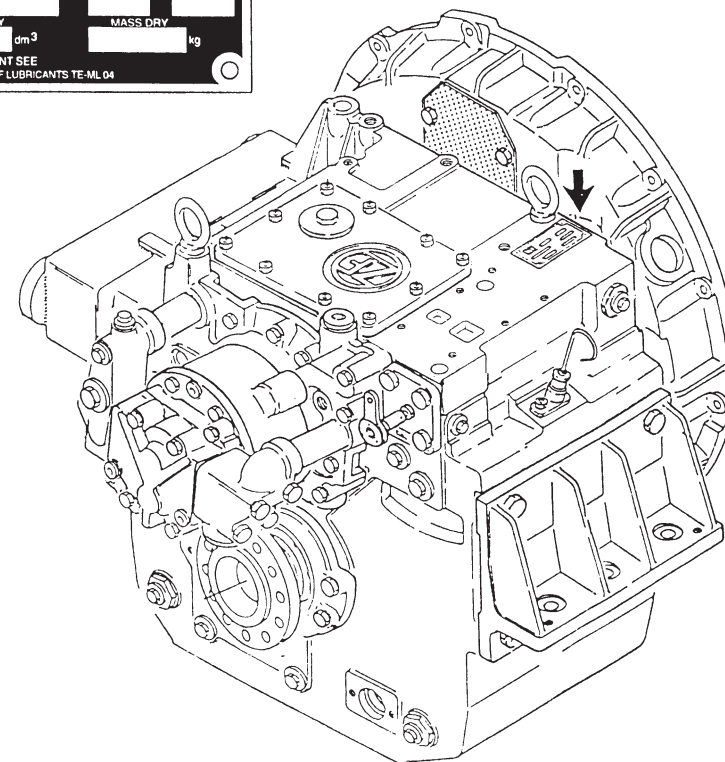
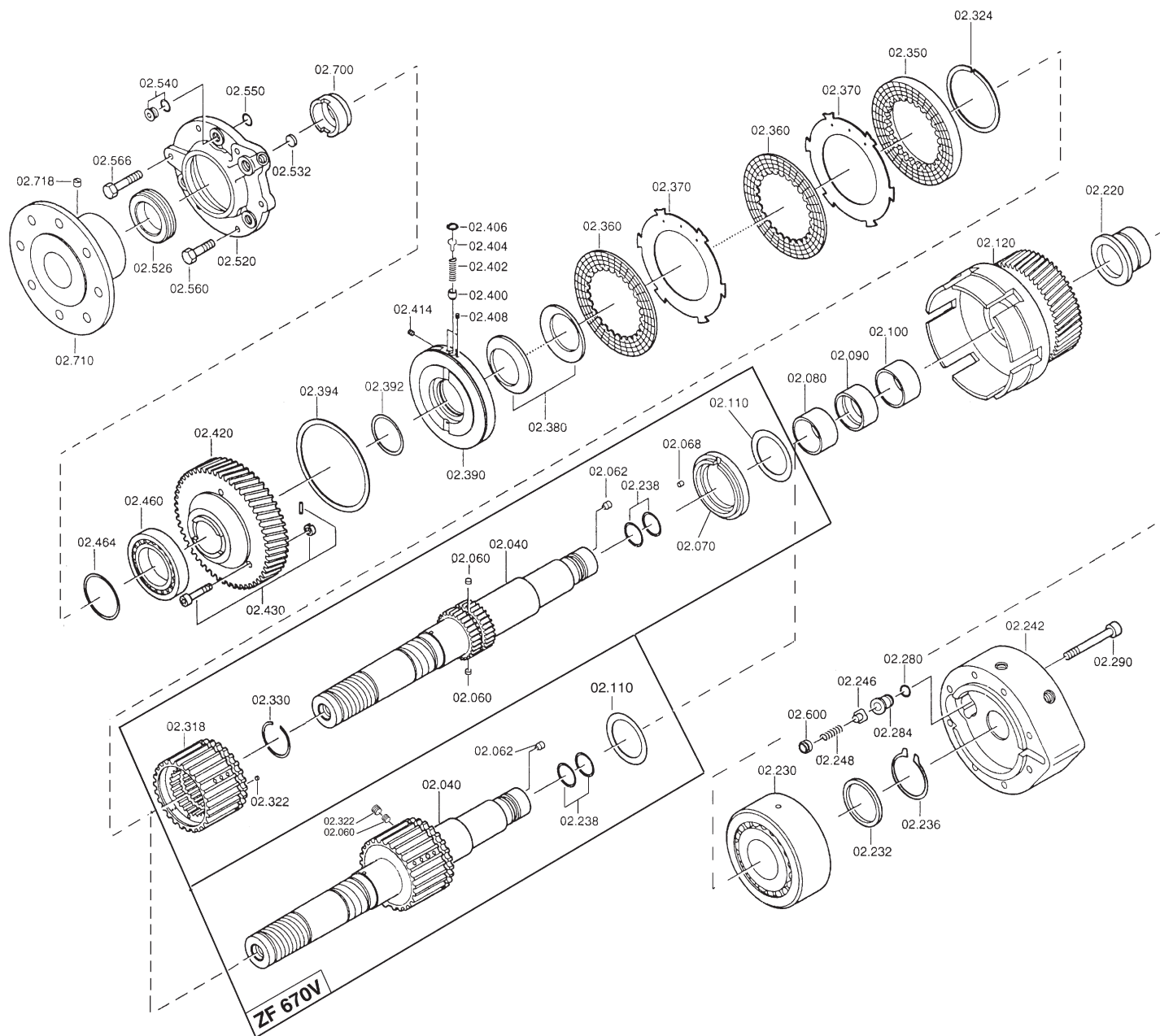


FIGURA :
 FIGURE : **084.02.03**
 BILDТАFEL :



EDIZIONE : GRUPPO : **Rapporti**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Ratios**
 AUSGABE : GRUPPE : **Untersetzungs-Verhältnisse**

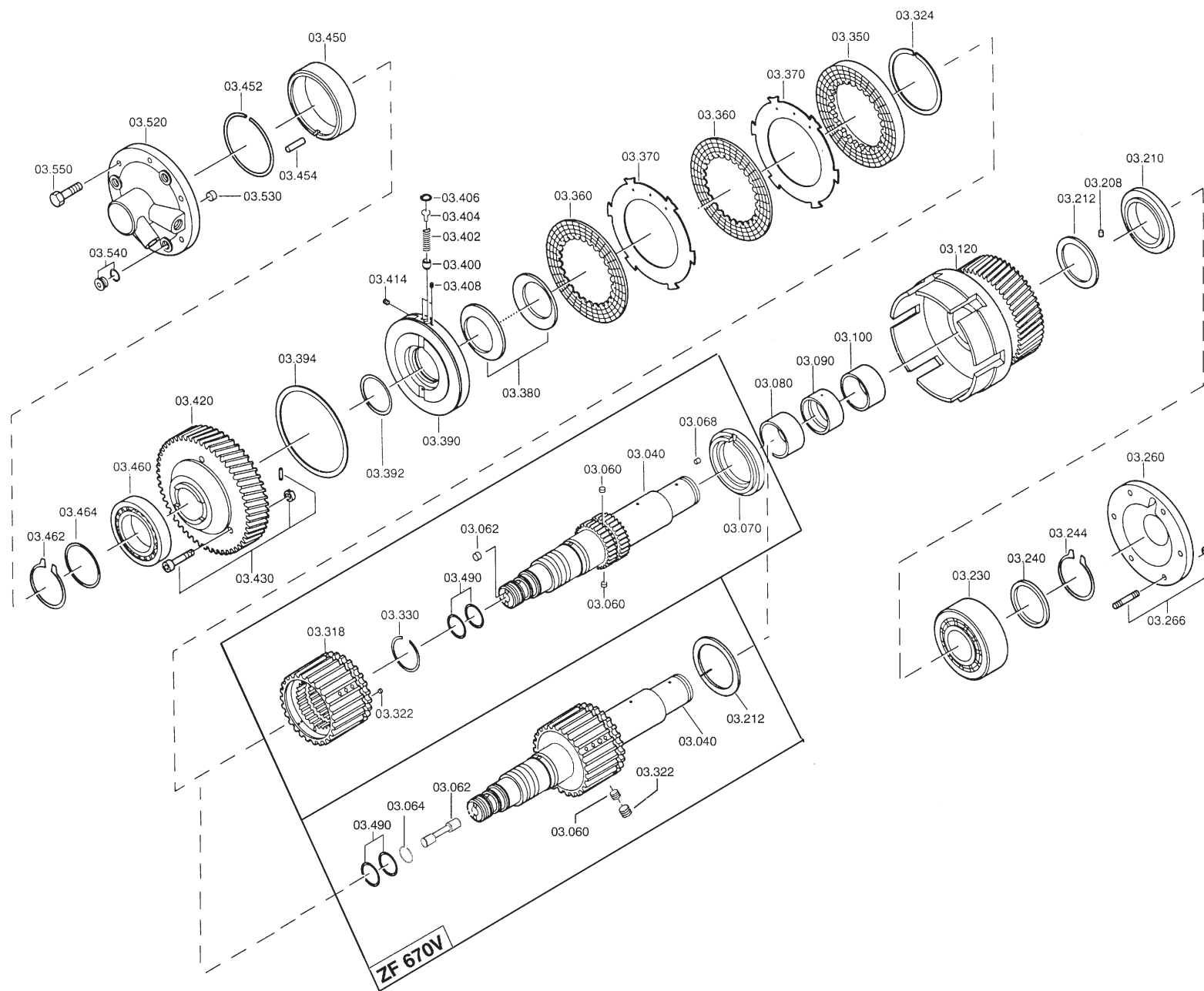
A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.02.03**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Rapporto Ratio	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
02-120	3080202052	Pignone Z = 40	Pinion	Ritzel	R= 1,525	1	1	1	-			
02-120	3080202053	Pignone Z = 37	Pinion	Ritzel	R= 1,757	1	1	1	-			
02-120	3080202054	Pignone Z = 34	Pinion	Ritzel	R= 1,971	1	1	1	-			
02-120	3080202055	Pignone Z = 29	Pinion	Ritzel	R= 2,517	1	1	1	-			
02-120	3080202056	Pignone Z = 25	Pinion	Ritzel	R= 2,960	1	1	1	-			
02-120	3225202012	Pignone Z = 40	Pinion	Ritzel	R= 1,525	-	-	-	1			
02-120	3225202013	Pignone Z = 37	Pinion	Ritzel	R= 1,757	-	-	-	1			
02-120	3225202014	Pignone Z = 34	Pinion	Ritzel	R= 1,971	-	-	-	1			

FIGURA :
FIGURE : **084.03/17**
BILDТАFEL :



EDIZIONE : GRUPPO : **Rapporti**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Ratios**
 AUSGABE : GRUPPE : **Untersetzungs-Verhältnisse**

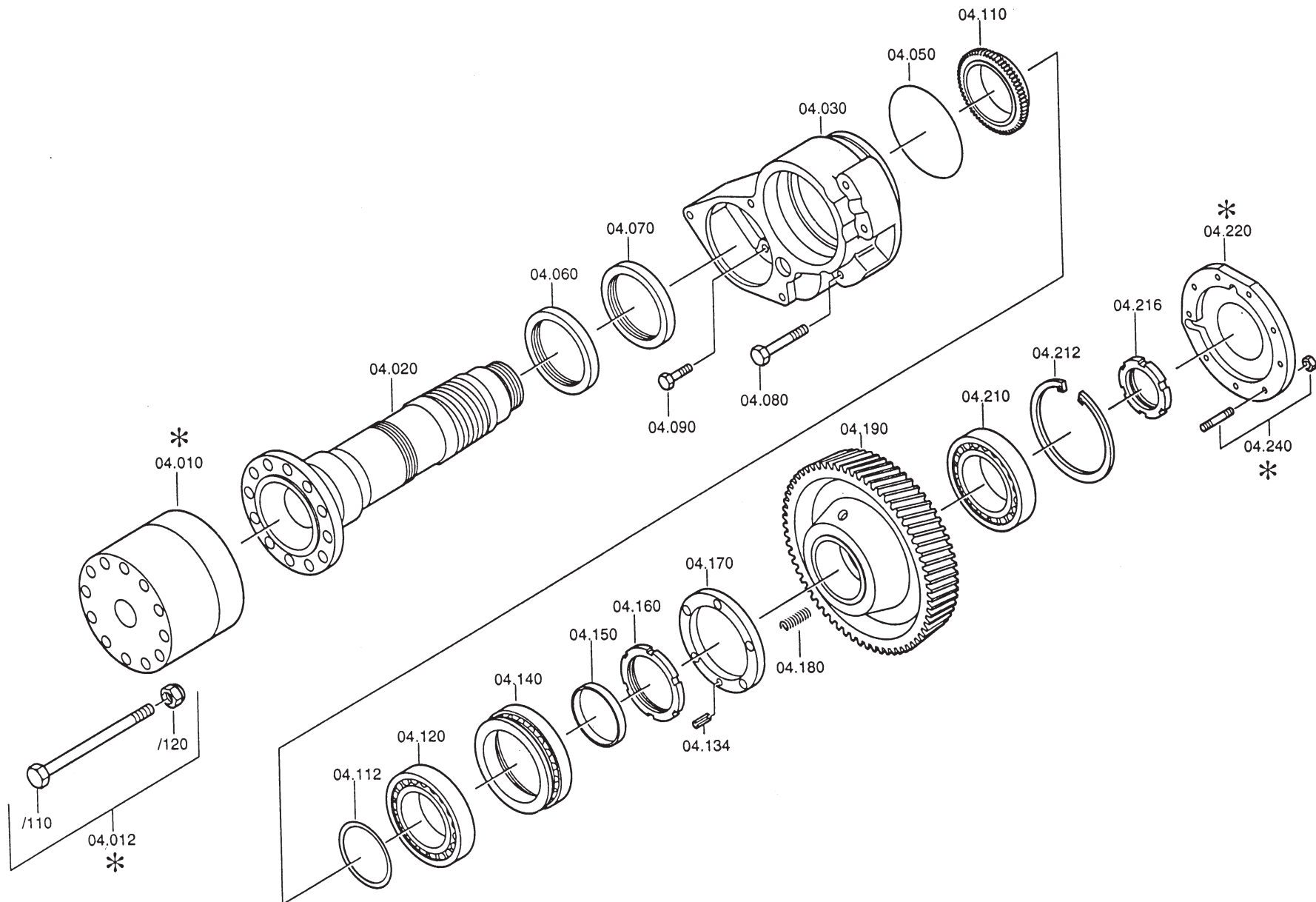
A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.03/17**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Rapporto Ratio	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
03-120	3080203035	Pignone Z = 40	Pinion	Ritzel	R= 1,525	1	1	1	-			
03-120	3080203036	Pignone Z = 37	Pinion	Ritzel	R= 1,757	1	1	1	-			
03-120	3080203037	Pignone Z = 34	Pinion	Ritzel	R= 1,971	1	1	1	-			
03-120	3080203038	Pignone Z = 29	Pinion	Ritzel	R= 2,517	1	1	1	-			
03-120	3080203039	Pignone Z = 25	Pinion	Ritzel	R= 2,960	1	1	1	-			
03-120	3225203006	Pignone Z = 40	Pinion	Ritzel	R= 1,525	-	-	-	1			
03-120	3225203007	Pignone Z = 37	Pinion	Ritzel	R= 1,757	-	-	-	1			
03-120	3225203008	Pignone Z = 34	Pinion	Ritzel	R= 1,971	-	-	-	1			

FIGURA :
FIGURE : **084.04/07**
BILDТАFEL :



EDIZIONE : GRUPPO : **Rapporti**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Ratios**
 AUSGABE : GRUPPE : **Untersetzungs-Verhältnisse**

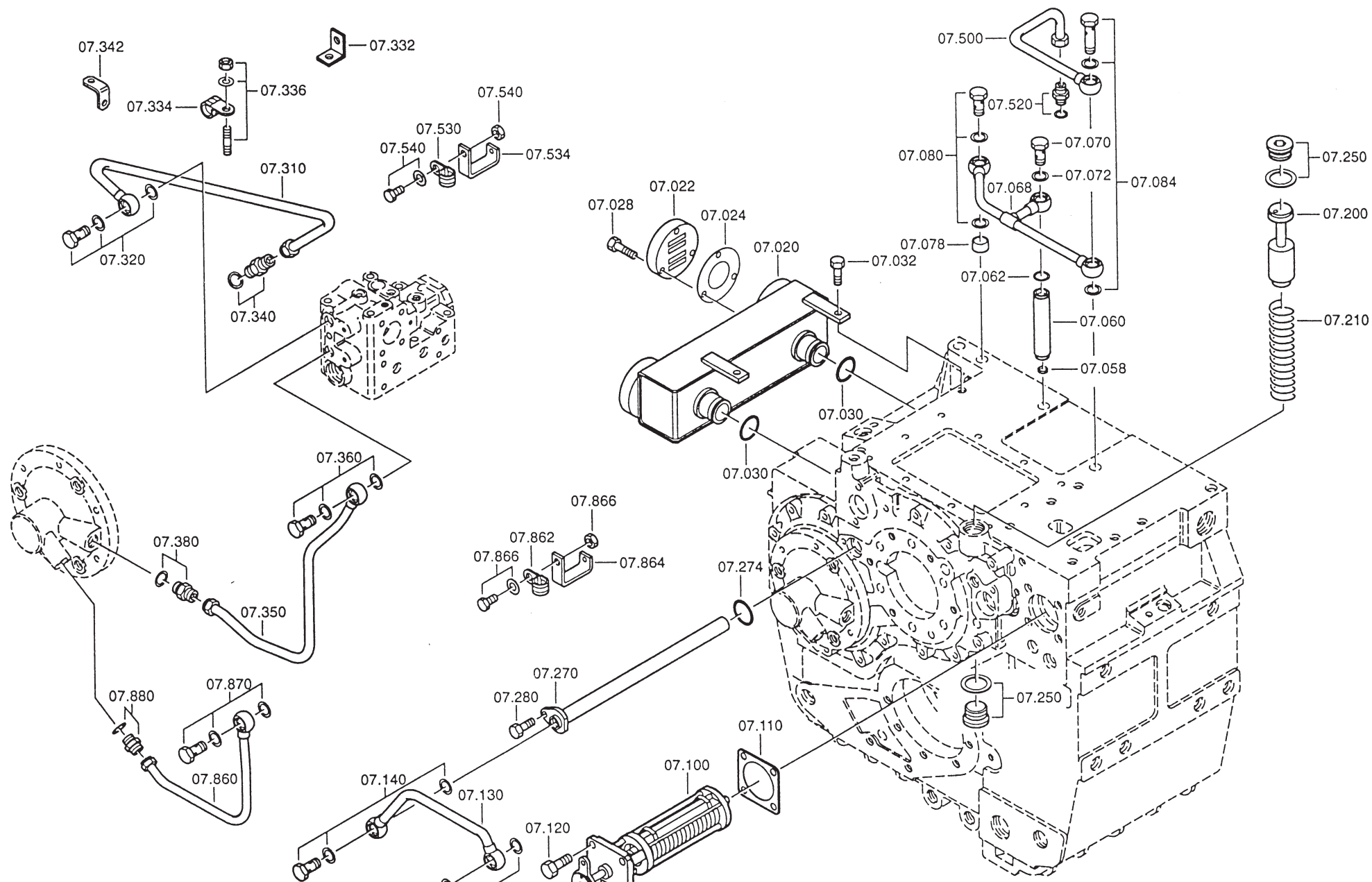
A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.04/07**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Rapporto Ratio	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
04-190	3080304056	Ruota uscita Z = 61	Output gear	Abtriebsrad	R= 1,525	1	1	1	-			
04-190	3080304060	Ruota uscita Z = 65	Output gear	Abtriebsrad	R= 1,757	1	1	1	-			
04-190	3080304057	Ruota uscita Z = 67	Output gear	Abtriebsrad	R= 1,971	1	1	1	-			
04-190	3080304058	Ruota uscita Z = 73	Output gear	Abtriebsrad	R= 2,517	1	1	1	-			
04-190	3080304059	Ruota uscita Z = 74	Output gear	Abtriebsrad	R= 2,960	1	1	1	-			
04-190	3225304002	Ruota uscita Z = 61	Output gear	Abtriebsrad	R= 1,525	-	-	-	1			
04-190	3225304003	Ruota uscita Z = 65	Output gear	Abtriebsrad	R= 1,757	-	-	-	1			
04-190	3225304004	Ruota uscita Z = 67	Output gear	Abtriebsrad	R= 1,971	-	-	-	1			

FIGURA :
FIGURE : **084.07/12**
BILDТАFEL :



EDIZIONE : GRUPPO : **Rapporti**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Ratios**
 AUSGABE : GRUPPE : **Untersetzungs-Verhältnisse**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

FOGLIO ⇄ SHEET ⇄ BLATT : **1**

DISEGNO ⇄ DRAWING ⇄ ZEICHNUNG : **084.07/12**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	ZF Codice Pezzo Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Rapporto Ratio	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
07-270	3080207037	Tubo spruzzatore	Spray tube	Spritzrohr	R= 1,525	1	1	1	1			
					R= 1,757	1	1	1	1			
					R= 1,971	1	1	1	1			
07-270	3080207038	Tubo spruzzatore	Spray tube	Spritzrohr	R= 2,517	1	1	1	-			
					R= 2,960	1	1	1	-			

- ⇒ **DISTRIBUTORE MECCANICO**
- ⇒ **MECHANICAL CONTROL VALVE**
- ⇒ **MECH. STEUERINHEIT**

In caso d'ordine di pezzi di ricambio, fornire le seguenti indicazioni:

- **Tipo di invertitore**
- **numero di matricola**
- **nr. della lista dei particolari**
- **numero di posizione desiderato dalla tavola corrispondente**
- **quantità**

Please give the following information when ordering spare parts:

- **Gearbox model**
- **serial number**
- **part list number**
- **item number (see the relevant drawing)**
- **quantity**

Bei Ersatzteilbestellungen müssen unbedingt folgende Daten angegeben werden:

- **Getriebetyp**
- **Getriebe Ser.-Nr.**
- **Stücklisten Nr.**
- **Gewünschte Pos.-Nr. (Explosionsdarstellung entnehmen)**
- **Stückzahl**

	Pressione / Pression / Pressure	Codice / Code / Teilnummer
A	21,5 bar (ZF 650V)	3080093027
B	20 bar (ZF600V)	3080093030
C	21,5 bar (ZF660V)	3080093027
D	23,5 bar (ZF670V)	3225093008
E		
F		
G		

ZAHNRADFABRIK FRIEDRICHSHAFEN AG. MADE IN GERMANY		
ZF	MODEL	SERIAL No
	PART LIST No	REFERENCE No
	TOTAL	SPUR GEAR MAIN GEAR
RATIOS	OIL CAPACITY	MASS DRY
	dm ³	kg
LUBRICANT SEE ZF-LIST OF LUBRICANTS TE-ML 04		

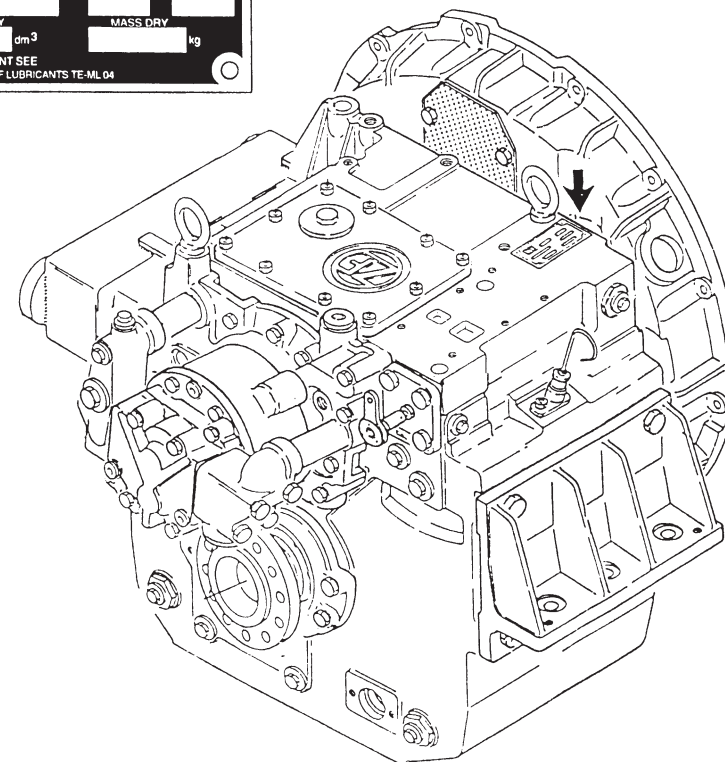
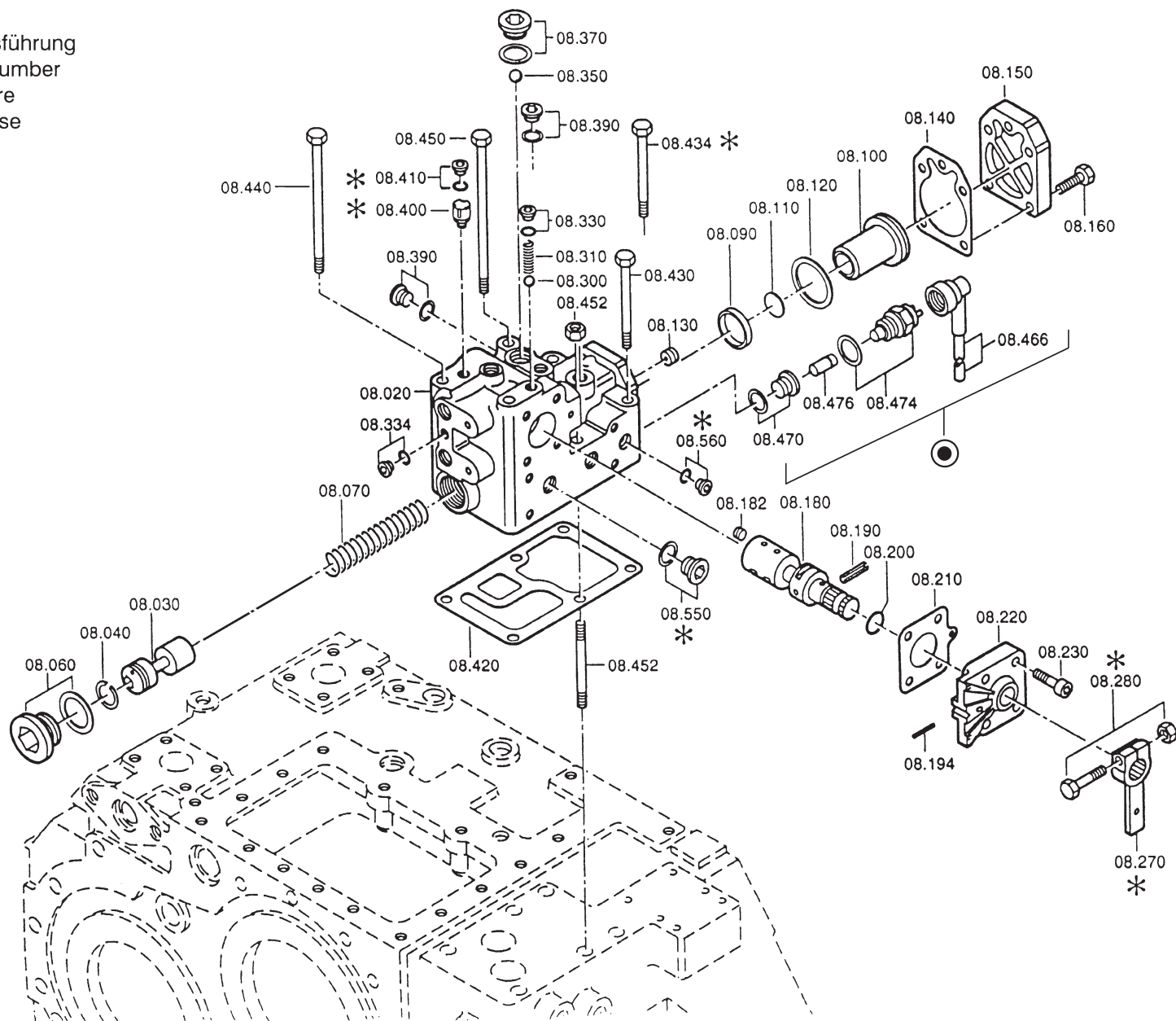


FIGURA :
 FIGURE : **084.08/01**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung

je nach Stücklistenausführung
 * depending on spec. number
 suivant la nomenclature
 secondo la distinta base



EDIZIONE : GRUPPO : **Distributore meccanico**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Mechanical control valve**
 AUSGABE : GRUPPE : **Mech. Steuereinheit**

A = 3080093027 - 21,5 bar (ZF 650V)
B = 3080093030 - 20 bar (ZF 600V)
C = 3080093027 - 21,5 bar (ZF 660V)
D = 3225093008 - 23,5 bar (ZF 670V)
E =
F =
G =

FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.08/01**


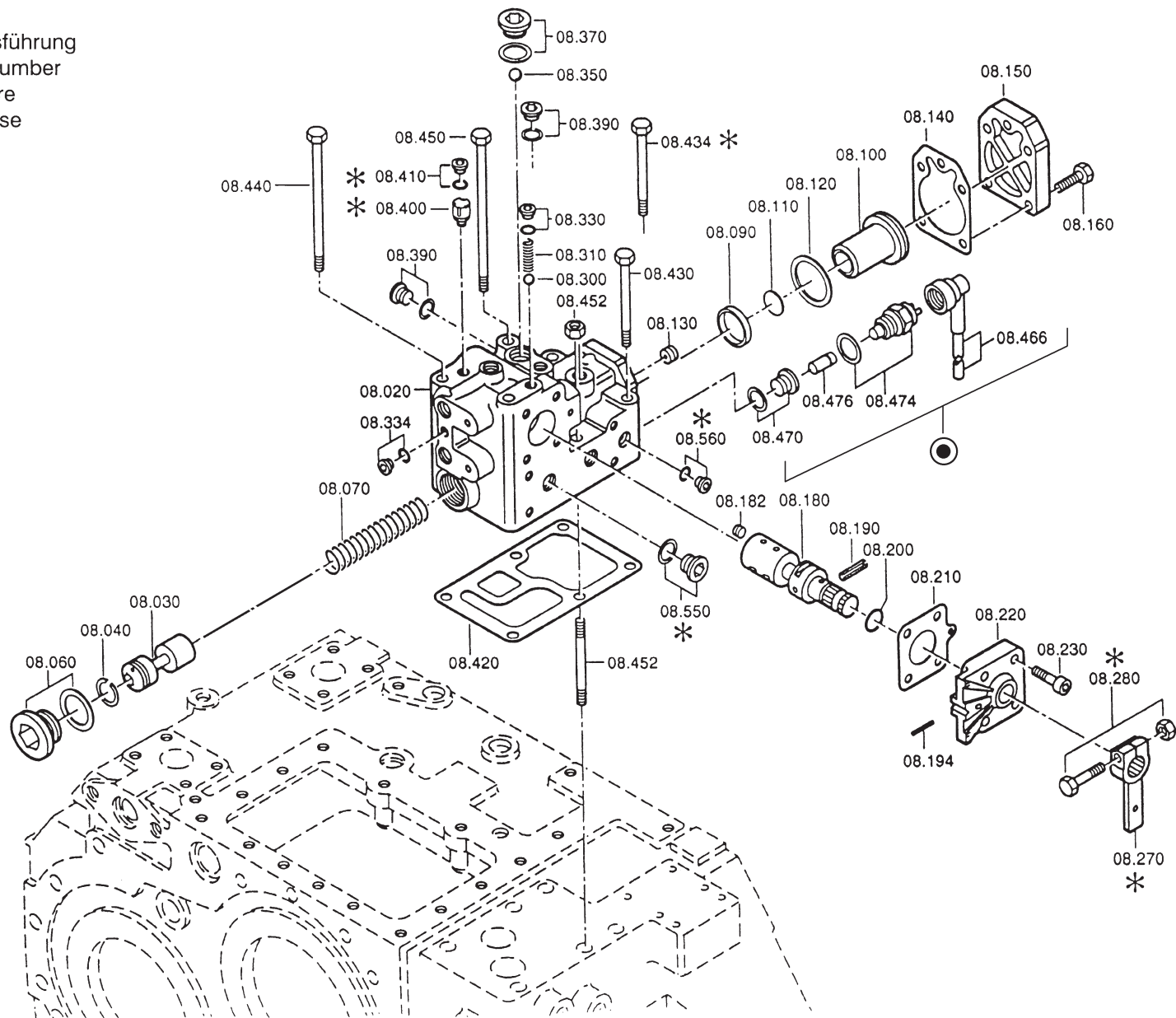
Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
08-020	3081308081	Corpo distributore	Control housing	Steuergehaeuse		1	1	1	1			
08-030	3081308004	Pistone di comando	Control piston	Steuerkolben		1	1	1	1			
08-040	0630513112	Anello Seeger	Seeger ring	Drahtsprengring		1	1	1	1			
08-060	0636302054	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1	1	1			
08-060	0634801251	Guarnizione	Seal ring	Dichtring		1	1	1	1			
08-070	0732042577	Molla	Comp. spring	Druckfeder		1	1	1	1			
08-090	0730062522	Distanz. 36,1x43x12,50	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
08-090	0730062515	Distanz. 36,1x43x9,00	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
08-090	0730062583	Distanz. 36,1x43x5,00	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
08-090	0730062584	Distanz. 36,1x43x3,00	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
08-090	0730062585	Distanz. 36,1x43x2,50	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
08-090	0730062586	Distanz. 36,1x43x2,00	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
08-090	0730062587	Distanz. 36,1x43x1,50	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
08-100	3081308057	Pistone	Piston	Kolben		1	1	1	1			
08-110	0730003612	Spessore 23,5x0,50	Shim	Scheibe		1	1	1	1			
08-110	0730003613	Spessore 23,5x1,0	Shim	Scheibe		1	1	1	1			
08-110	0730003614	Spessore 23,5x2,0	Shim	Scheibe		1	1	1	1			
08-120	0634402119	Segmento	Piston ring	Dichtring		1	1	1	1			
 08-130	0731611056	Orifizio foro 1,50	Orifice	Mündung		1	1	1	1			

FIGURA :
 FIGURE : **084.08/01**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung

je nach Stücklistenausführung
 * depending on spec. number
 * suivant la nomenclature
 secondo la distinta base



EDIZIONE : GRUPPO : **Distributore meccanico**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Mechanical control valve**
 AUSGABE : GRUPPE : **Mech. Steuereinheit**

A = 3080093027 - 21,5 bar (ZF 650V)
B = 3080093030 - 20 bar (ZF 600V)
C = 3080093027 - 21,5 bar (ZF 660V)
D = 3225093008 - 23,5 bar (ZF 670V)
E =
F =
G =

FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **2**

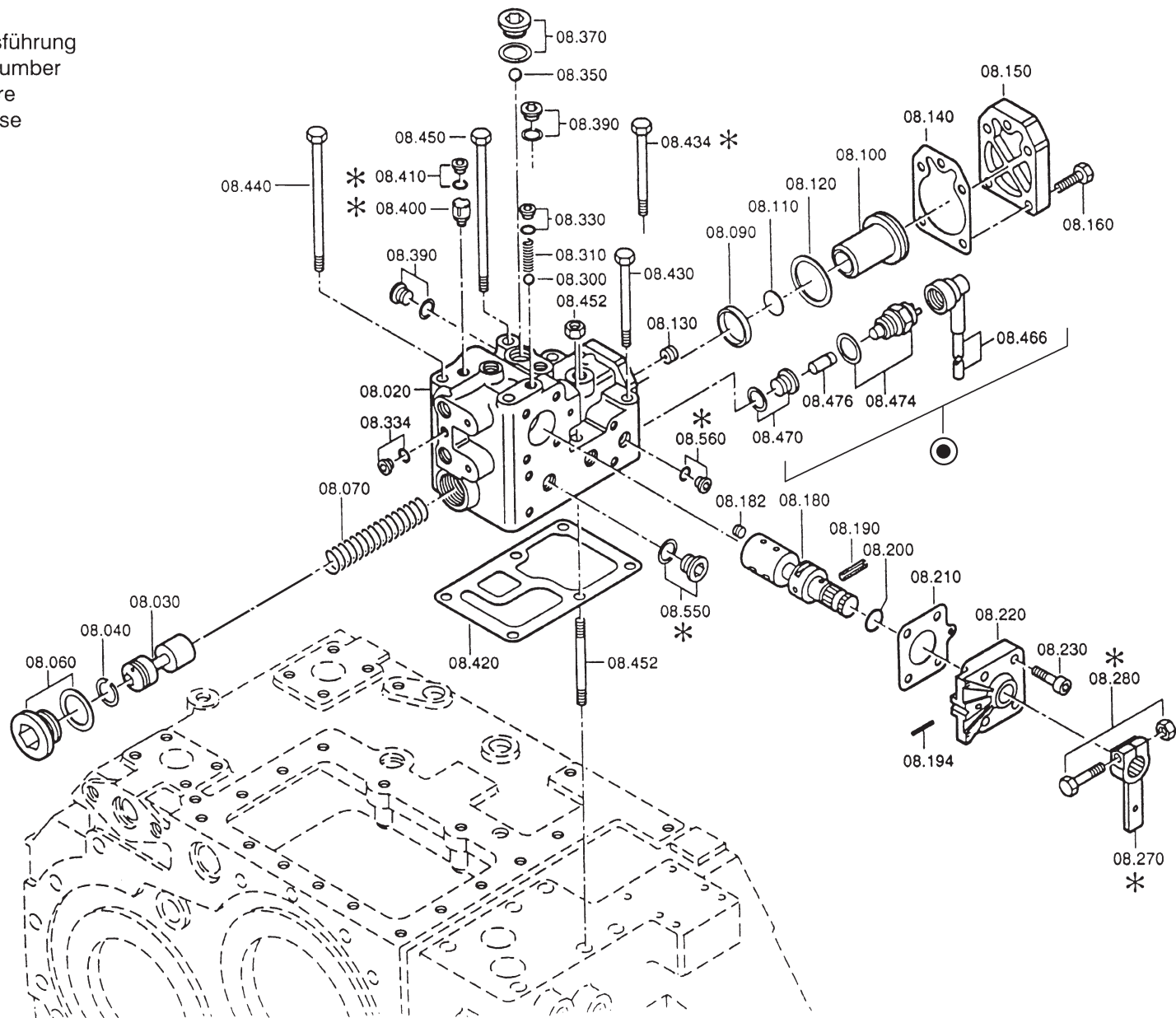
DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.08/01**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
08-140	3081308059	Guarnizione	Sealing ring	Dichtring		1	1	1	1			
08-150	3081308002	Coperchio	Cover	Deckel		1	1	1	1			
08-160	0636015321	Vite	Screw	Schraube		5	5	5	5			
08-180	3081308090	Perno rotante	Rotating pin	Drehschieber		1	1	1	1			
08-182	7787038102	Grano	Set screw	Gewindestift		1	1	1	1			
08-190	0631329052	Spina elastica	Slot pin	Spannstift		1	1	1	1			
08-194	0631330115	Spina elastica	Slot pin	Spannstift		1	1	1	1			
08-200	0634313172	Anello OR	O-ring	O-Ring		1	1	1	1			
08-210	3081308064	Guarnizione	Gasket	Dichtung		1	1	1	1			
08-220	3081308044	Coperchio	Cover	Deckel		1	1	1	1			
08-230	0636101176	Vite	Screw	Schraube		4	4	4	4			
08-270	3081308025	Leva	Lever	Hebel		1	1	1	1			
08-280	0637006172	Dado	Nut	Mutter		1	1	1	1			
08-280	0636010471	Vite	Screw	Schraube		1	1	1	1			
08-300	0635460010	Sfera	Ball	Kugel		1	1	1	1			
08-310	1217304102	Molla	Compr. spring	Druckfeder		1	1	1	1			
06-330	0636302053	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1	1	1			
06-330	0634801152	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
08-334	0634801152	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			

FIGURA :
 FIGURE : **084.08/01**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung

je nach Stücklistenausführung
 * depending on spec. number
 * suivant la nomenclature
 secondo la distinta base



EDIZIONE : GRUPPO : **Distributore meccanico**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Mechanical control valve**
 AUSGABE : GRUPPE : **Mech. Steuereinheit**

A = 3080093027 - 21,5 bar (ZF 650V)
B = 3080093030 - 20 bar (ZF 600V)
C = 3080093027 - 21,5 bar (ZF 660V)
D = 3225093008 - 23,5 bar (ZF 670V)
E =
F =
G =

FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **3**

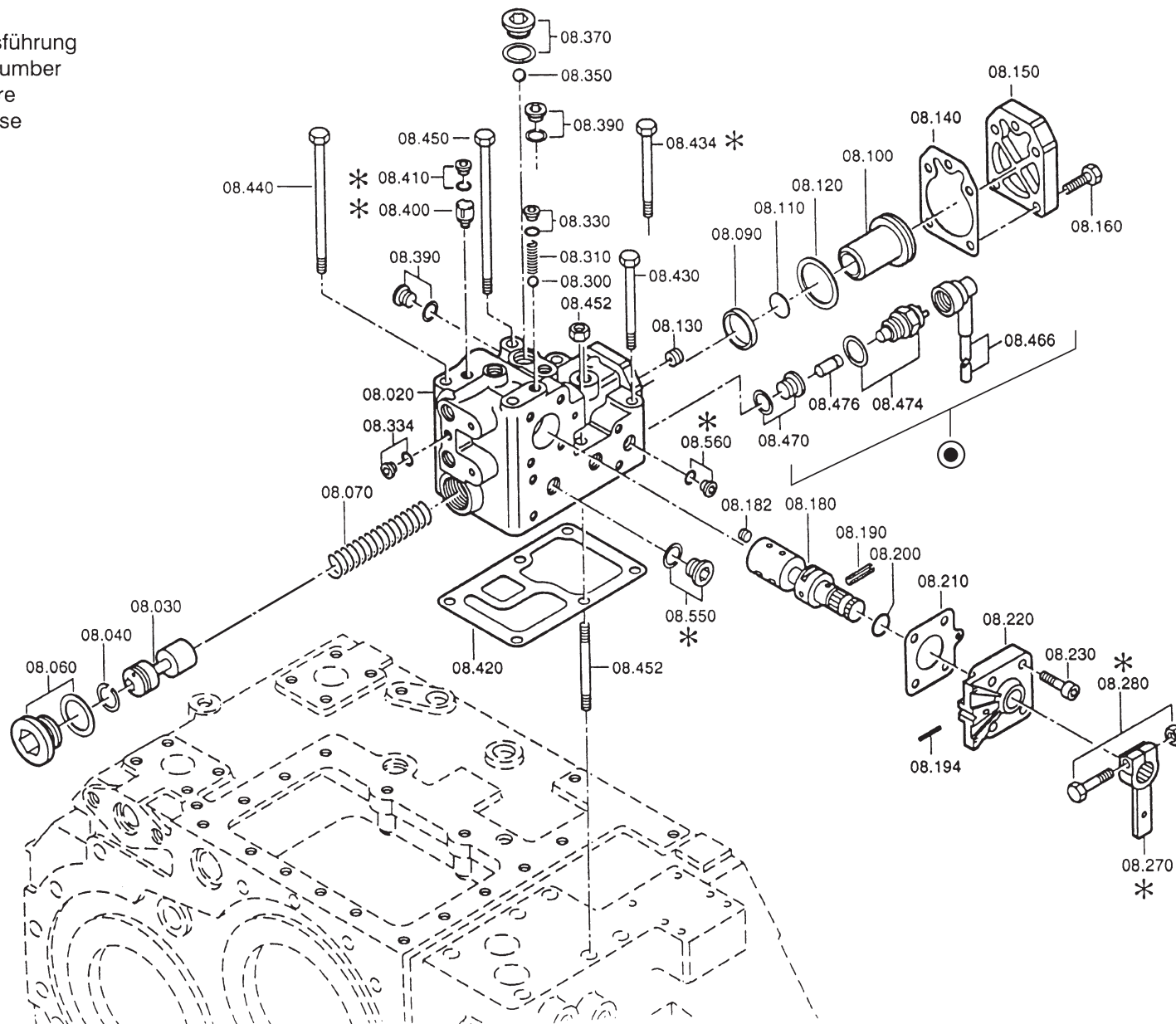
DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.08/01**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
08-334	0636302053	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1	1	1			
08-350	0635460027	Sfera	Ball	Kugel		1	1	1	1			
08-370	0636302045	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1	1	1			
08-370	0634801074	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
08-390	0636302068	Tappo	Plug	Verschl. schr.		4	4	4	4			
08-390	0634801038	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		4	4	4	4			
08-400	0501202797	Sfiato	Gasket	Entlüfter		1	1	1	1			
04-420	3081308065	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
08-430	0636010585	Vite	Screw	Schraube		2	2	2	2			
08-440	0636010128	Vite	Screw	Schraube		2	2	2	2			
08-450	0636010131	Vite	Screw	Schraube		1	1	1	1			
08-452	0636610040	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		1	1	1	1			
08-452	0637006172	Dado	Nut	Mutter		1	1	1	1			
08-470	0636302021	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1	1	1			
08-470	0634801057	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
08-550	0636302021	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		2	2	2	2			
08-550	0634801057	Tappo	Plug	Stöpsel		2	2	2	2			
08-560	0634801152	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
08-560	0636302053	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1	1	1			

FIGURA :
 FIGURE : **084.01/01**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung

je nach Stücklistenausführung
 * depending on spec. number
 * suivant la nomenclature
 secondo la distinta base



EDIZIONE : GRUPPO : **Distributore meccanico**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Mechanical control valve**
 AUSGABE : GRUPPE : **Mech. Steuereinheit**

A = 3080093027 - 21,5 bar (ZF 650V)
B = 3080093030 - 20 bar (ZF 600V)
C = 3080093027 - 21,5 bar (ZF 660V)
D = 3225093008 - 23,5 bar (ZF 670V)
E =
F =
G =

FOGLIO ⇨ SHEET ⇨ BLATT : **4**

DISEGNO ⇨ DRAWING ⇨ ZEICHNUNG : **084.01/01**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	ZF Codice Pezzo Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge								
						A	B	C	D	E	F	G		
08-466	6029201597	Connettore	Connector											
08-474	0501210059	Interruttore	Switch											
08-474	0634801063	Anello di tenuta	Seal washer											
08-476	0731208198	Perno	Pin											
⊙	3225110014	Kit Micro switch												
		(include pos. 08-466/474/476)												

- ⇒ **DISTRIBUTORE ELETTRICO**
- ⇒ **ELECTRIC CONTROL VALVE**
- ⇒ **ELEKTROSTEUEREINHEIT**

In caso d'ordine di pezzi di ricambio, fornire le seguenti indicazioni:

- **Tipo di invertitore**
- **numero di matricola**
- **nr. della lista dei particolari**
- **numero di posizione desiderato dalla tavola corrispondente**
- **quantità**

Please give the following information when ordering spare parts:

- **Gearbox model**
- **serial number**
- **part list number**
- **item number (see the relevant drawing)**
- **quantity**

Bei Ersatzteilbestellungen müssen unbedingt folgende Daten angegeben werden:

- **Getriebetyp**
- **Getriebe Ser.-Nr.**
- **Stücklisten Nr.**
- **Gewünschte Pos.-Nr. (Explosionsdarstellung entnehmen)**
- **Stückzahl**

	Pressione / Pression / Pressure	Codice / Code / Teilnummer
A	21,5 bar (ZF650V)	3080093025
B	20 bar (ZF600V)	3080093033
C	21,5 bar (ZF660V)	3080093025
D	23,5 bar (ZF670V)	3225093009
E		
F		
G		

ZAHNRADFABRIK FRIEDRICHSHAFEN AG. MADE IN GERMANY		
ZF	MODEL	SERIAL No
	PART LIST No	REFERENCE No
	TOTAL	SPUR GEAR MAIN GEAR
RATIOS	OIL CAPACITY	MASS DRY
	dm ³	kg
LUBRICANT SEE ZF-LIST OF LUBRICANTS TE-ML 04		

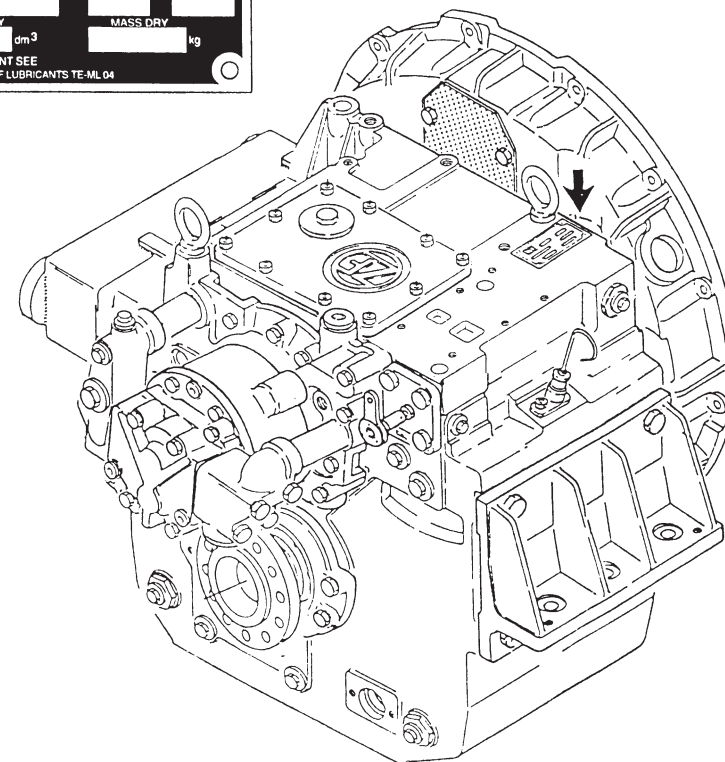
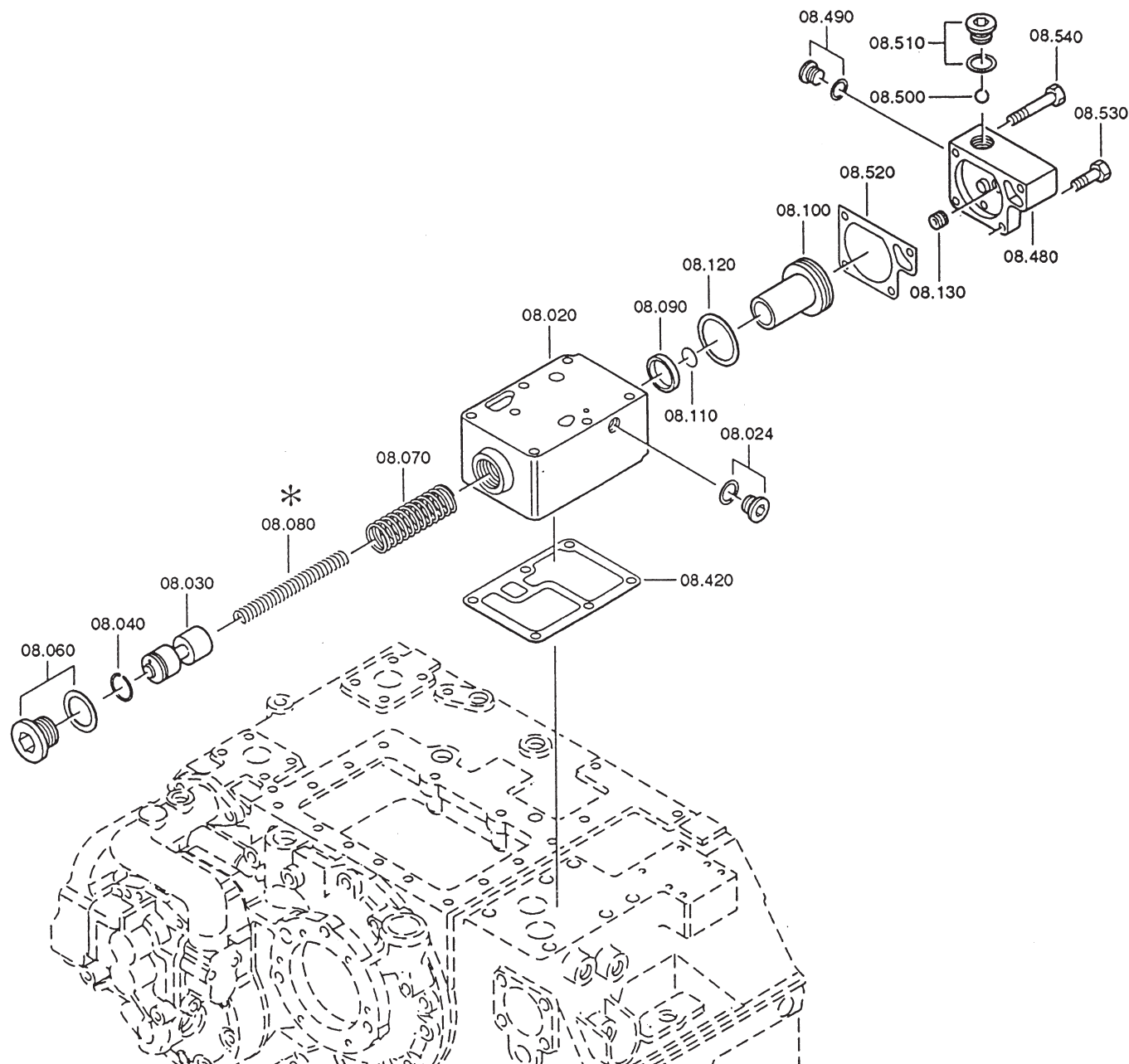


FIGURA :
FIGURE : **084.08/02**
BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
* Depending on spec. number
Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Distributore elettrico**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Electric control valve**
 AUSGABE : GRUPPE : **Elektrosteuereinheit**

A = 3080093025 - 21,5 bar (ZF 650V)
B = 3080093033 - 20 bar (ZF 600V)
C = 3080093025 - 21,5 bar (ZF 660V)
D = 3225093009 - 23,5 bar (ZF 670V)
E =
F =
G =

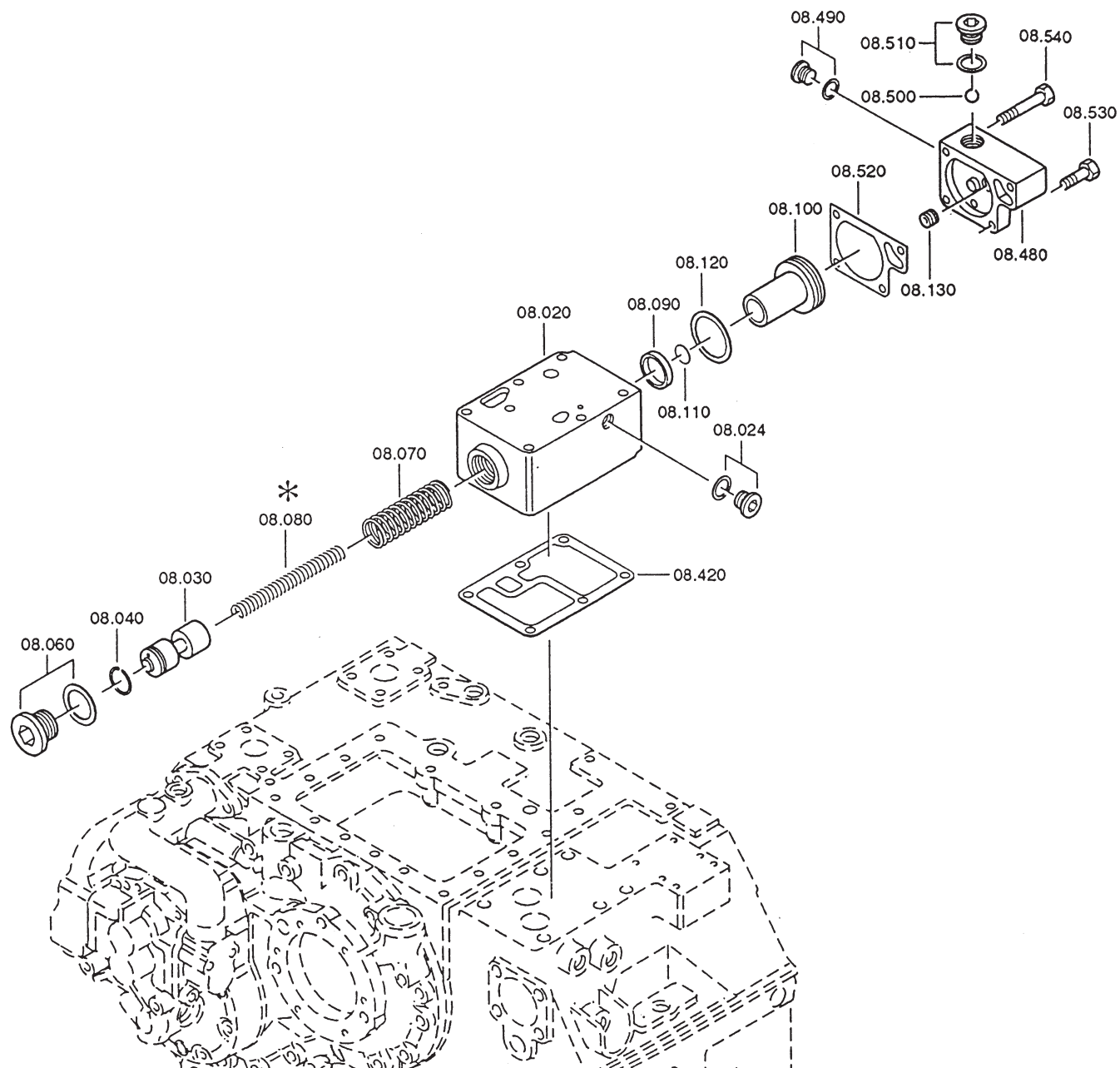
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.08/02**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
08-020	3081308086	Corpo distributore	Control valve housing	Steuergehaeuse		1	1	1	1			
08-024	0636302068	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1	1	1			
08-024	0634801038	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
08-030	3081308004	Pistone di comando	Control piston	Steuerkolben		1	1	1	1			
08-040	0630513112	Anello Seeger	Seeger ring	Drahtsprengring		1	1	1	1			
08-060	0636302054	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1	1	1			
08-060	0634801251	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
08-070	0732042577	Molla	Spring	Druckfeder		1	1	1	1			
08-090	0730062515	Distanziale 36,1x43x9	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
08-090	0730062583	Distanziale 36,1x43x5	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
08-090	0730062584	Distanziale 36,1x43x3,0	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
08-090	0730062585	Distanziale 36,1x43x2,5	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
08-090	0730062586	Distanziale 36,1x43x2,0	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
08-090	0730062587	Distanziale 36,1x43x1,5	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
08-090	0730062522	Distanziale 36,1x43x12,5	Spacer	Distanzring		1	1	1	1			
08-100	3081308057	Pistone	Piston	Kolben		1	1	1	1			
08-110	0730003612	Spessore 23,5x0,50	Shim	Scheibe		1	1	1	1			
08-110	0730003613	Spessore 23,5x1,0	Shim	Scheibe		1	1	1	1			
08-120	0634402119	Segmento	Piston ring	Dichtring		1	1	1	1			

FIGURA :
FIGURE : **084.08/02**
BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
* Depending on spec. number
Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Distributore elettrico**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Electric control valve**
 AUSGABE : GRUPPE : **Elektrosteuereinheit**

A = 3080093025 - 21,5 bar (ZF 650V)
B = 3080093033 - 20 bar (ZF 600V)
C = 3080093025 - 21,5 bar (ZF 660V)
D = 3225093009 - 23,5 bar (ZF 670V)
E =
F =
G =

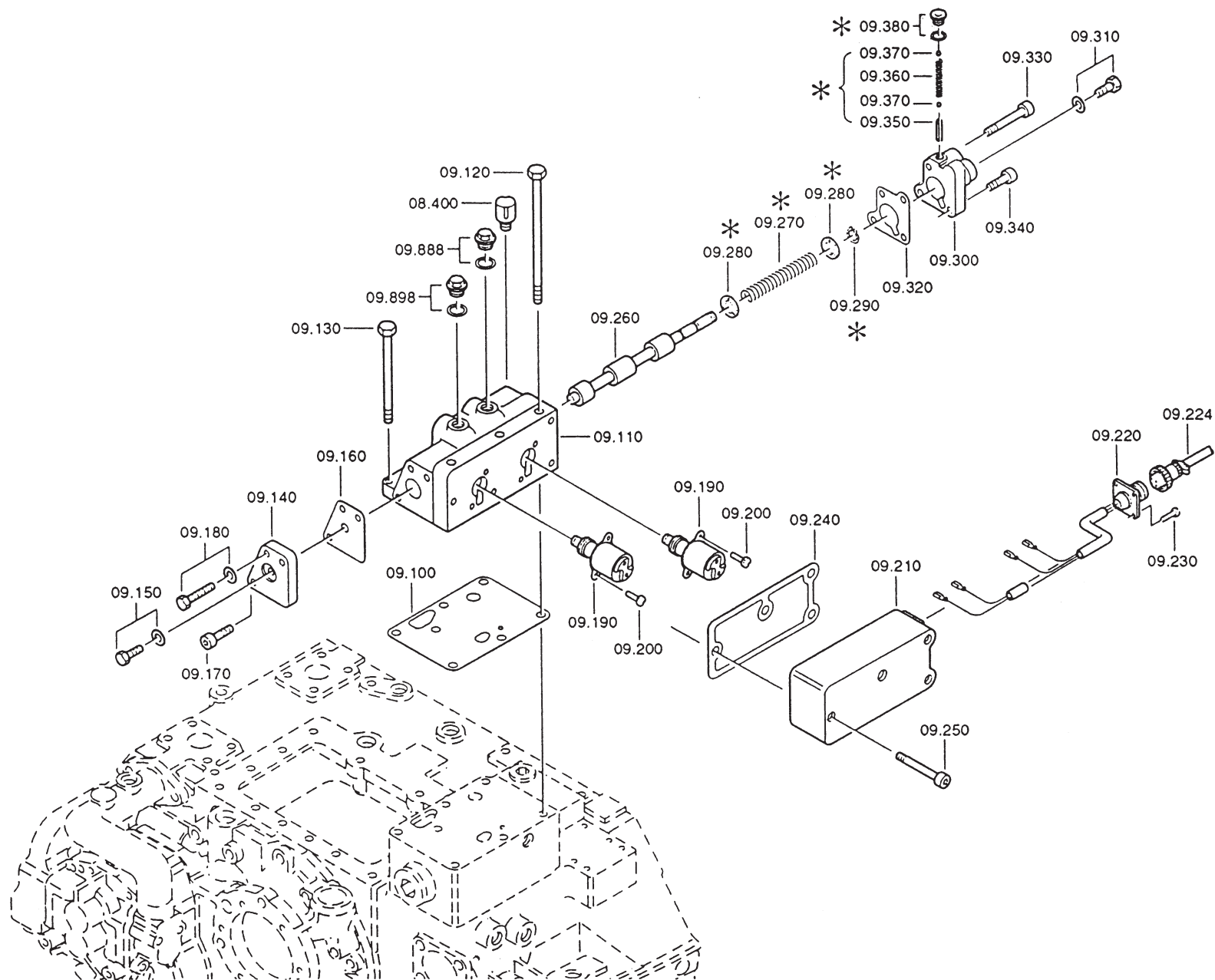
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **2**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.08/02**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	ZF Codice Pezzo Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
▲ 08-130	0731611056	Orifizio 1,50	Orifice	Blende		1	1	1	1			
08-420	3081308065	Guarnizione	Gasket	Dichtung		1	1	1	1			
08-480	3081308012	Coperchio	Cover	Deckel		1	1	1	1			
08-490	0636302021	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1	1	1			
08-490	0634801057	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
08-500	0635460027	Sfera	Ball	Kugel		1	1	1	1			
08-510	0636302045	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1	1	1			
08-510	0634801074	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
08-520	3081308061	Guarnizione	Seal ring	Dichtring		1	1	1	1			
08-530	0636015257	Vite	Screw	Schraube		2	2	2	2			
08-540	0636015393	Vite	Screw	Schraube		2	2	2	2			

FIGURA :
 FIGURE : **084.09/01**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Distributore elettrico**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Electric control valve**
 AUSGABE : GRUPPE : **Elektrosteuereinheit**

A = 3080093025 - 21,5 bar (ZF 650V)
B = 3080093033 - 20 bar (ZF 600V)
C = 3080093025 - 21,5 bar (ZF 660V)
D = 3225093009 - 23,5 bar (ZF 670V)
E =
F =
G =

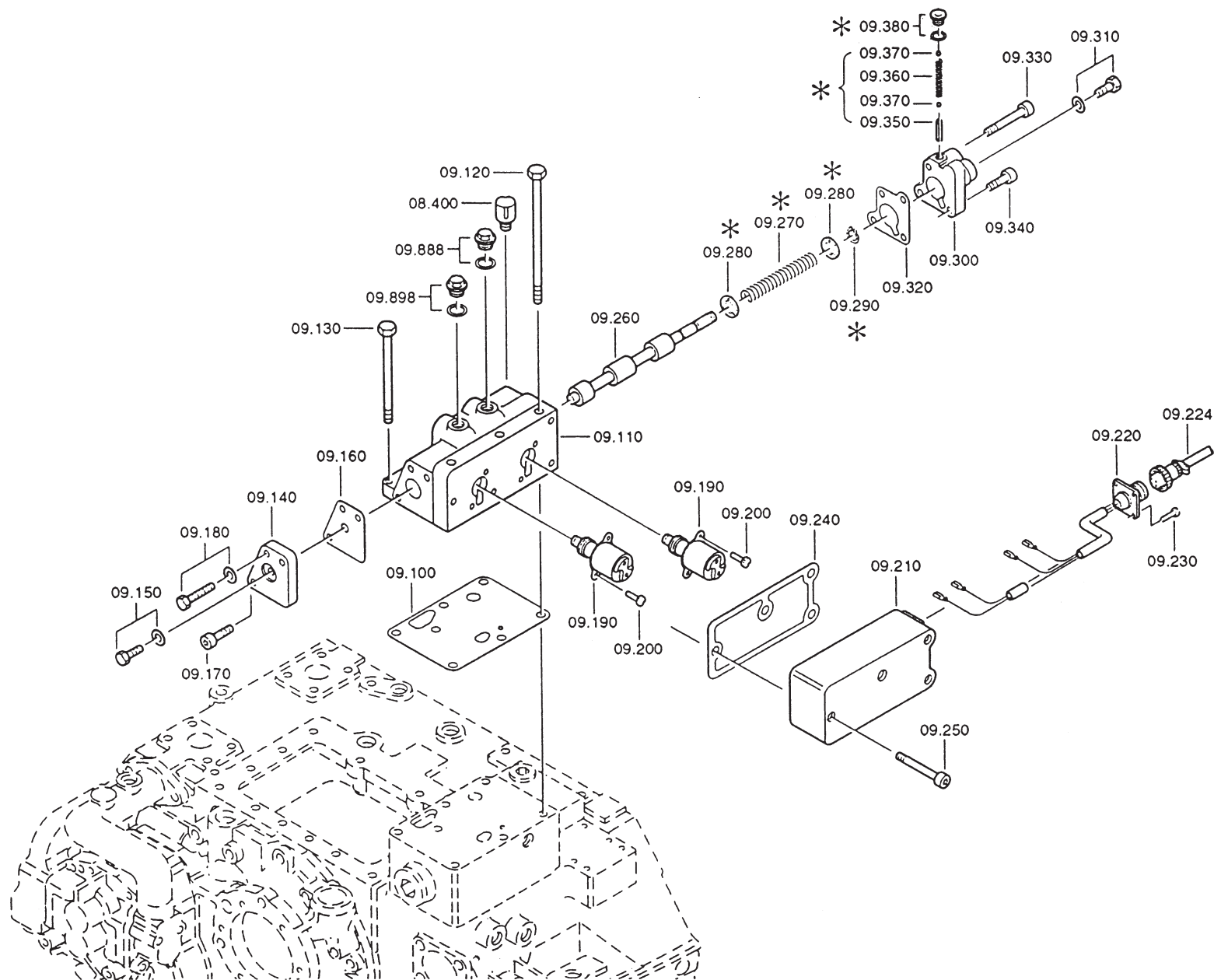
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.09/01**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
09-100	3081308060	Guarnizione	Gasket	Dichtung		1	1	1	1			
09-110	3081308085	Corpo distributore	Control valve housing	Steuergehaeuse		1	1	1	1			
09-120	0636010563	Vite	Screw	Schraube		3	3	3	3			
09-130	0636010131	Vite	Screw	Schraube		3	3	3	3			
09-140	3081308014	Coperchio	Cover	Deckel		1	1	1	1			
09-150	0636015406	Vite	Screw	Schraube		1	1	1	1			
09-150	0634801146	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
09-160	3081308062	Guarnizione	Gasket	Dichtung		1	1	1	1			
09-170	0636101176	Vite	Screw	Schraube		2	2	2	2			
09-180	0636015277	Vite	Screw	Schraube		1	1	1	1			
09-180	0634801146	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
09-190	0501319200	Elettrovalvola 24V	Solenoid valve 24V	Solenoidventil 24V		2	2	2	2			
09-200	0636101655	Vite	Screw	Schraube		4	4	4	4			
09-210	3081308015	Copertura	Cover	Deckel		1	1	1	1			
09-220	3082208059	Kit fascio cavi+presa	Wiring and jack plug kit	Kabelbündel/Stecker-Satz		1	1	1	1			
09-224	0659050012	Spina presa elettrica	Jack plug	Stecker		1	1	1	1			
09-230	0636404292	Vite	Screw	Schraube		4	4	4	4			
09-240	3081308063	Guarnizione	Gasket	Dichtung		1	1	1	1			
09-250	0636101709	Vite	Screw	Schraube		4	4	4	4			

FIGURA :
 FIGURE : **084.09/01**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Distributore elettrico**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Electric control valve**
 AUSGABE : GRUPPE : **Elektrosteuereinheit**

A = 3080093025 - 21,5 bar (ZF 650V)
B = 3080093033 - 20 bar (ZF 600V)
C = 3080093025 - 21,5 bar (ZF 660V)
D = 3225093009 - 23,5 bar (ZF 670V)
E =
F =
G =

FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **2**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.09/01**


Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
09-260	3081308016	Pistone	Piston	Kolben		1	1	1	1			
09-270	0732041198	Molla	Spring	Druckfeder		1	1	1	1			
09-280	3081308017	Rosetta	Washer	Pass-Scheibe		2	2	2	2			
09-290	0630501008	Anello Seeger	Seeger ring	Sicherungs Ring		1	1	1	1			
09-300	3081308013	Coperchio	Cover	Deckel		1	1	1	1			
09-310	0636015406	Vite	Screw	Schraube		1	1	1	1			
09-310	0634801146	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
09-320	3081308080	Guarnizione	Gasket	Dichtung		1	1	1	1			
09-330	0636101709	Vite	Screw	Schraube		2	2	2	2			
09-340	0636101176	Vite	Screw	Schraube		2	2	2	2			
08-400	0501202797	Sfiato	Breather	Entlüfter		1	1	1	1			
09-888	0768404201	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1	1	1			
09-888	0634801038	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
09-898	0768404201	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1	1	1			
09-898	0634801038	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			

- ⇒ **TUBAZIONI PER DISTRIBUTORE ELETTRICO**
- ⇒ **PIPING FOR ELECTRIC CONTROL SYSTEM**
- ⇒ **ROHRLEITUNGEN FÜR ELEKTROSTEUEREINHEIT**

	Modello / Type / Baureihe
A	ZF 650V (BW 165V)
B	ZF 600V (BW 160V)
C	ZF 660V (BW 165V P3)
D	ZF 670V (BW 165V P4)
E	
F	
G	

In caso d'ordine di pezzi di ricambio, fornire le seguenti indicazioni:

- **Tipo di invertitore**
- **numero di matricola**
- **nr. della lista dei particolari**
- **numero di posizione desiderato dalla tavola corrispondente**
- **quantità**

ZAHNRADFABRIK FRIEDRICHSHAFEN AG. MADE IN GERMANY			
	MODEL	SERIAL No	
	PART LIST No	REFERENCE No	
	TOTAL	SPUR GEAR	MAIN GEAR
RATIOS	OIL CAPACITY	MASS DRY	
	dm ³		kg
LUBRICANT SEE ZF-LIST OF LUBRICANTS TE-ML 04			

Please give the following information when ordering spare parts:

- **Gearbox model**
- **serial number**
- **part list number**
- **item number (see the relevant drawing)**
- **quantity**

Bei Ersatzteilbestellungen müssen unbedingt folgende Daten angegeben werden:

- **Getriebetyp**
- **Getriebe Ser.-Nr.**
- **Stücklisten Nr.**
- **Gewünschte Pos.-Nr. (Explosionsdarstellung entnehmen)**
- **Stückzahl**

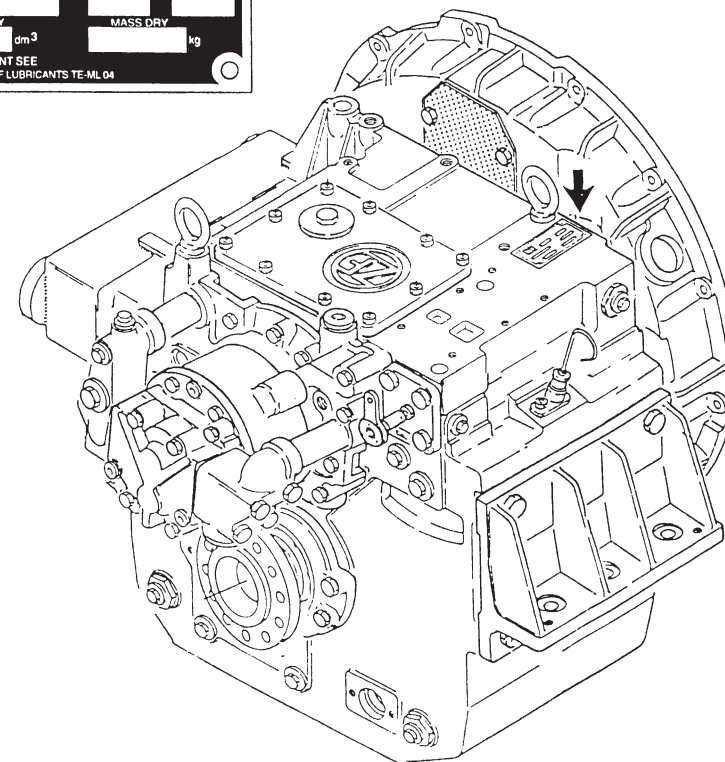
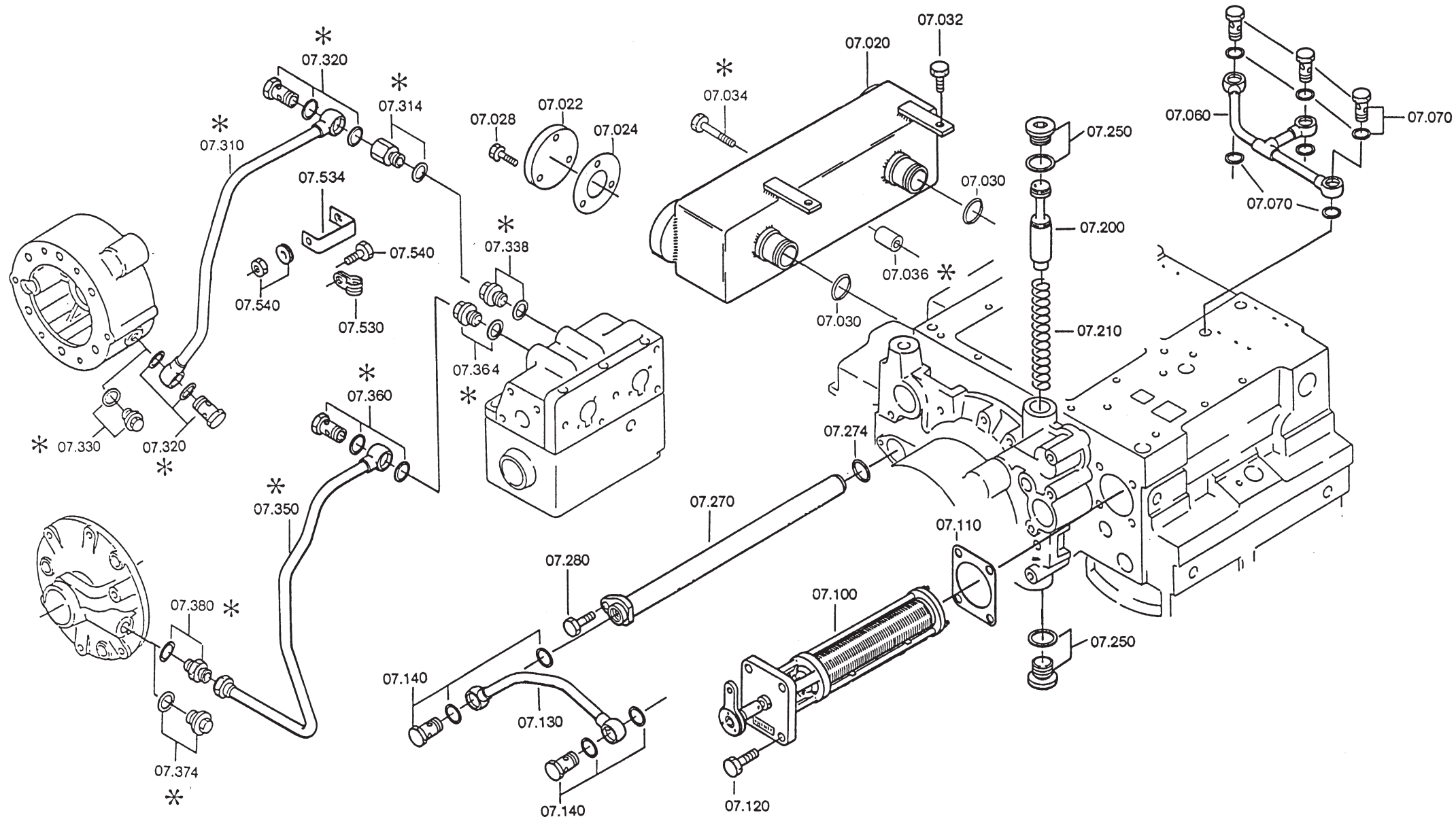


FIGURA :
 FIGURE : **084.01/01**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE :
EDITION : **06 / 02**
AUSGABE :

GRUPPO : **Tubazioni per distributore elettrico**
GROUP : **Piping for electric control system**
GRUPPE : **Rohrleitungen für elektrosteuereinheit**

A = ZF 650V (BW 165V)
B = ZF 600V (BW 160V)
C = ZF 660V (BW 165V P3)
D = ZF 670V (BW 165V P4)
E =
F =
G =

FOGLIO ⇨ SHEET ⇨ BLATT : **1**

DISEGNO ⇨ DRAWING ⇨ ZEICHNUNG : **084.01/01**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
07-310	3080207058	Tubo mandata	Pressure line	Druckleitung		1	1	1	1			
07-350	3080207050	Tubo mandata	Pressure line	Druckleitung		1	1	1	1			

- ⇒ **ACCOPIATORI 14"**
- ⇒ **14" COUPLING SYSTEM**
- ⇒ **KUPPLUNG 14"**

In caso d'ordine di pezzi di ricambio, fornire le seguenti indicazioni:

- **Tipo di invertitore**
- **numero di matricola**
- **nr. della lista dei particolari**
- **numero di posizione desiderato dalla tavola corrispondente**
- **quantità**


Please give the following information when ordering spare parts:

- **Gearbox model**
- **serial number**
- **part list number**
- **item number (see the relevant drawing)**
- **quantity**

Bei Ersatzteilbestellungen müssen unbedingt folgende Daten angegeben werden:

- **Getriebetyp**
- **Getriebe Ser.-Nr.**
- **Stücklisten Nr.**
- **Gewünschte Pos.-Nr. (Explosionsdarstellung entgegen)**
- **Stückzahl**

		Codice / Code / Teilnummer
A		
B		
C		
D		
E		
F		
G		

ZAHNRADFABRIK FRIEDRICHSHAFEN AG. MADE IN GERMANY		
	MODEL	SERIAL No
	PART LIST No	REFERENCE No
	TOTAL	SPUR GEAR MAIN GEAR
RATIOS	OIL CAPACITY	MASS DRY
	dm ³	kg
LUBRICANT SEE ZF-LIST OF LUBRICANTS TE-ML 04		

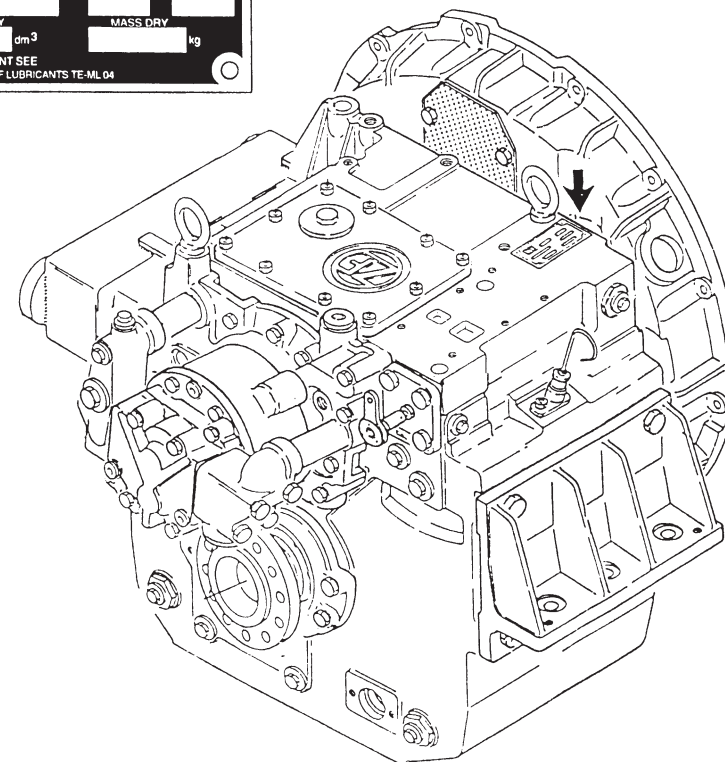
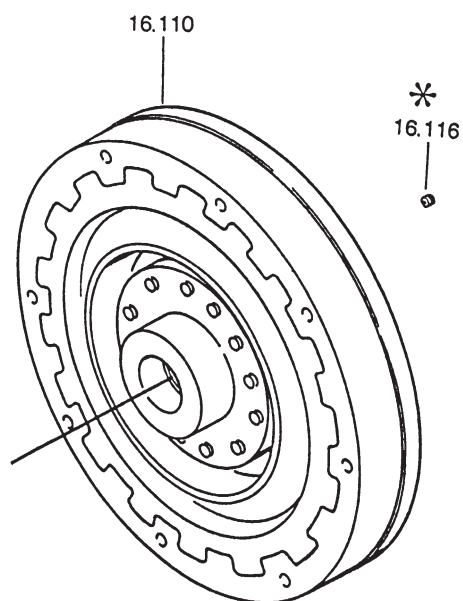


FIGURA :
FIGURE : **084.16/50**
BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
* Depending on spec. number
Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Accoppiatori 14"**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **14" coupling system**
 AUSGABE : GRUPPE : **Kupplung 14"**

A = 3080116028
B = 3080116029
C = 3080116030
D =
E =
F =
G =

FOGLIO ⇄ SHEET ⇄ BLATT : **1**

DISEGNO ⇄ DRAWING ⇄ ZEICHNUNG : **084.16/50**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge								
						A	B	C	D	E	F	G		
	NON DISPONIBILE PER VERSIONI "V"													
	NOT AVAILABLE FOR "V" VERSION													

- ⇒ **KIT STAFFE**
- ⇒ **KIT MOUNTINGS**
- ⇒ **AUFHÄNGUNGS - SATZ**

In caso d'ordine di pezzi di ricambio, fornire le seguenti indicazioni:

- **Tipo di invertitore**
- **numero di matricola**
- **nr. della lista dei particolari**
- **numero di posizione desiderato dalla tavola corrispondente**
- **quantità**


Please give the following information when ordering spare parts:

- **Gearbox model**
- **serial number**
- **part list number**
- **item number (see the relevant drawing)**
- **quantity**

Bei Ersatzteilbestellungen müssen unbedingt folgende Daten angegeben werden:

- **Getriebetyp**
- **Getriebe Ser.-Nr.**
- **Stücklisten Nr.**
- **Gewünschte Pos.-Nr. (Explosionsdarstellung entnehmen)**
- **Stückzahl**

	Tipo / Type / Typ	Codice / Code / Teilnummer
A	Rigide / Rigid / Ungefedert	3080118001
B		
C		
D		
E		
F		
G		

ZAHNRADFABRIK FRIEDRICHSHAFEN AG. MADE IN GERMANY		
	MODEL	SERIAL No
	PART LIST No	REFERENCE No
	TOTAL	SPUR GEAR MAIN GEAR
RATIOS	OIL CAPACITY	MASS DRY
	dm ³	kg
LUBRICANT SEE ZF-LIST OF LUBRICANTS TE-ML 04		

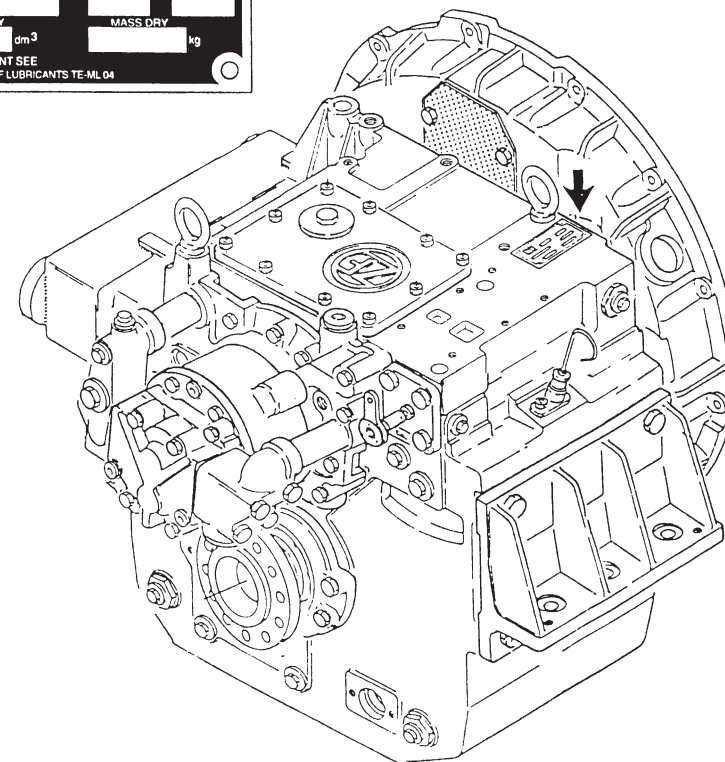
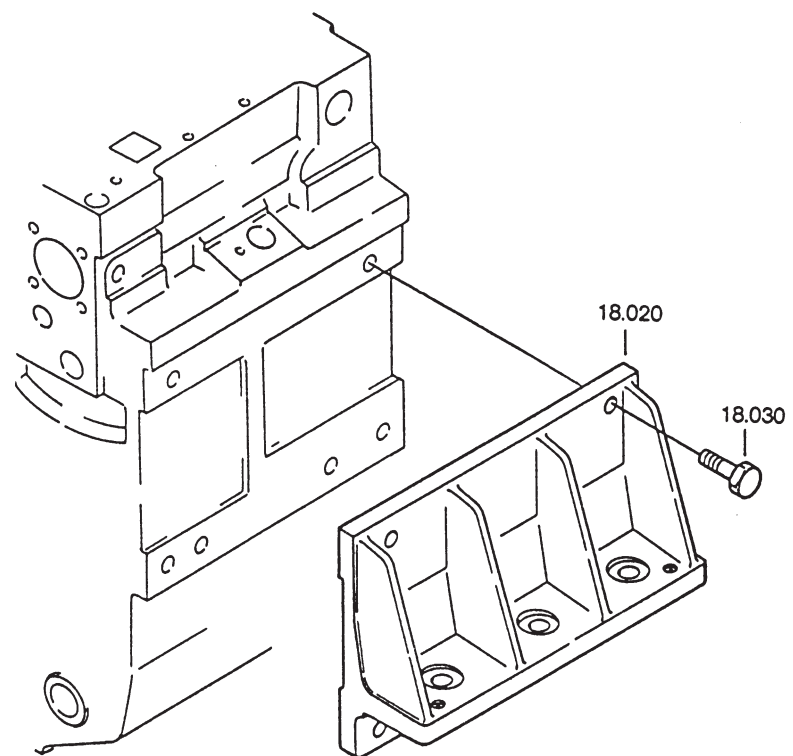


FIGURA :
FIGURE : **084.18/01**
BILDТАFEL :



EDIZIONE : GRUPPO : **Kit staffe**
EDITION : **06 / 02** GROUP : **Kit mountings**
AUSGABE : GRUPPE : **Aufhängungs - Satz**

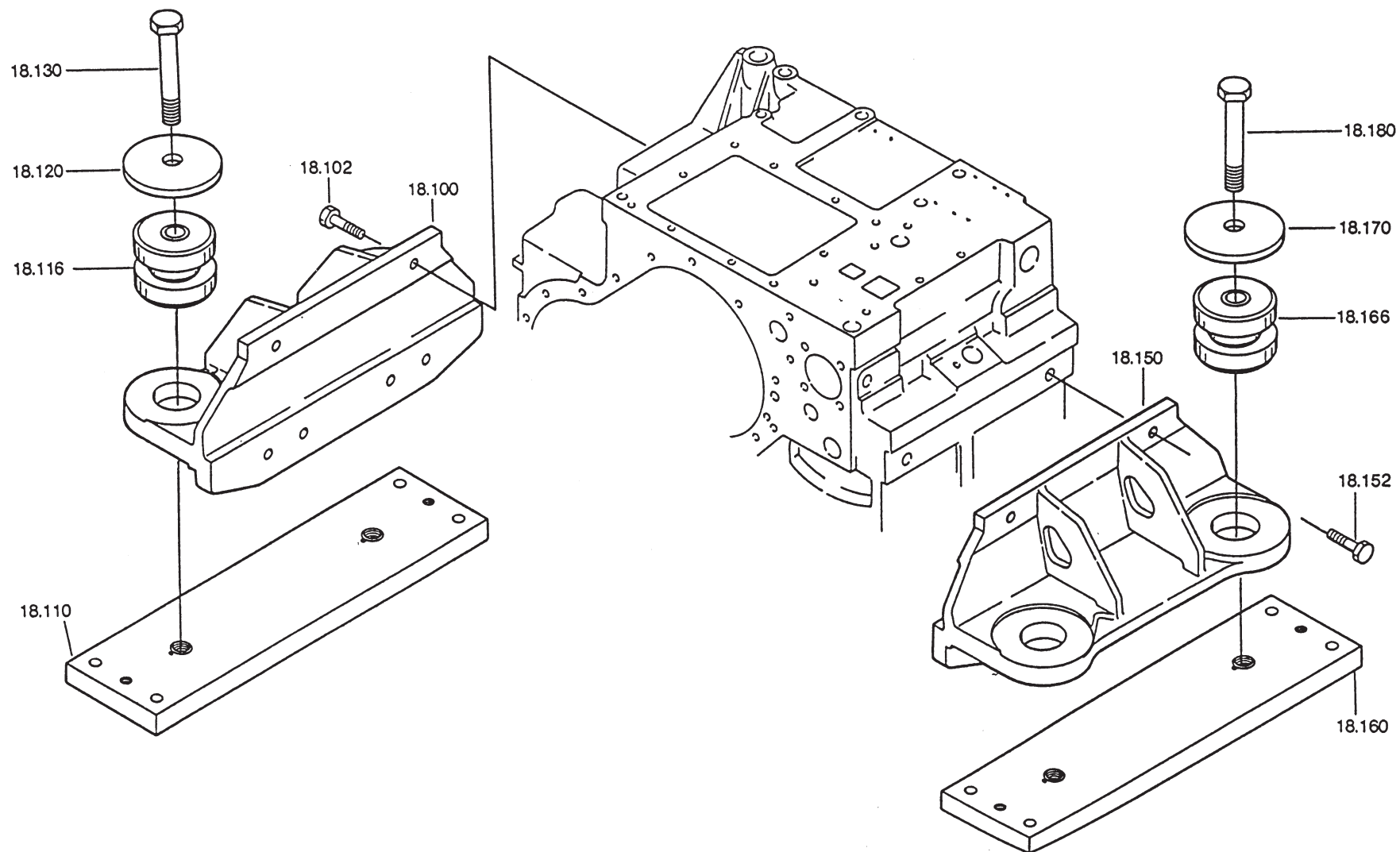
A = 3080118001
B =
C =
D =
E =
F =
G =

FOGLIO ⇨ SHEET ⇨ BLATT : **1**

DISEGNO ⇨ DRAWING ⇨ ZEICHNUNG : **084.18/01**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge								
						A	B	C	D	E	F	G		
18-020	3080318001	Staffa	Mounting	Aufhängung		2								
18-030	0636016029	Vite	Screw	Schraube		12								

FIGURA :
FIGURE : **084.18/02**
BILDТАFEL :



EDIZIONE : GRUPPO : **Kit staffe**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Kit mountings**
 AUSGABE : GRUPPE : **Aufhängungs - Satz**

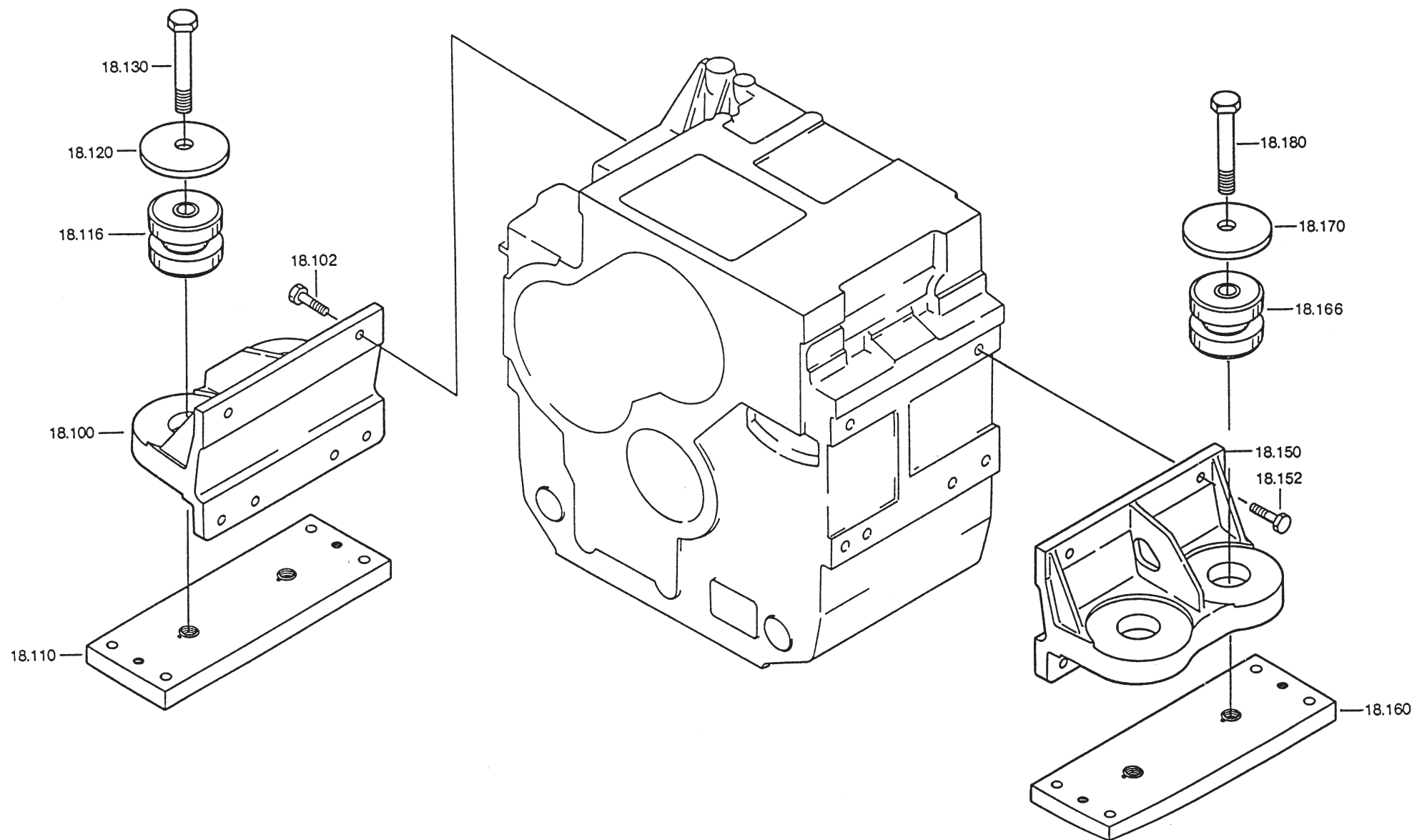
A =
 B =
 C =
 D =
 E =
 F =
 G =

FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.18/02**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	ZF Codice Pezzo Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
		NON DISPONIBILE PER VERSIONI "V"										
		NOT AVAILABLE FOR "V" VERSION										

FIGURA :
FIGURE : **084.18/03**
BILDТАFEL :



EDIZIONE : GRUPPO : **Kit staffe**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Kit mountings**
 AUSGABE : GRUPPE : **Aufhängungs - Satz**

A =
B =
C =
D =
E =
F =
G =

FOGLIO ⇨ SHEET ⇨ BLATT : **1**

DISEGNO ⇨ DRAWING ⇨ ZEICHNUNG : **084.18/03**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	ZF Codice Pezzo Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge							
						A	B	C	D	E	F	G	
		NON DISPONIBILE PER VERSIONI "V"											
		NOT AVAILABLE FOR "V" VERSION											

- ⇒ **TROLLING VALVE**
- ⇒ **TROLLING VALVE**
- ⇒ **TROLLINGVENTIL**

In caso d'ordine di pezzi di ricambio, fornire le seguenti indicazioni:

- **Tipo di invertitore**
- **numero di matricola**
- **nr. della lista dei particolari**
- **numero di posizione desiderato dalla tavola corrispondente**
- **quantità**

Please give the following information when ordering spare parts:

- **Gearbox model**
- **serial number**
- **part list number**
- **item number (see the relevant drawing)**
- **quantity**

Bei Ersatzteilbestellungen müssen unbedingt folgende Daten angegeben werden:

- **Getriebetyp**
- **Getriebe Ser.-Nr.**
- **Stücklisten Nr.**
- **Gewünschte Pos.-Nr. (Explosionsdarstellung entnehmen)**
- **Stückzahl**

		Codice / Code / Teilnummer
A		3080093029
B		
C		
D		
E		
F		
G		

ZAHNRADFABRIK FRIEDRICHSHAFEN AG. MADE IN GERMANY			
ZF	MODEL	SERIAL No	
	PART LIST No	REFERENCE No	
	TOTAL	SPUR GEAR	MAIN GEAR
RATIOS			
OIL CAPACITY	dm ³	MASS DRY	kg
LUBRICANT SEE ZF-LIST OF LUBRICANTS TE-ML 04			

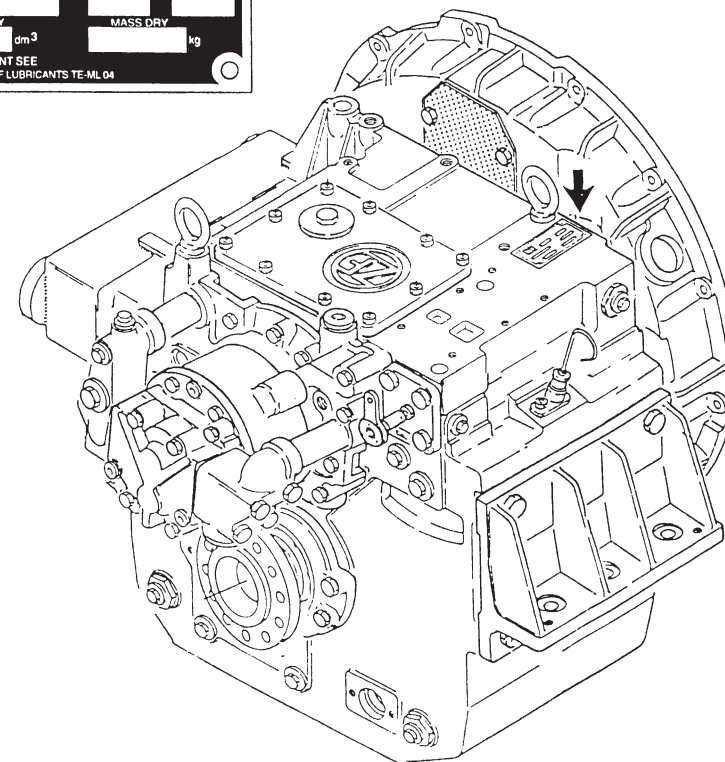
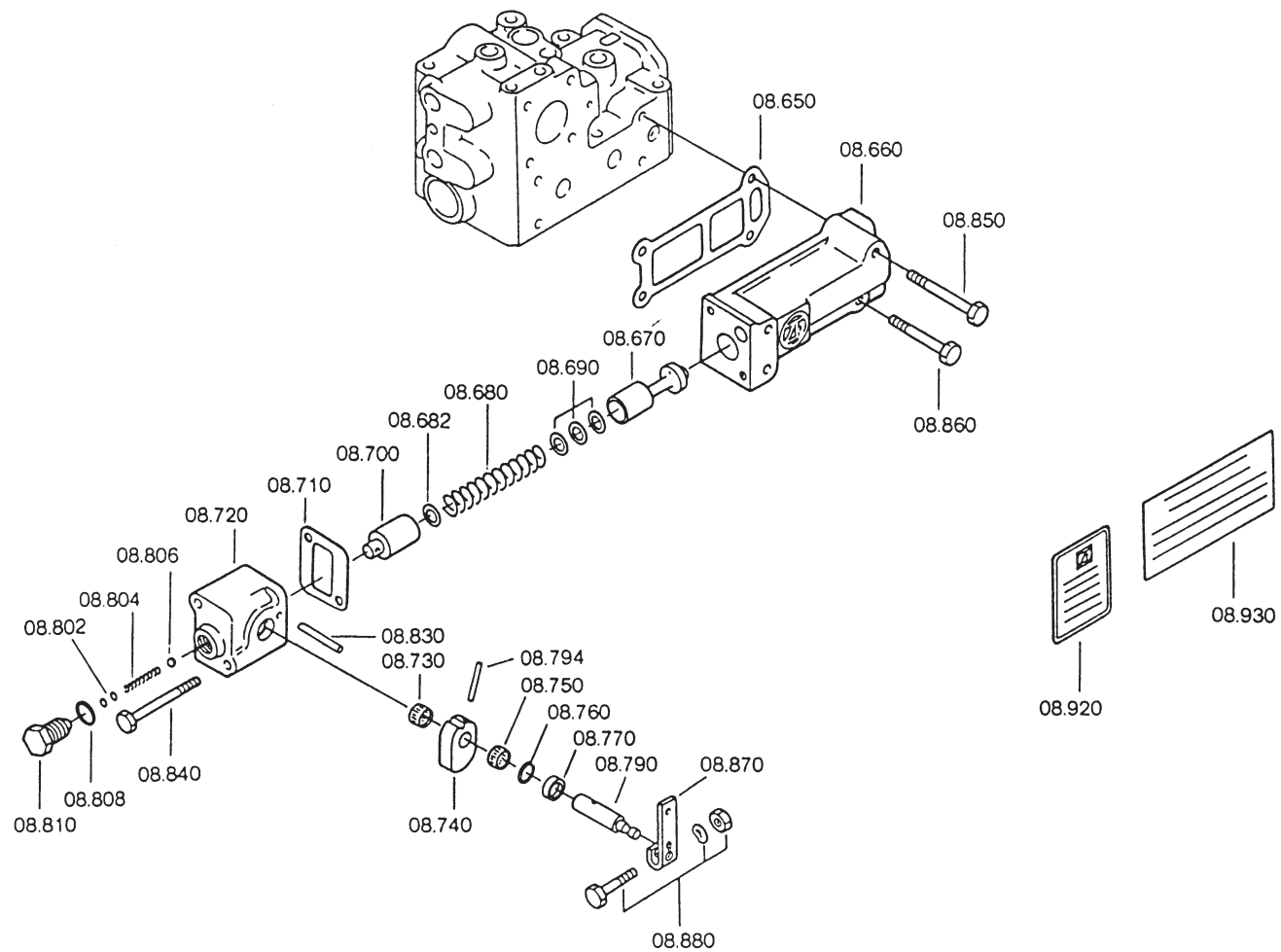


FIGURA :
FIGURE : **084.08/50**
BILDТАFEL :



EDIZIONE : GRUPPO : **Trolling valve**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Trolling valve**
 AUSGABE : GRUPPE : **Trollingventil**

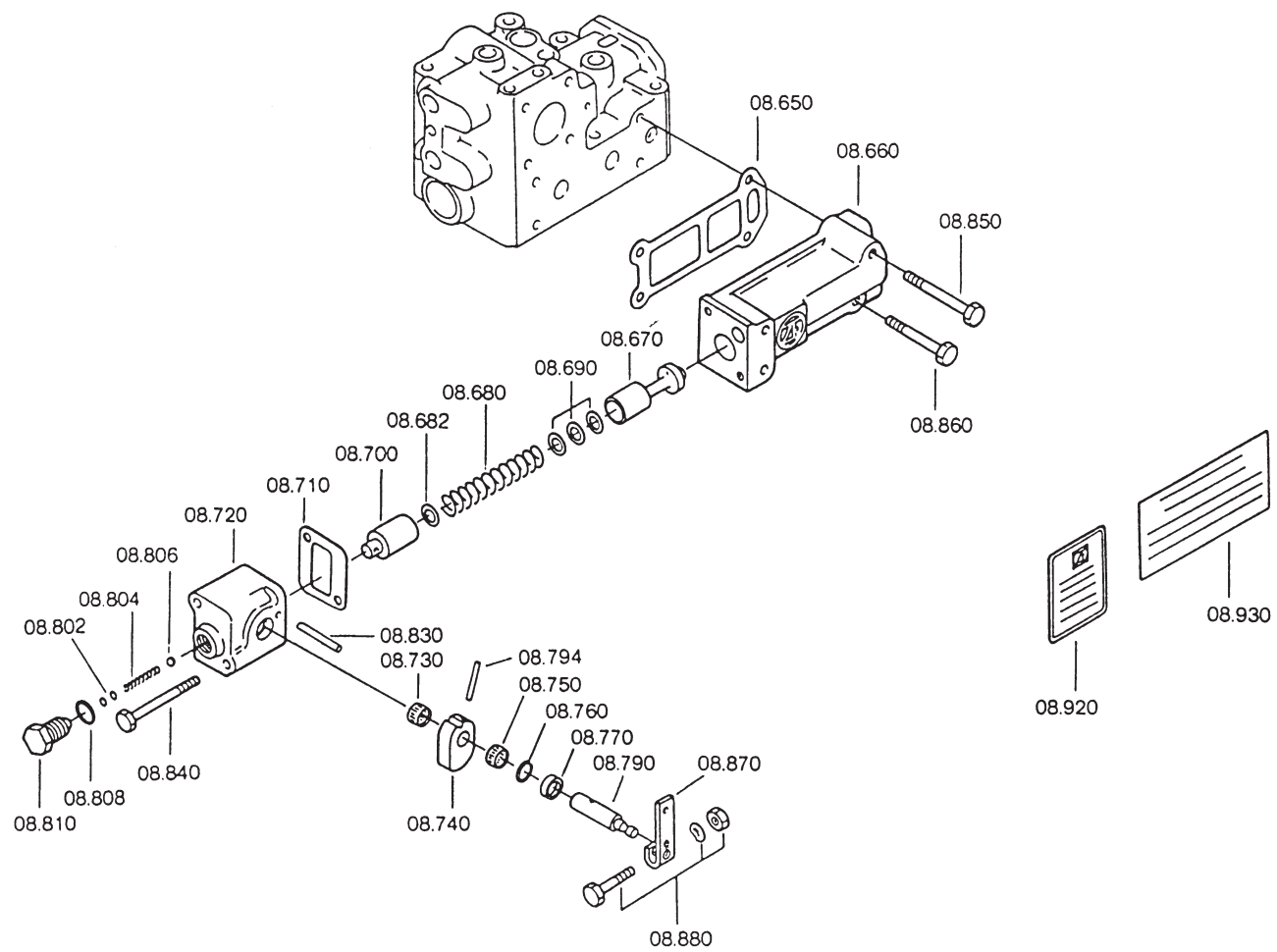
A = 3080093029
B =
C =
D =
E =
F =
G =

FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.08/50**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge								
						A	B	C	D	E	F	G		
08-650	0501314957	Guarnizione	Gasket	Dichtung		1								
08-660	3081308035	Corpo valvola	Valve housing	Ventilgehäuse		1								
08-670	3081308037	Pistone di comando	Control piston	Steuer kolben		1								
08-680	0732042037	Molla	Spring	Druckfeder		1								
08-682	6007303086	Rondella	Wascher	Scheibe		1								
08-700	3081308038	Pistone	Piston	Kolben		1								
08-710	3081308067	Guarnizione	Gasket	Dichtung		1								
08-720	3081308036	Coperchio valvola	Valve cover	Ventildeckel		1								
08-730	0735298005	Astuccio rullini	Needle sleeve	Nadellager		1								
08-740	3081308040	Camma	Cam	Nocken		1								
08-750	0735298005	Astuccio rullini	Needle sleeve	Nadellager		1								
08-760	06305113142	Anello Seeger	Seeger ring	Drahtsprengring		1								
08-790	3081308039	Alberino	Shaft	Welle		1								
08-770	0634300053	Anello tenuta	O-ring	O-Ring		1								
08-794	0631328501	Spina elastica	Elastic pin	Spannstift		1								
08-802	0630001075	Rosetta	Washer	Scheibe		5								
08-804	0732041545	Molla compr.	Spring	Druckfeder		1								
08-806	0635460015	Sfera	Ball	Kugel		1								
08-808	0634306212	Anello tenuta	O-ring	O-Ring		1								

FIGURA :
FIGURE : **084.08/50**
BILDТАFEL :



EDIZIONE : GRUPPO : **Trolling valve**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Trolling valve**
 AUSGABE : GRUPPE : **Trollingventil**

A = 3080093029
B =
C =
D =
E =
F =
G =

FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **2**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.08/50**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge								
						A	B	C	D	E	F	G		
08-810	3081308041	Vite speciale	Screw	Schraube		1								
08-830	0631306117	Spina	Pin	Stift		1								
08-840	0636010575	Vite	Screw	Schraube		2								
08-850	0636010103	Vite	Screw	Schraube		3								
08-860	0636010374	Vite	Screw	Schraube		1								
08-870	3081308054	Leva	Lever	Hebel		1								
08-880	0637006172	Dado esagonale	Nut	Mutter		1								
08-880	0630302016	Rosetta elastica	Spring washer	Federscheibe		1								
08-880	0636010066	Vite	Screw	Schraube		1								
08-920	3081308052	Targhetta TRV	Plate	Schild		1								
08-930	3082308127	Cartellino istruzioni	Instruction label	Betriebsanleitung-Schild		1								

- ⇒ **KIT MANCIONE**
- ⇒ **PROPS FLANGE KIT**
- ⇒ **GEGENFLANSCH - SATZ**

In caso d'ordine di pezzi di ricambio, fornire le seguenti indicazioni:

- **Tipo di invertitore**
- **numero di matricola**
- **nr. della lista dei particolari**
- **numero di posizione desiderato dalla tavola corrispondente**
- **quantità**

Please give the following information when ordering spare parts:

- **Gearbox model**
- **serial number**
- **part list number**
- **item number (see the relevant drawing)**
- **quantity**

Bei Ersatzteilbestellungen müssen unbedingt folgende Daten angegeben werden:

- **Getriebetyp**
- **Getriebe Ser.-Nr.**
- **Stücklisten Nr.**
- **Gewünschte Pos.-Nr. (Explosionsdarstellung entnehmen)**
- **Stückzahl**

	Modello / Type / Baureihe	Codice / Code / Teilnummer
A	ZF 650V (BW 165V)	3080199007
B	ZF 600V (BW 160V)	3080199007
C	ZF 660V (BW 165V P3)	3080199007
D	ZF 670V (BW 165V P4)	3225199001
E		
F		
G		

ZAHNRADFABRIK FRIEDRICHSHAFEN AG.
MADE IN GERMANY

MODEL

SERIAL No

PART LIST No

REFERENCE No

TOTAL

SPUR GEAR

MAIN GEAR

RATIOS

OIL CAPACITY

MASS DRY

dm³

kg

LUBRICANT SEE
ZF-LIST OF LUBRICANTS TE-ML 04

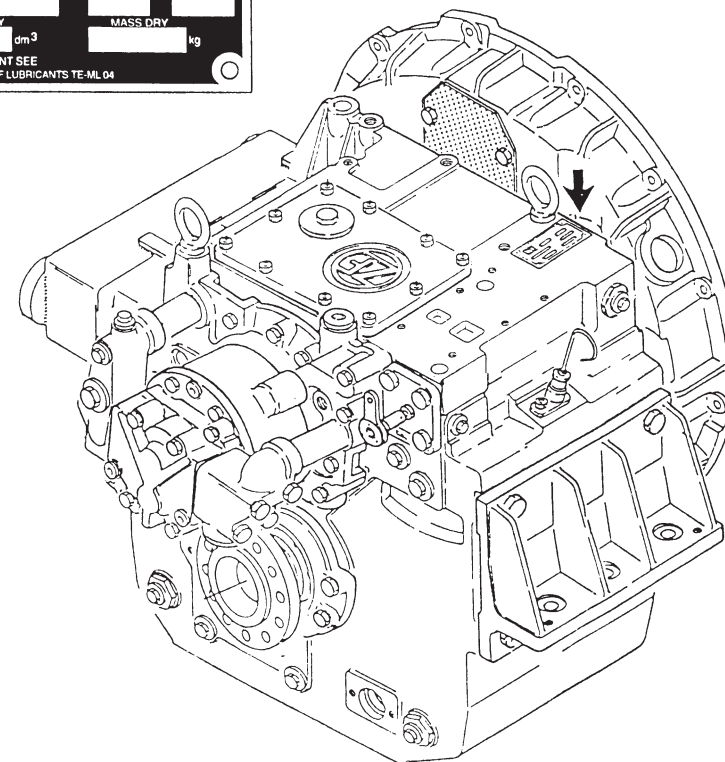
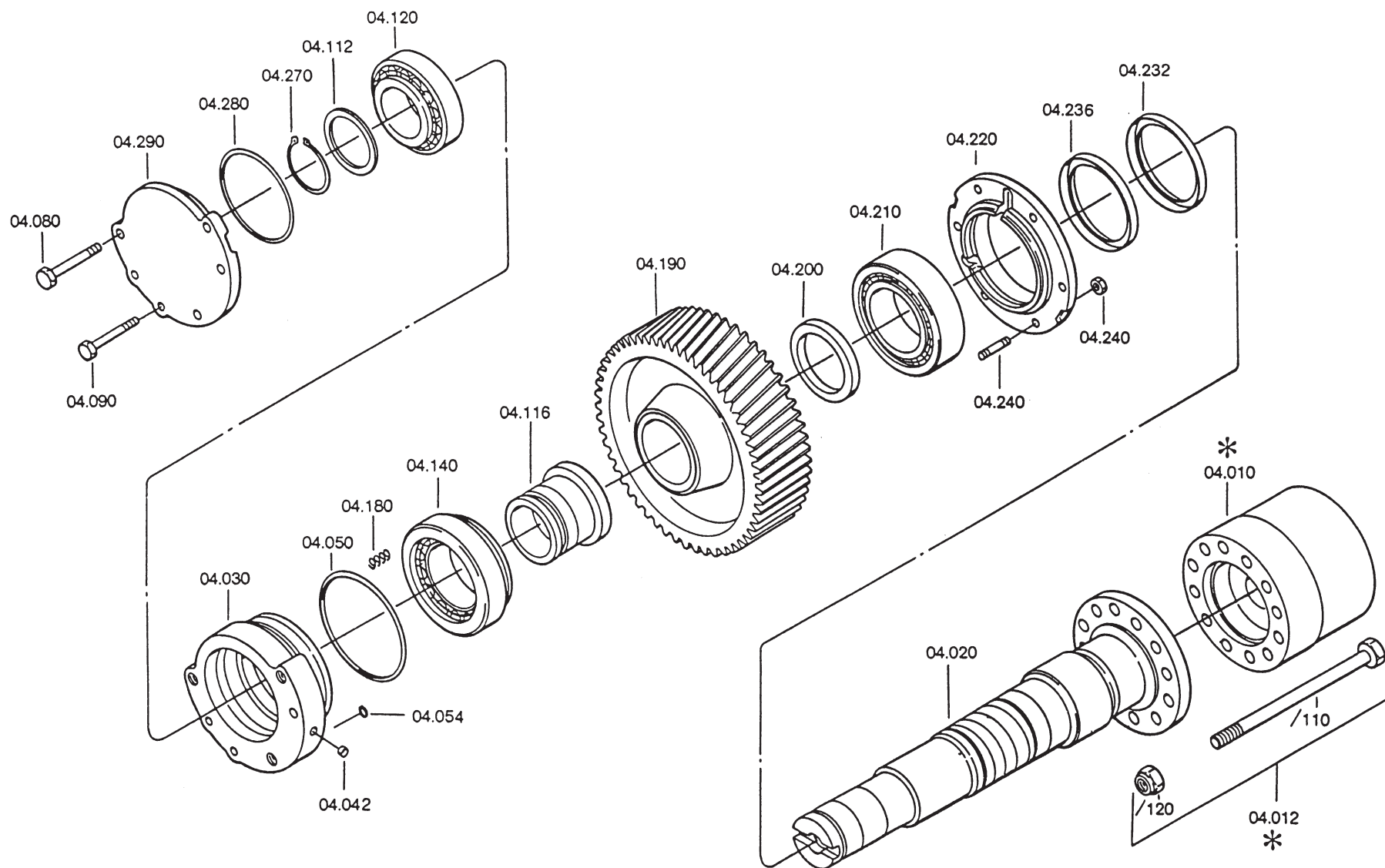


FIGURA :
 FIGURE : **084.04/02**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Kit mancione BW 160-165**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Props flange kit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Gegenflansch-Satz**

A = ZF 650A (BW 165A)
B = ZF 600A (BW 160A)
C = ZF 660A (BW 165 P3A)
D = ZF 670A (BW 165 P4A)
E =
F =
G =

FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.04/02**


Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	ZF Codice Pezzo Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
04-010	3080304010	Controflangia	Flange	Flansch		1	1	1	1	1	-	
04-110	0636020291	Vite	Screw	Schraube	Kit 3080199007	12	12	12	12	12	-	
04-120	0637011574	Dado	Nut	Mutter		12	12	12	12	12	-	
04-010	3081304046	Controflangia	Flange	Flansch		-	-	-	-	-	1	
04-110	0636020365	Vite	Screw	Schraube	kit 3225199001	-	-	-	-	-	12	
04-120	0637011579	Dado	Nut	Mutter		-	-	-	-	-	12	

- ⇒ **KIT MONITORAGGIO**
- ⇒ **MONITORING KIT**
- ⇒ **MONITOR - SATZ**

		Codice / Code / Teilnummer
A	Kit completo / Complete kit Kompl.Satz	3080093028
B	Solo sensori / Pressure gauges only Ausschl. Sensoren	3080110022
C		
D		
E		
F		
G		

In caso d'ordine di pezzi di ricambio, fornire le seguenti indicazioni:

- **Tipo di invertitore**
- **numero di matricola**
- **nr. della lista dei particolari**
- **numero di posizione desiderato dalla tavola corrispondente**
- **quantità**

ZAHNRADFABRIK FRIEDRICHSHAFEN AG. MADE IN GERMANY		
	MODEL	SERIAL No
	PART LIST No	REFERENCE No
	TOTAL	SPUR GEAR MAIN GEAR
RATIOS	OIL CAPACITY	MASS DRY
	dm ³	kg
LUBRICANT SEE ZF-LIST OF LUBRICANTS TE-ML 04		

Please give the following information when ordering spare parts:

- **Gearbox model**
- **serial number**
- **part list number**
- **item number (see the relevant drawing)**
- **quantity**

Bei Ersatzteilbestellungen müssen unbedingt folgende Daten angegeben werden:

- **Getriebetyp**
- **Getriebe Ser.-Nr.**
- **Stücklisten Nr.**
- **Gewünschte Pos.-Nr. (Explosionsdarstellung entnehmen)**
- **Stückzahl**

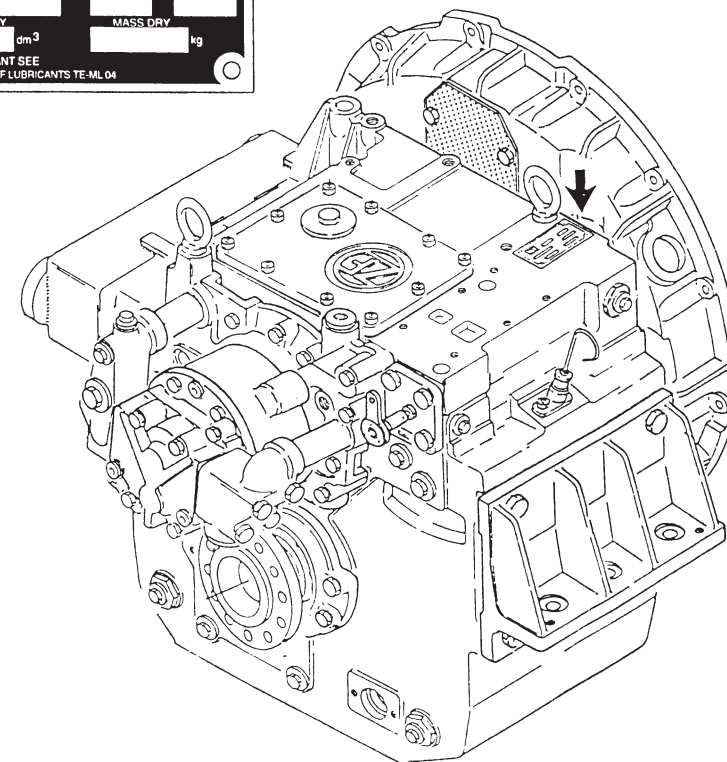
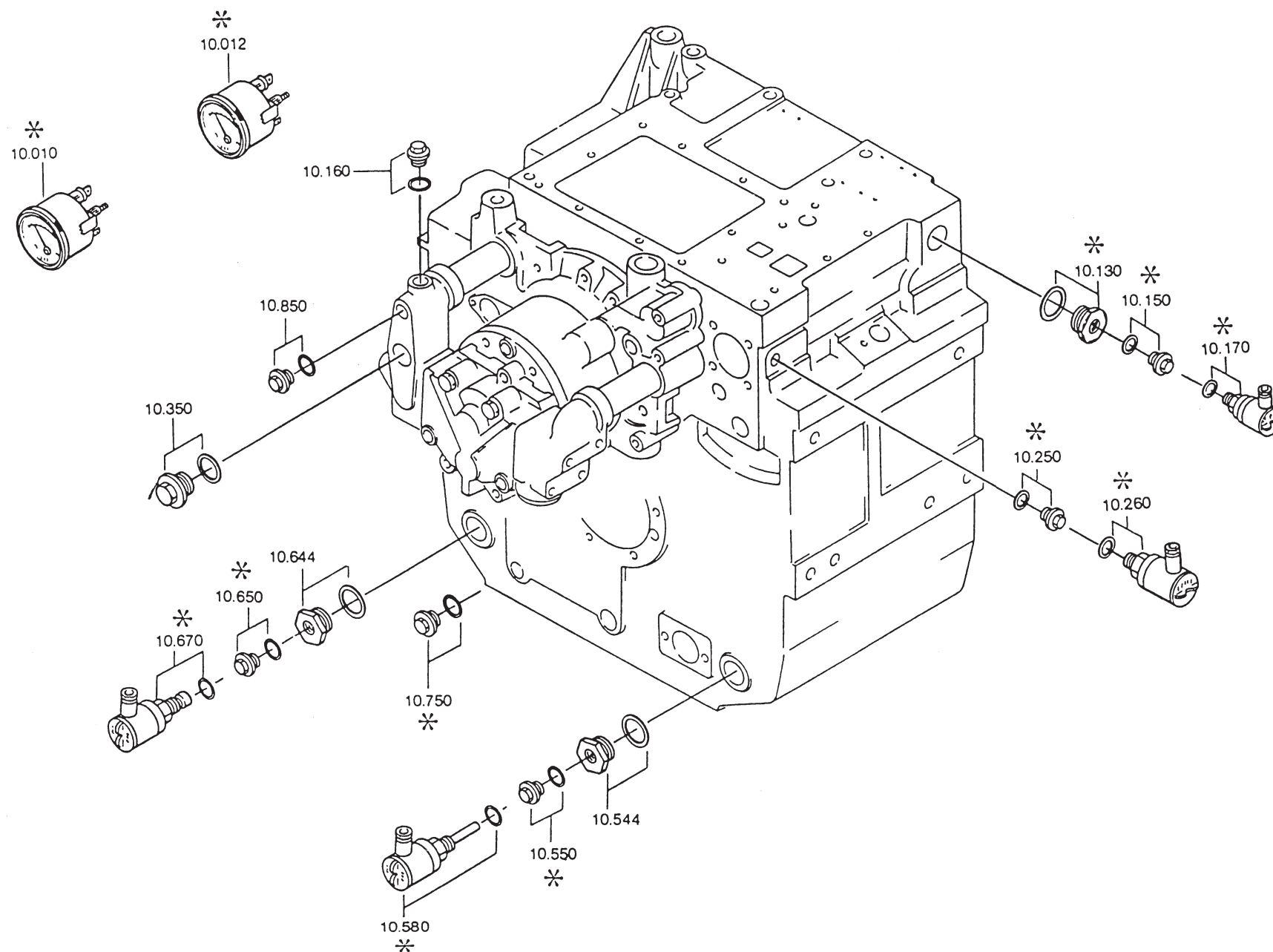


FIGURA :
FIGURE : **084.10/50**
BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
* Depending on spec. number
Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Kit monitoraggio**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Monitoring kit**
 AUSGABE : GRUPPE : **Monitor-Satz**

A = 3080093028
B = 3080110022
C =
D =
E =
F =
G =

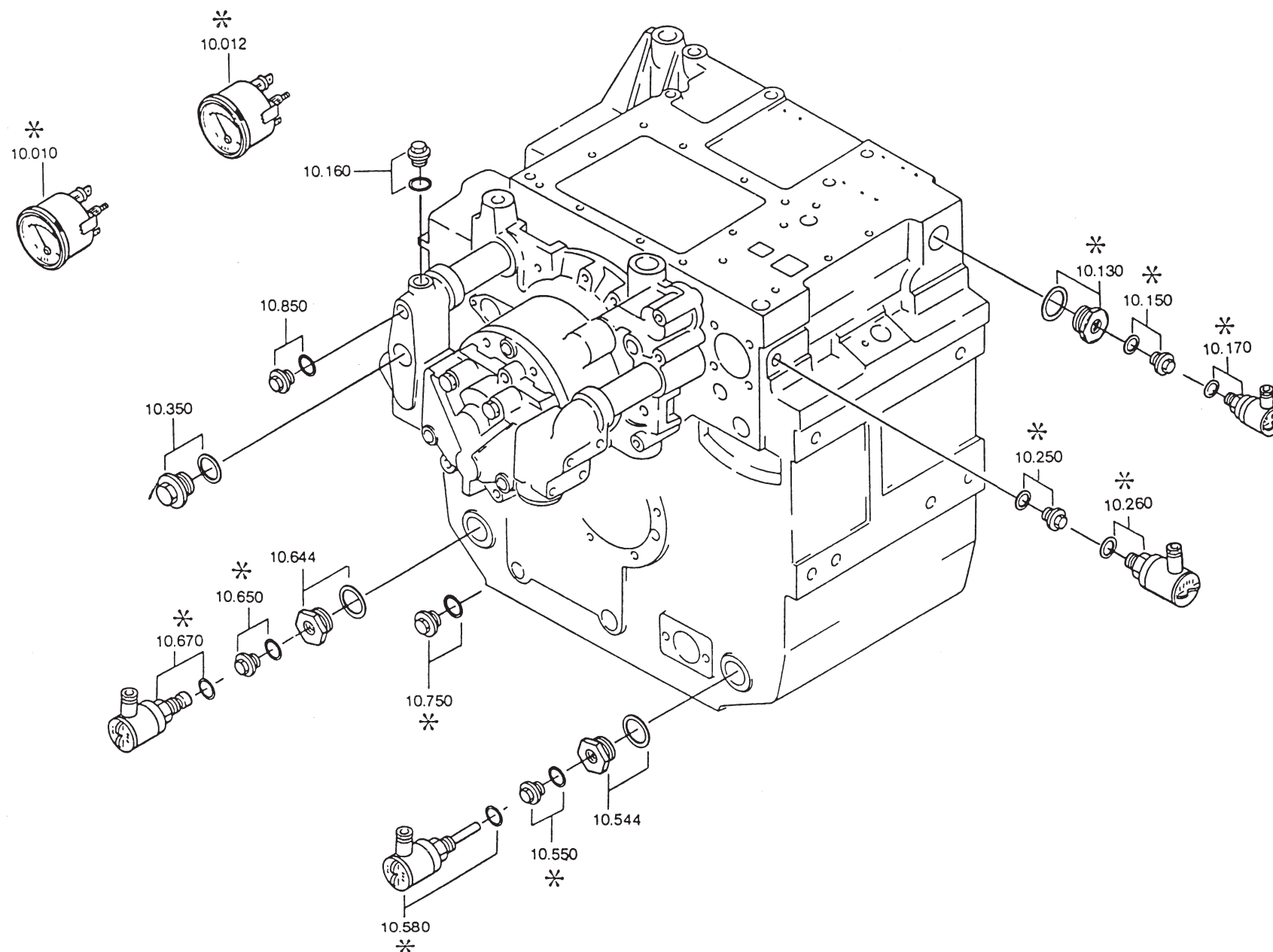
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.10/50**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge								
						A	B	C	D	E	F	G		
10-010	0501203068	Misurat. di temp.	Termometer	Temperaturanzeiger		1								
10-012	0501203069	Misurat. di temp.	Termometer	Temperaturanzeiger		1								
10-130	0731590193	Tappo riduzione	Adapter	Gewindebuchse		1	1							
10-130	0634801098	Guarnizione	Seal ring	Dichtring		1	1							
10-160	0636304054	Tappo a vite	Plug	Verschl. schr.		1	1							
10-160	0634801057	Guarnizione	Seal ring	Dichtring		1	1							
10-170	0501206811	Inter. a pressione	Pressure switch	Druckschalter		1								
10-170	0634801057	Guarnizione	Seal ring	Dichtring		1								
10-250	0736304117	Tappo riduzione	Adapter	Gewindebuchse		1								
10-250	0634801057	Guarnizione	Seal ring	Dichtring		1								
10-260	0646120311	Trasm. di pressione	Pressure transmitter	Druckgeber		1								
10-260	0501203369	Trasm. di pressione	Pressure transmitter	Druckgeber		1								
10-260	0634801057	Guarnizione	Seal ring	Dichtring		1								
10-350	0636305002	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1							
10-350	0634801098	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1							
10-544	0731590034	Riduzione	Adapter	Verschl. schr.		1	1							
10-544	0634801098	Guarnizione 30x36	Seal ring	Dichtring		1	1							
10-580	0501203371	Trasm. di temp.	Temperature transmitter	Temperaturgeber		1								
10-580	0634801057	Guarnizione 18x22	Sealing ring	Dichtring		1								

FIGURA :
FIGURE : **084.10/50**
BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
* Depending on spec. number
Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE :
 EDITION : **06 / 02**
 AUSGABE :

GRUPPO : **Kit monitoraggio**
 GROUP : **Monitoring kit**
 GRUPPE : **Monitor-Satz**

A = 3080093028
B = 3080110022
C =
D =
E =
F =
G =

FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.10/50**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	ZF Codice Pezzo Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge							
						A	B	C	D	E	F	G	
10-644	0731590034	Riduzione	Adapter	Verschl. schr.		1	1						
10-644	0634801098	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1						
10-650	0636304054	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1						
10-650	0634801057	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1						
10-850	0636304054	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1						
10-850	0634801057	Guarnizione	Sealing ring	Dichtring		1	1						

- ⇒ **KIT ADATTATORI NPTF**
- ⇒ **NPTF ADAPTERS KIT**
- ⇒ **NPTF PASSTÜCKE - SATZ**

In caso d'ordine di pezzi di ricambio, fornire le seguenti indicazioni:

- **Tipo di invertitore**
- **numero di matricola**
- **nr. della lista dei particolari**
- **numero di posizione desiderato dalla tavola corrispondente**
- **quantità**

Please give the following information when ordering spare parts:

- **Gearbox model**
- **serial number**
- **part list number**
- **item number (see the relevant drawing)**
- **quantity**

Bei Ersatzteilbestellungen müssen unbedingt folgende Daten angegeben werden:

- **Getriebetyp**
- **Getriebe Ser.-Nr.**
- **Stücklisten Nr.**
- **Gewünschte Pos.-Nr. (Explosionsdarstellung entnehmen)**
- **Stückzahl**

		Codice / Code / Teilnummer
A		3080110012
B		
C		
D		
E		
F		
G		

ZAHNRADFABRIK FRIEDRICHSHAFEN AG. MADE IN GERMANY		
ZF	MODEL	SERIAL No
	PART LIST No	REFERENCE No
	TOTAL	SPUR GEAR MAIN GEAR
RATIOS	OIL CAPACITY	MASS DRY
	dm ³	kg
LUBRICANT SEE ZF-LIST OF LUBRICANTS TE-ML 04		

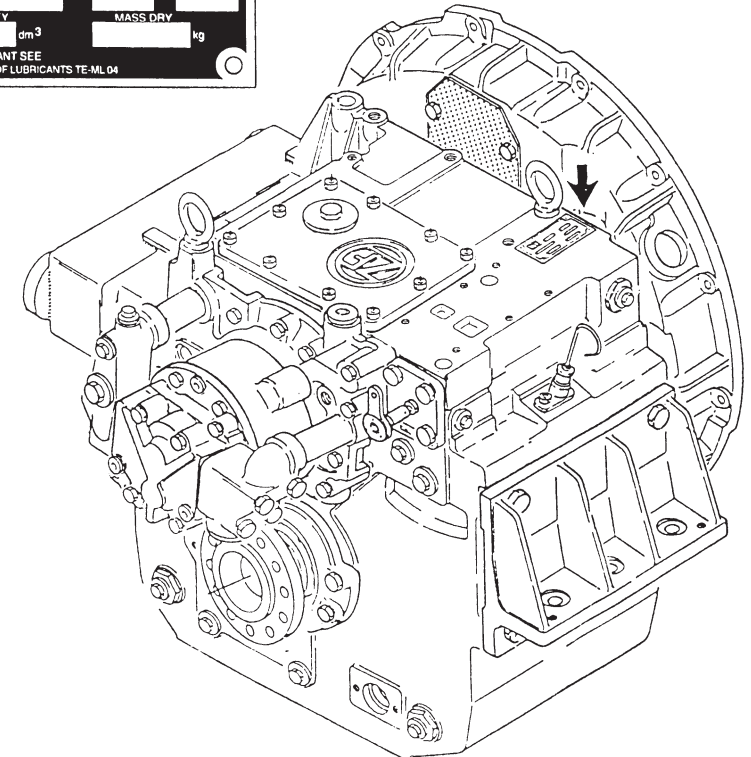
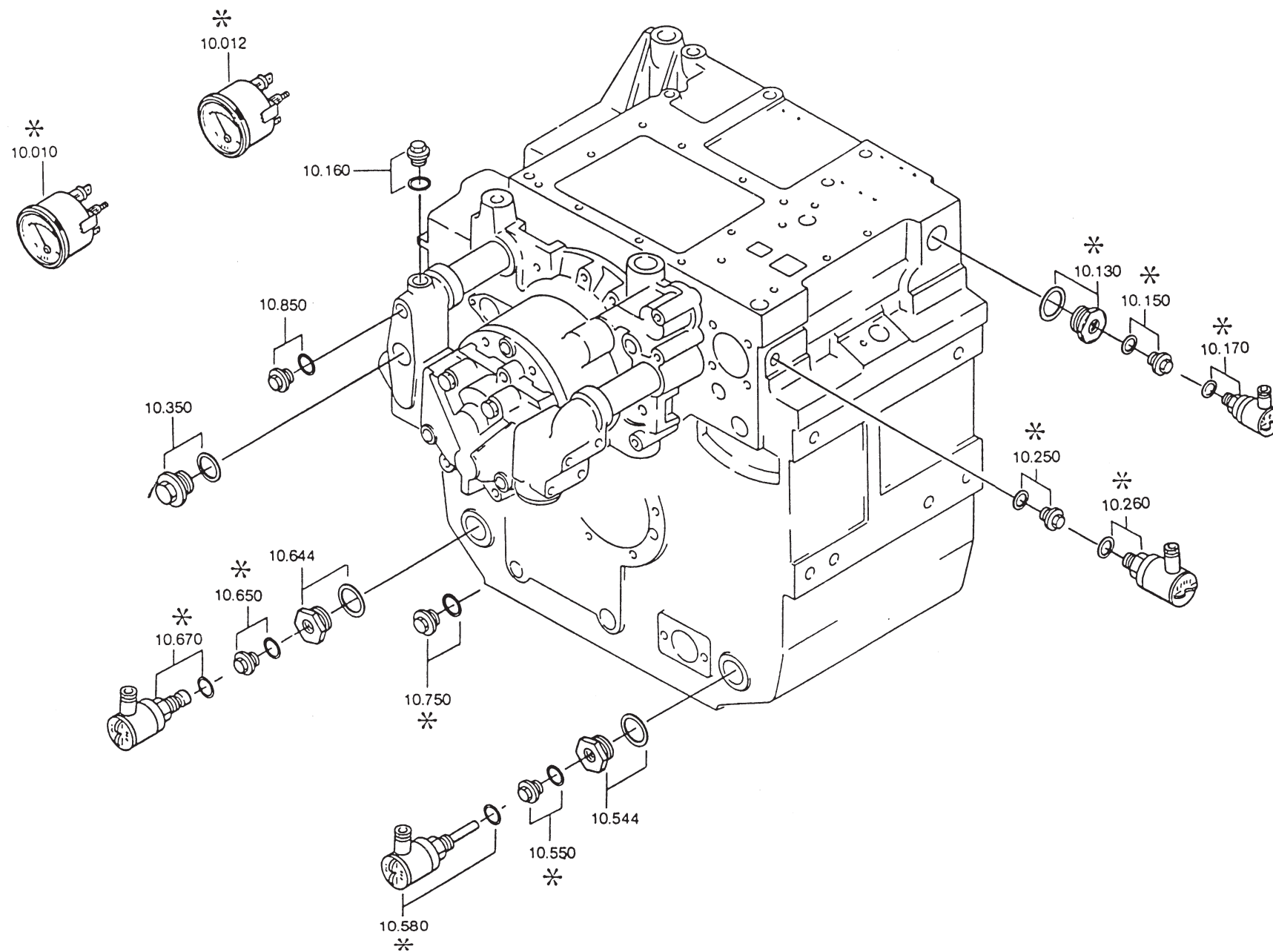


FIGURA :
 FIGURE : **084.10/50**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Kit adattatori NPTF**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **NPTF adapters kit**
 AUSGABE : GRUPPE : **NPTF Passtücke - Satz**

A = 3080110012
B =
C =
D =
E =
F =
G =

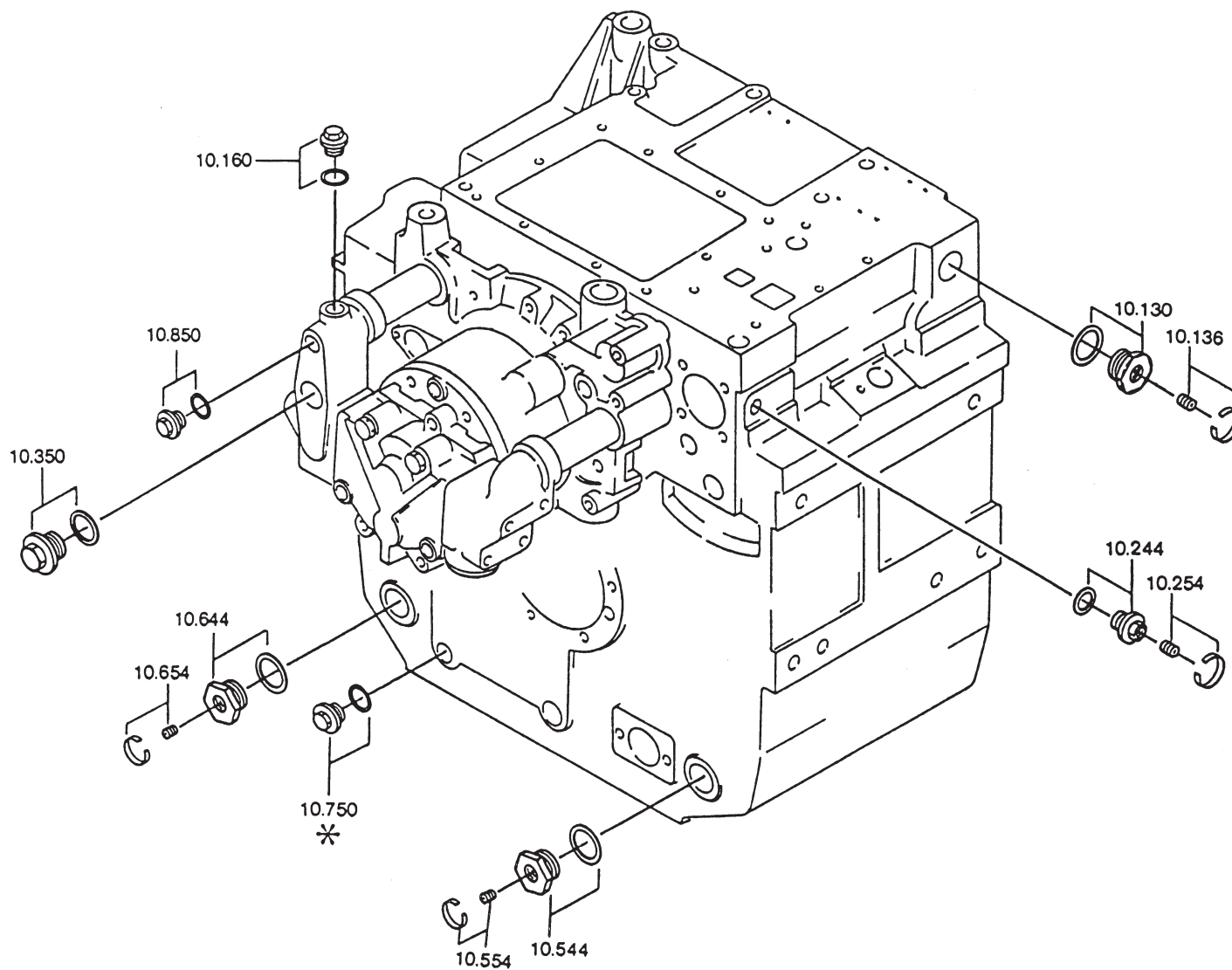
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.10/50**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge								
						A	B	C	D	E	F	G		
10-130	0731590198	Tappo riduzione	Threaded busch	Gewindebuchse		1								
10-130	0634801251	Guarnizione	Seal wascher	Dichtring		1								
10-160	0636304054	Tappo riduzione	Adapter	Verschl. schr.		1								
10-160	0634801057	Guarnizione	Seal wascher	Dichtring		1								
10-350	0636305002	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1								
10-350	0634801098	Guarnizione	Seal wascher	Dichtring		1								
10-544	0736304118	Tappo riduzione	Adapter	Verschl. schr.		1								
10-544	0634801098	Guarnizione	Seal wascher	Dichtring		1								
10-644	0736304118	Riduzione	Adapter	Verschl. schr.		1								
10-644	0634801098	Guarnizione	Seal wascher	Dichtring		1								
10-850	0636304054	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1								
10-850	0634801057	Guarnizione	Seal wascher	Dichtring		1								

FIGURA :
FIGURE : **084.10/51**
BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
* Depending on spec. number
Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Kit adattatori NPTF**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **NPTF adapters kit**
 AUSGABE : GRUPPE : **NPTF Passtücke - Satz**

A = 3080110012
B =
C =
D =
E =
F =
G =

FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.10/51**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	ZF Codice Pezzo Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge								
						A	B	C	D	E	F	G		
10-136	0636309006	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1								
10-244	0736304117	Tappo riduzione	Adapter	Verschl. schr.		1								
10-244	0634801057	Guarnizione	Seal wascher	Dichtring		1								
10-254	0636309006	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1								
10-654	0636309007	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1								
10-554	0636309007	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1								

- ⇒ **POMPA PER TRAINO**
- ⇒ **TRAILING PUMP**
- ⇒ **SCHLEPPFAHRTPUMPE**

In caso d'ordine di pezzi di ricambio, fornire le seguenti indicazioni:

- **Tipo di invertitore**
- **numero di matricola**
- **nr. della lista dei particolari**
- **numero di posizione desiderato dalla tavola corrispondente**
- **quantità**


Please give the following information when ordering spare parts:

- **Gearbox model**
- **serial number**
- **part list number**
- **item number (see the relevant drawing)**
- **quantity**

Bei Ersatzteilbestellungen müssen unbedingt folgende Daten angegeben werden:

- **Getriebetyp**
- **Getriebe Ser.-Nr.**
- **Stücklisten Nr.**
- **Gewünschte Pos.-Nr. (Explosionsdarstellung entnehmen)**
- **Stückzahl**

	Rapporto/Ratio/Untersetz-Verh.	Codice / Code / Teilnummer
A	R= 1,5÷2	3080093936
B	R= 1,5÷2	3080093536
C	R= 2,5÷3	3080093937
D	R= 2,5÷3	3080093537
E		
F		
G		

ZAHNRADFABRIK FRIEDRICHSHAFEN AG. MADE IN GERMANY		
	MODEL	SERIAL No
	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	PART LIST No	REFERENCE No
	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	TOTAL	SPUR GEAR MAIN GEAR
	<input type="text"/>	<input type="text"/>
RATIOS		
OIL CAPACITY	dm ³	MASS DRY kg
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
LUBRICANT SEE ZF-LIST OF LUBRICANTS TE-ML 04		

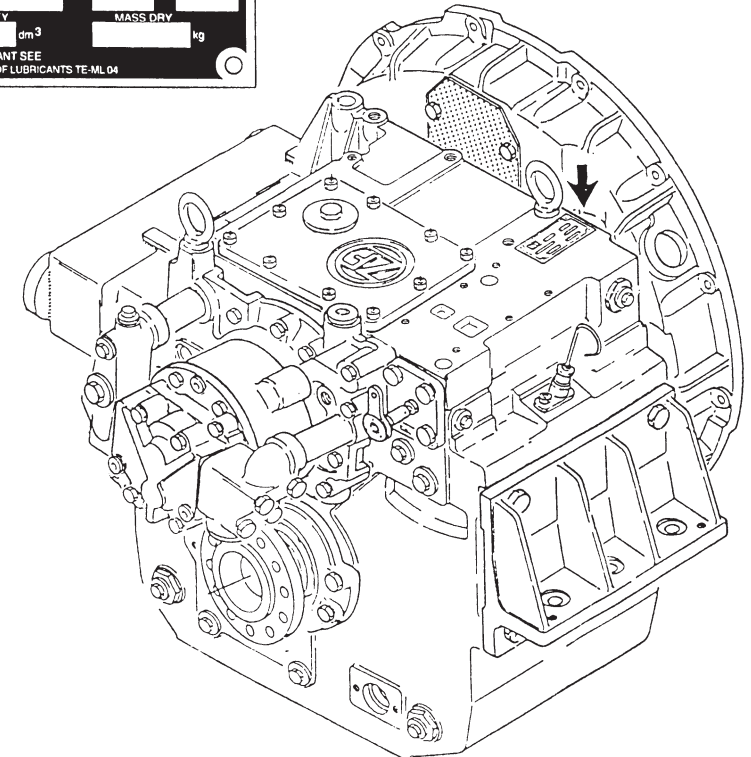
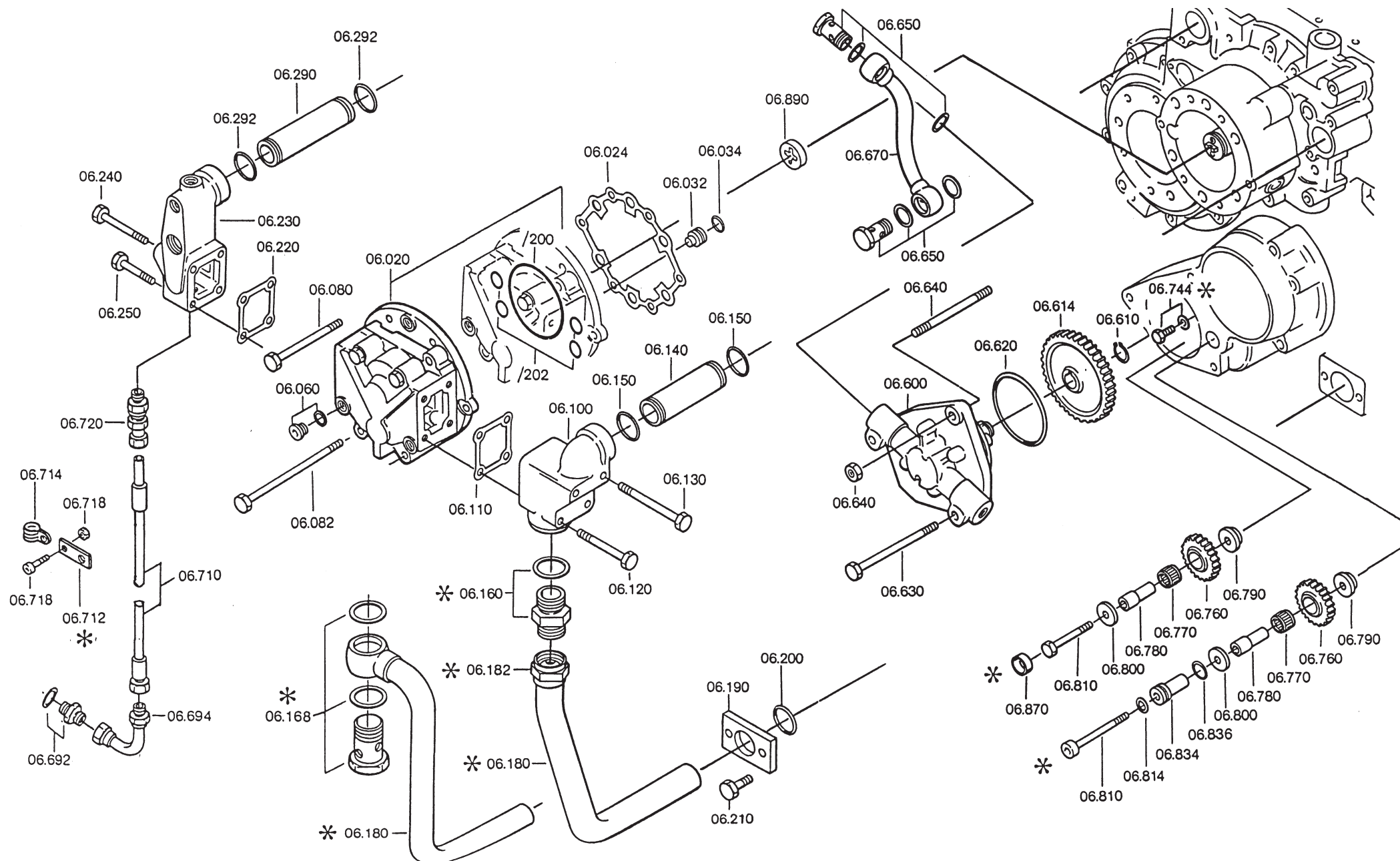


FIGURA :
 FIGURE : **084.06/02**
 BILDTADEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Pompa per traino**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Trailing pump**
 AUSGABE : GRUPPE : **Schleppfahrtpumpe**

A = 3080093936 R= 1,5÷2
B = 3080093536 R= 1,5÷2
C = 3080093937 R= 2,5÷3
D = 3080093537 R= 2,5÷3
E =
F =
G =

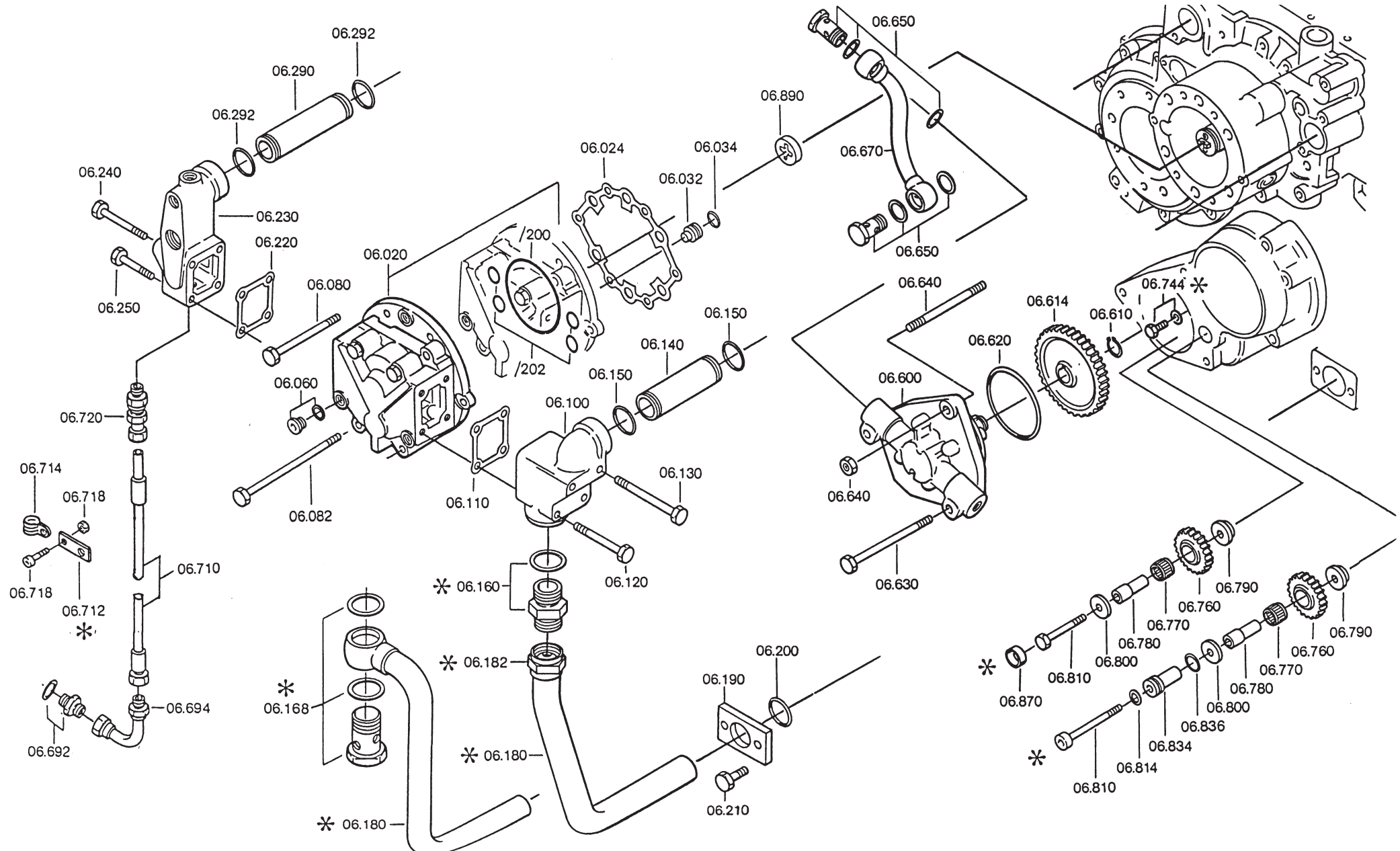
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.06/02**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
06-600	7631955120	Pompa a rotori compl.	Rotor pump	Läuferpumpe		1	1	1	1			
06-610	0630501008	Anello Seeger	Seeger ring	Drahtsprengring		1	1	1	1			
06-614	3081306079	Pignone Z46	Pinion	Ritzel		1	-	1	1			
06-614	3081306078	Pignone Z18	Pinion	Ritzel		-	1	1	1			
06-620	0634306302	Anello tenuta OR	O Ring	O Ring		1	1	1	1			
06-630	0636010203	Vite	Screw	Schraube		2	2	2	2			
06-640	0636610109	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		1	1	1	1			
06-640	0637006120	Dado	Nut	Mutter		1	1	1	1			
06-650	0634801074	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		4	4	4	4			
06-650	0637835006	Bocchettone	Union screw	Hohlschraube		2	2	2	2			
06-670	3080207009	Tubo aspiraz. compl.	Complete suction line	Saugleitung		1	1	1	1			
06-692	0634801045	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1	1	1			
06-692	0637839507	Nipplo	Socket	Nippel		2	2	2	2			
06-694	0632612012	Curva a 90o	Piple elbow	Krummer		1	1	1	1			
06-710	0632702703	Tubo flessibile	Hose pipe	Gummischlauch		1	1	1	1			
06-714	0632900095	Fascetta	Clamp	Schelle		1	1	1	1			
06-718	0637006172	Vite	Screw	Schraube		1	1	1	1			
06-718	0637006120	Dado	Nut	Mutter		1	1	1	1			
06-720	0637885088	Valvola di non ritorno	One way valve	Rückschlagventil		1	1	1	1			

FIGURA :
 FIGURE : **084.06/02**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Pompa per traino**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Trailing pump**
 AUSGABE : GRUPPE : **Schleppfahrtpumpe**

A = 3080093936 R= 1,5÷2
B = 3080093536 R= 1,5÷2
C = 3080093937 R= 2,5÷3
D = 3080093537 R= 2,5÷3
E =
F =
G =

FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **2**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.06/02**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge						
						A	B	C	D	E	F	G
06-744	0636015366	Vite	Screw	Schraube		1	1	1	1			
06-744	0730001800	Rondella	Washer	Scheibe		1	1	1	1			
06-760	3081306084	Ruota interm. Z = 28	Idler gear	Zwischenrad		1	1	1	1			
06-770	0635303048	Astuccio a rullini	Needle sleeve	Nadellager		1	1	1	1			
06-780	3081306034	Perno	Pin	Laufbolzen		1	1	1	1			
06-790	0730105217	Ralla	Thrust washer	Scheibe		1	-	-	-			
06-790	3081306035	Anello di spallam.	Thrust ring	Bord Scheibe		-	1	1	1			
06-800	0730105024	Ralla	Thrust washer	Scheibe		1	1	1	1			
06-810	0636101294	Vite	Screw	Schraube		1	-	-	-			
06-810	0636010374	Vite	Screw	Schraube		-	1	1	1			
06-814	0634801146	Guarnizione	Seal ring	Dichtring		1	1	-	-			
06-834	3080306016	Tappo	Plug	Verschl. Schr.		1	-	-	-			
06-834	0630361041	Tappo	Plug	Verschl. Schr.		-	1	1	1			
06-836	0634306207	Anello tenuta OR	O ring	O Ring		1	1	-	-			
06-712	3080307038	Piastrina	Bracket	Schild		1	1	1	1			

- ⇒ **PRESA DI FORZA IDRAULICA**
- ⇒ **POWER TAKE OFF CLUTCHABLE**
- ⇒ **NEBENABTRIEB HYDRAULISCH**

		Modello / Type / Baureihe	Codice / Code / Teilnummer
ZF600V / 650V / 660V	A	Vers. tiro cinghia / Pulley version Wellen riemenscheibe	3080199072
	B	Cond. pompa SAE J744-C / Pump drive SAE J744-C / Wellenpumpe SAE J744-C	3080199073
	C		
	D		
	E		
	F		
	G		

In caso d'ordine di pezzi di ricambio, fornire le seguenti indicazioni:

- **Tipo di invertitore**
- **numero di matricola**
- **nr. della lista dei particolari**
- **numero di posizione desiderato dalla tavola corrispondente**
- **quantità**

Please give the following information when ordering spare parts:

- **Gearbox model**
- **serial number**
- **part list number**
- **item number (see the relevant drawing)**
- **quantity**

Bei Ersatzteilbestellungen müssen unbedingt folgende Daten angegeben werden:

- **Getriebetyp**
- **Getriebe Ser.-Nr.**
- **Stücklisten Nr.**
- **Gewünschte Pos.-Nr. (Explosionsdarstellung entgegen)**
- **Stückzahl**

ZAHNRADFABRIK FRIEDRICHSHAFEN AG.
MADE IN GERMANY

MODEL

SERIAL No

PART LIST No

REFERENCE No

TOTAL

SPUR GEAR

MAIN GEAR

RATIOS

OIL CAPACITY

MASS DRY

dm³

kg

LUBRICANT SEE
ZF-LIST OF LUBRICANTS TE-ML 04

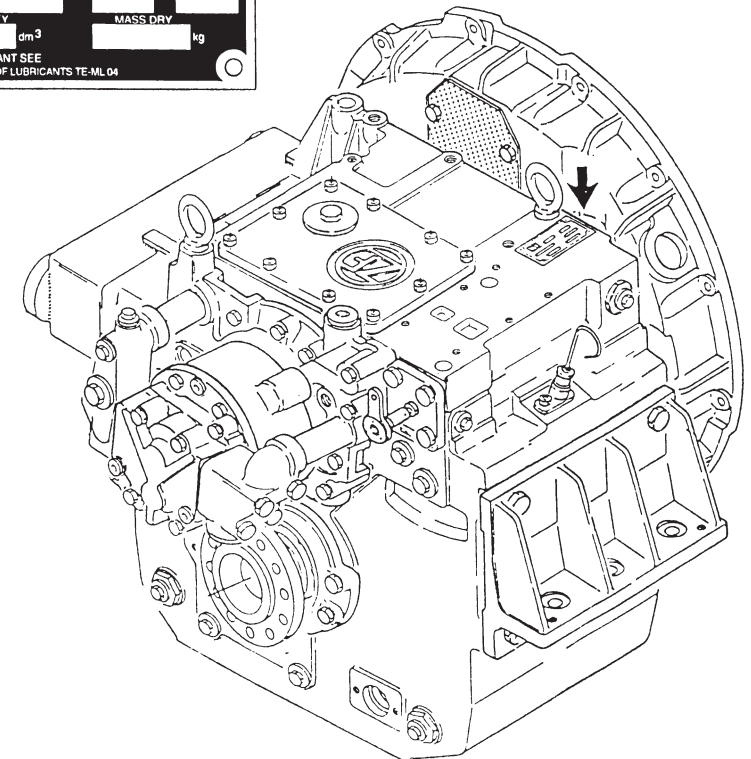
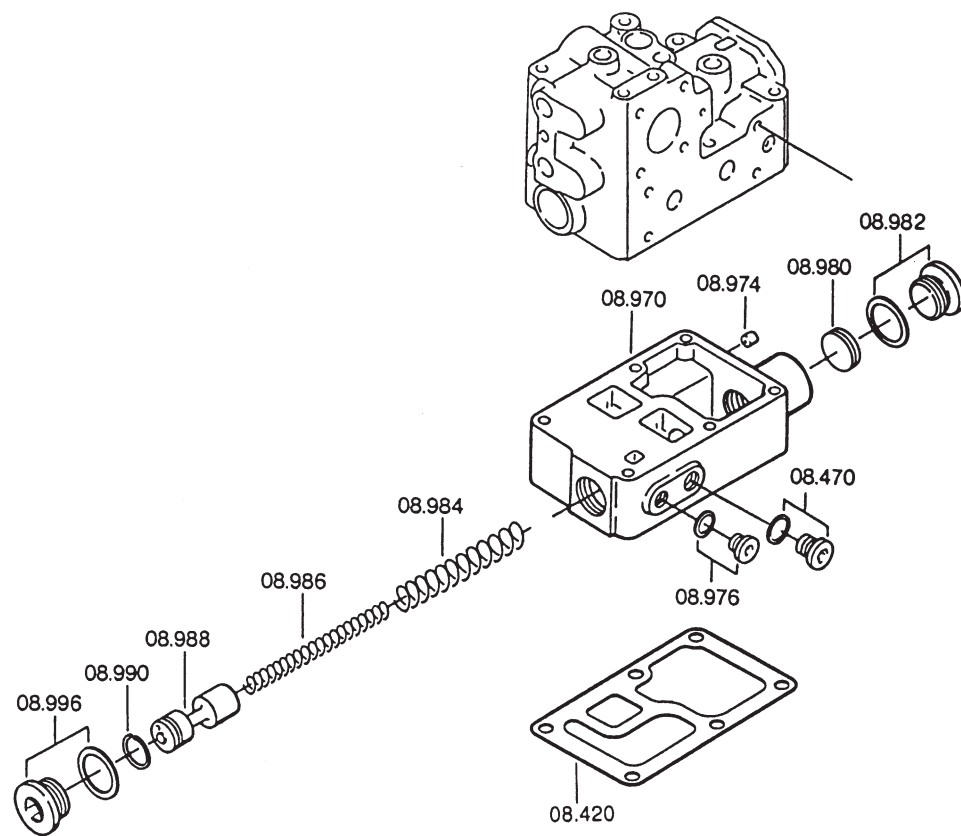


FIGURA :
FIGURE : **084.08/51**
BILDТАFEL :



EDIZIONE : GRUPPO : **Pres a di forza idraulica**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Power take off clutchable**
 AUSGABE : GRUPPE : **Nebenabtrieb Hydraulisch**

A = 3080199072
B = 3080199073
C =
D =
E =
F =
G =

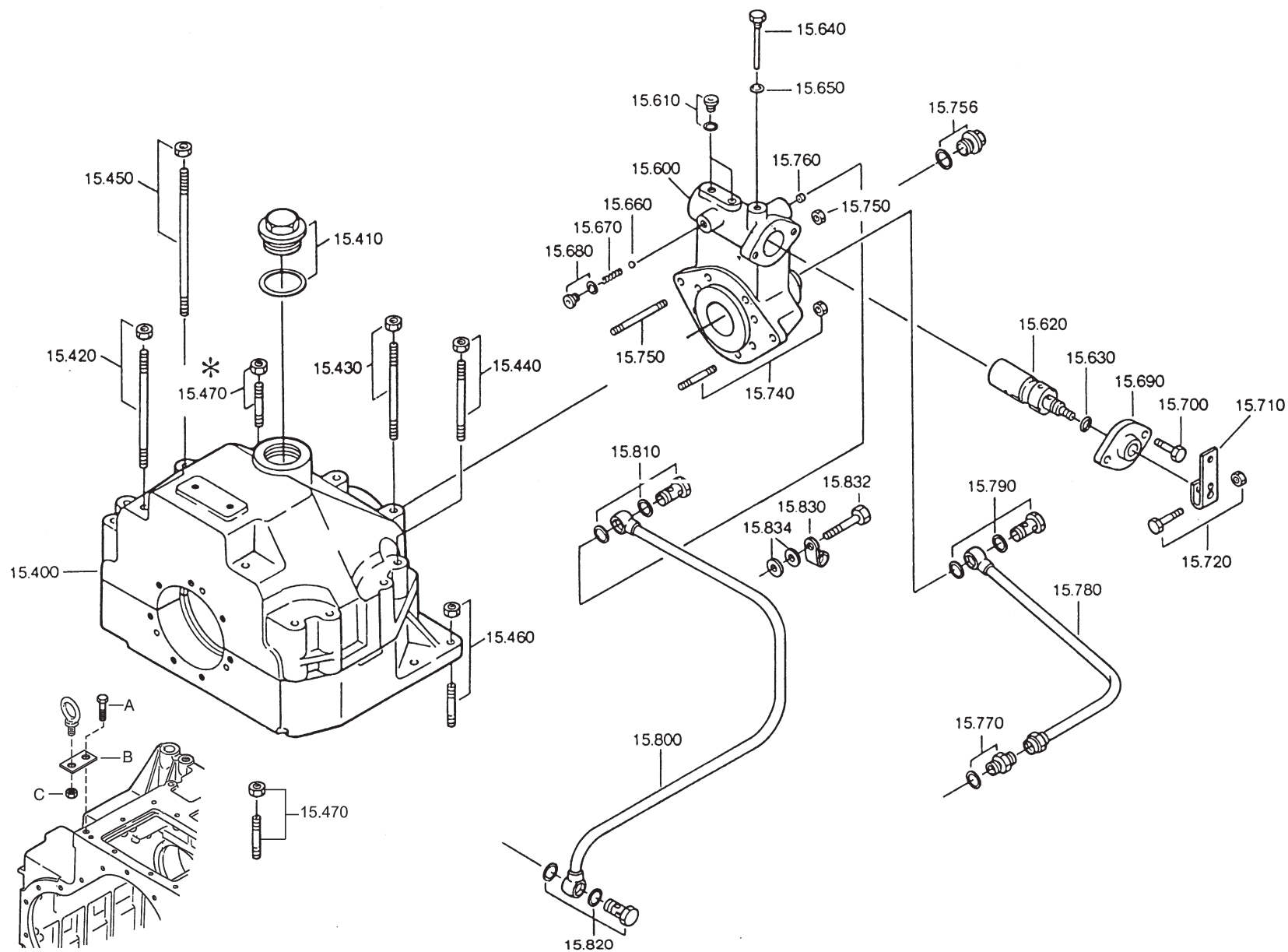
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.08/51**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge								
						A	B	C	D	E	F	G		
08-420	3081308065	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1							
08-470	0636302021	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1							
08-470	0634801057	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1							
08-970	3081308004	Corpo valvola	Valve housing	Ventilgehaeuse		1	1							
08-974	0730361123	Orifizio	Orifice	Blende		1	1							
08-976	0636302065	Tappo	Plug	Versch. schr.		1	1							
08-976	0634801045	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1							
08-980	0731359028	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1							
08-982	0636302067	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1							
08-982	0634801165	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1							
08-984	0732042118	Molla	Spring	Druckfeder		1	1							
08-986	0732042119	Molla	Spring	Druckfeder		1	1							
08-988	3081308004	Pistone di controllo	Control piston	Steuer Kolben		1	1							
08-990	0630513112	Anello Seeger	Seeger ring	Drahtsprengring		1	1							
08-996	0636302054	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1							
08-996	0634801251	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1							

FIGURA :
 FIGURE : **084.15/50**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Pres a di forza idraulica**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Power take off clutchable**
 AUSGABE : GRUPPE : **Nebenabtrieb Hydraulisch**

A = 3080199072
B = 3080199073
C =
D =
E =
F =
G =

FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.15/50**



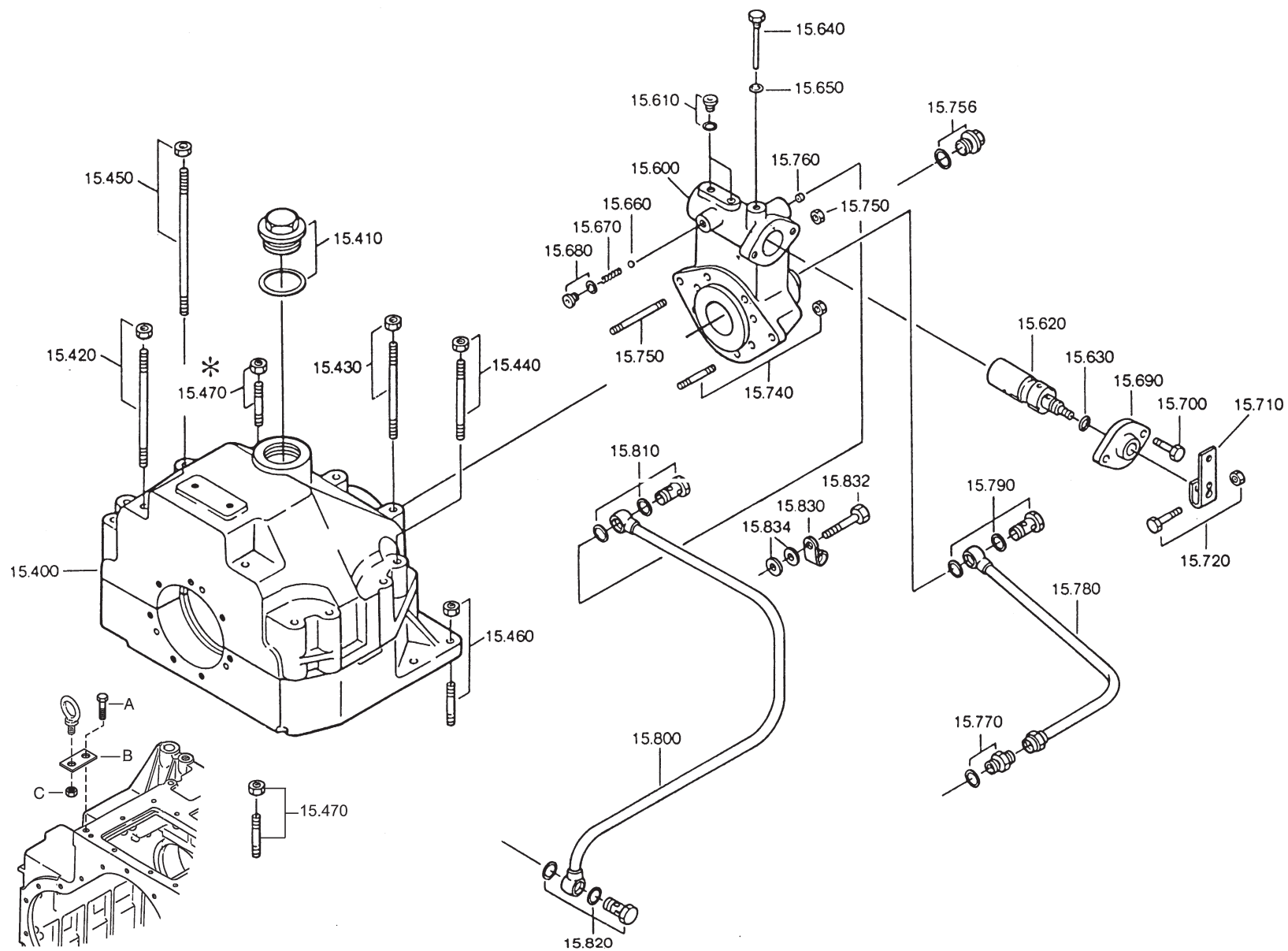
Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge							
						A	B	C	D	E	F	G	
A	0636015472	Vite	Screw	Schraube		1	1						
B	3080301069	Piastrina	Plate	Winkel		1	1						
C	0637006038	Dado	Nut	Mutter		1	1						
 15-400	3080215006	Assieme scatola PTO	Housing assy	Gehaeuse		1	1						
 15-400	3080315050	Piastra intermedia	Intermediate plate	Zwischenplatte		1	1						
15-410	0636304011	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1						
15-410	0634801215	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1						
15-420	0636604119	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		2	2						
15-420	0637006172	Dado	Nut	Mutter		2	2						
15-430	0636604140	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		2	2						
15-430	0637006172	Dado	Nut	Mutter		2	2						
15-440	0636604284	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		4	4						
15-440	0637006172	Dado	Nut	Mutter		4	4						
15-450	0636604313	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		4	4						
15-450	0637006172	Dado	Nut	Mutter		4	4						
15-460	0636604046	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		2	2						
15-460	0637006172	Dado	Nut	Mutter		2	2						
15-470	0636604046	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		2	2						
15-470	0637006172	Dado	Nut	Mutter		2	2						

FIGURA :
 FIGURE : **084.15/50**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Pres a di forza idraulica**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Power take off clutchable**
 AUSGABE : GRUPPE : **Nebenabtrieb Hydraulisch**

A = 3080199072
B = 3080199073
C =
D =
E =
F =
G =

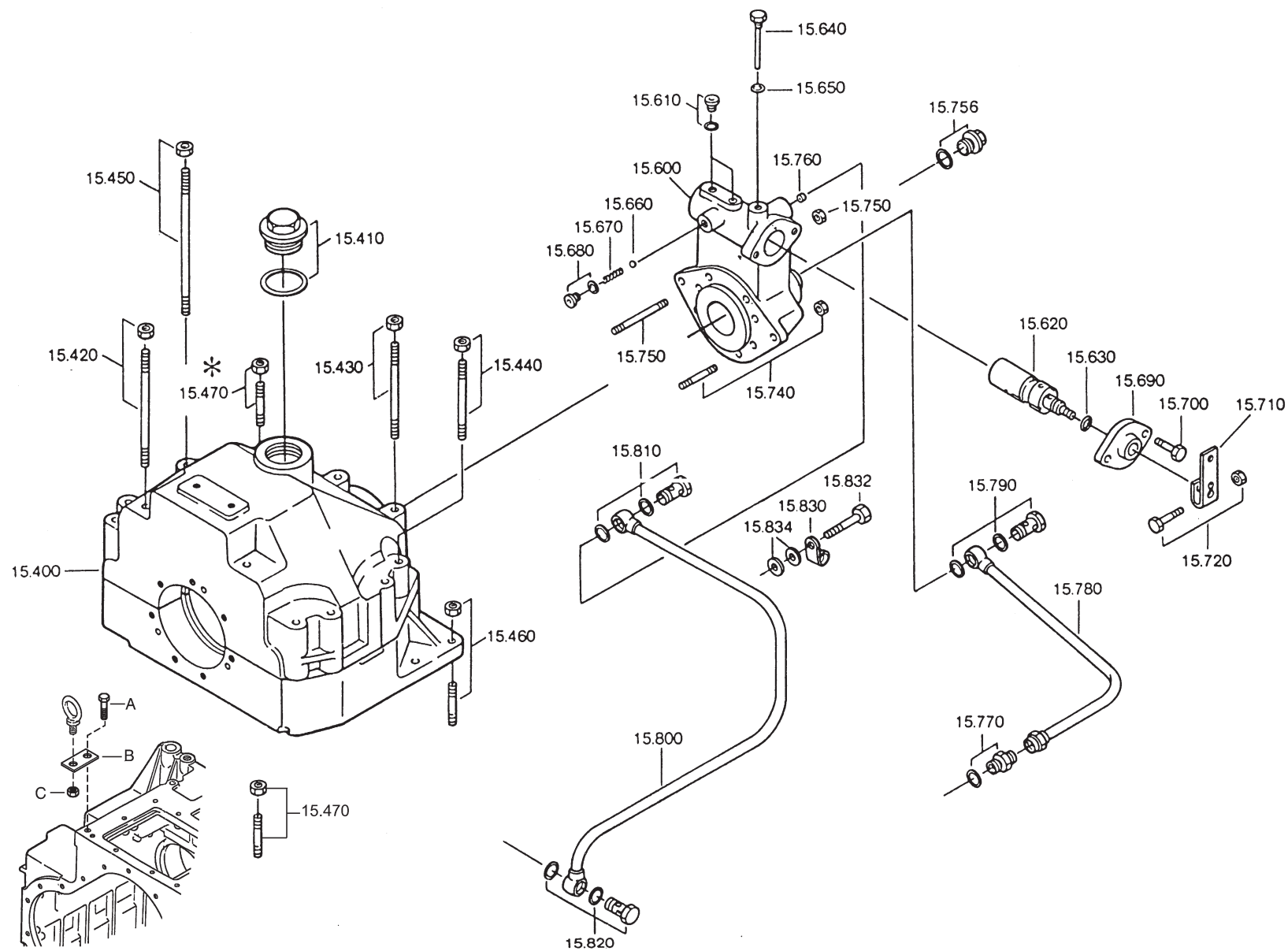
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **2**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.15/50**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge							
						A	B	C	D	E	F	G	
15-600	3080315030	Coperchio	Cover	Deckel		1	1						
15-610	0636302053	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1						
15-610	0634801152	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1						
15-620	3080315017	Distributore rotante	Rotor valve	Drehschieber		1	1						
15-630	0634306518	Anello tenuta	Seal washer	Dichtring		1	1						
15-640	3082306048	Vite speciale	Screw	Schraube		1	1						
15-650	0634801146	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1						
15-660	0635460010	Sfera	Ball	Kugel		1	1						
15-670	1217304102	Molla	Spring	Druckfeder		1	1						
15-680	0636302053	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1						
15-680	0634801152	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1						
15-690	3080315019	Coperchio	Cover	Deckel		1	1						
15-700	0636015367	Vite	Screw	Schraube		2	2						
15-710	3081308054	Leva	Lever	Hebel		1	1						
15-720	0636010066	Vite	Screw	Schraube		1	1						
15-720	0637006172	Dado	Nut	Mutter		1	1						
15-740	0636604033	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		6	6						
15-740	0637006172	Dado	Nut	Mutter		6	6						
15-750	0636610231	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		2	2						

FIGURA :
 FIGURE : **084.15/50**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Pres a di forza idraulica**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Power take off clutchable**
 AUSGABE : GRUPPE : **Nebenabtrieb Hydraulisch**

A = 3080199072
B = 3080199073
C =
D =
E =
F =
G =

FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **3**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.15/50**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge								
						A	B	C	D	E	F	G		
15-750	0637006172	Dado	Nut	Mutter		2	2							
15-756	0636304054	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1							
15-756	0634801057	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1							
15-760	0730361125	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1							
15-770	0637839507	Nipplo	Nipple	Nippel		1	1							
15-770	0634801045	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1							
15-780	3080215002	Tubo olio PTO	Oil tube	Oilrohr		1	1							
15-790	0637835004	Raccordo	Union screw	Hohlschraube		1	1							
15-790	0634801045	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		2	2							
15-800	3080215003	Tubo olio PTO	Oil tube	Oilrohr		1	1							
15-810	0637835005	Raccordo	Union screw	Hohlschraube		1	1							
15-810	0634801057	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		2	2							
15-820	0637835004	Raccordo	Union screw	Hohlschraube		1	1							
15-820	0634801045	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		2	2							
15-830	0632900086	Fascetta	Clamp	Schelle		1	1							
15-832	0636010373	Vite	Screw	Schraube		1	1							
15-834	0730001800	Rondella	Washer	Scheibe		2	2							

FIGURA :
 FIGURE : **084.07/01**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung

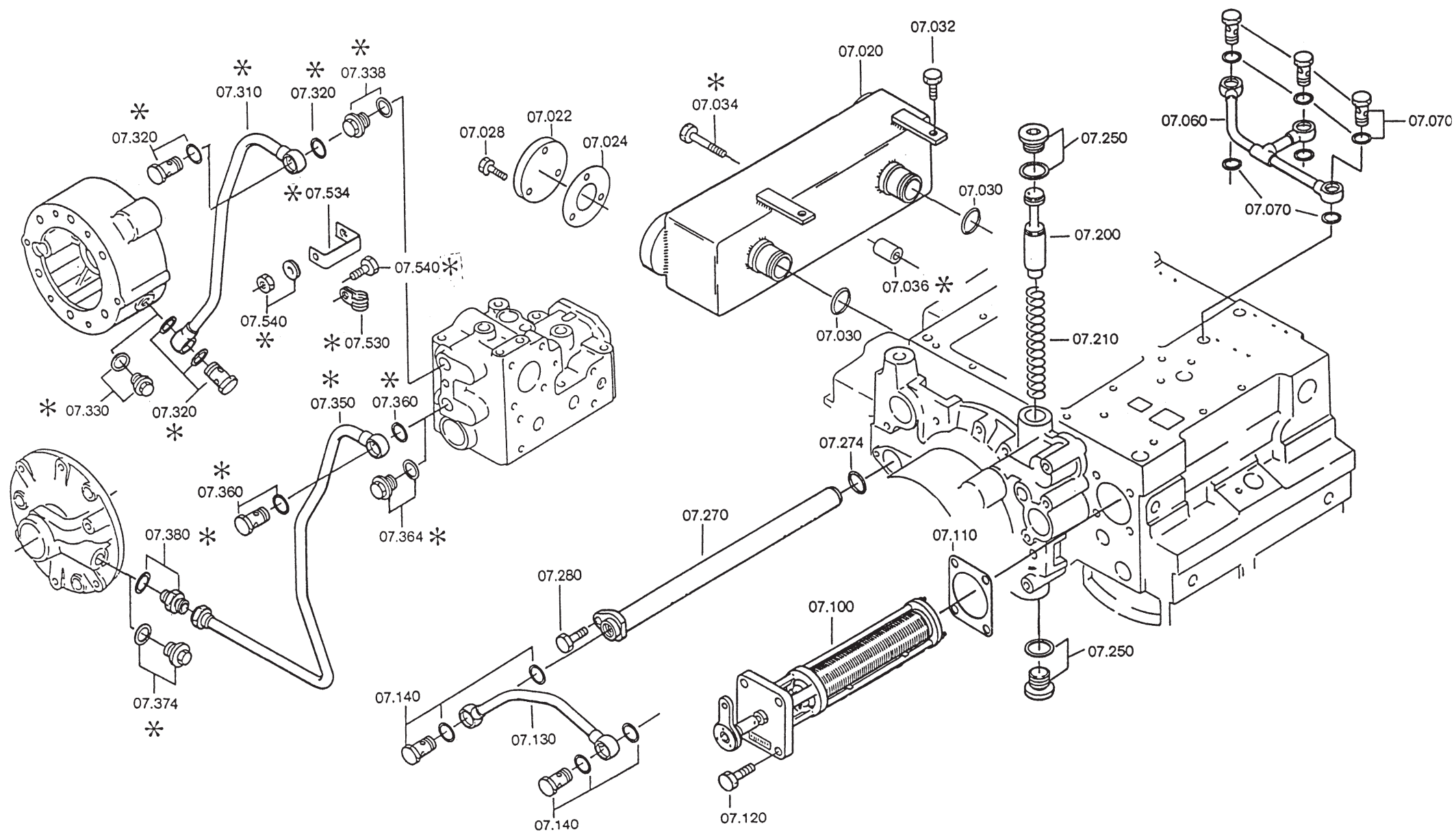
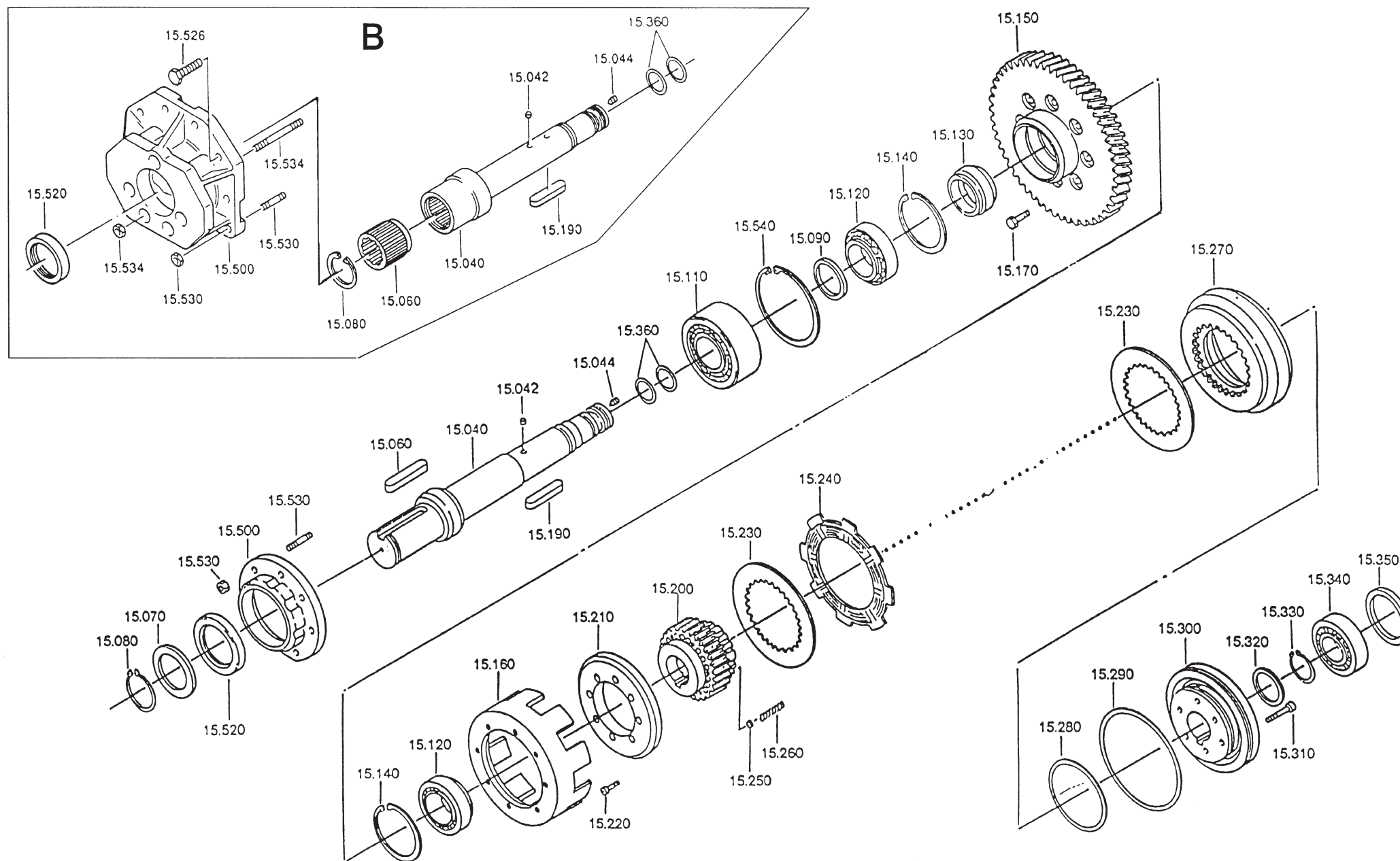


FIGURA :
 FIGURE : **084.15/01**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Pres a di forza idraulica**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Power take off clutchable**
 AUSGABE : GRUPPE : **Nebenabtrieb Hydraulisch**

A = 3080199072
B = 3080199073
C =
D =
E =
F =
G =

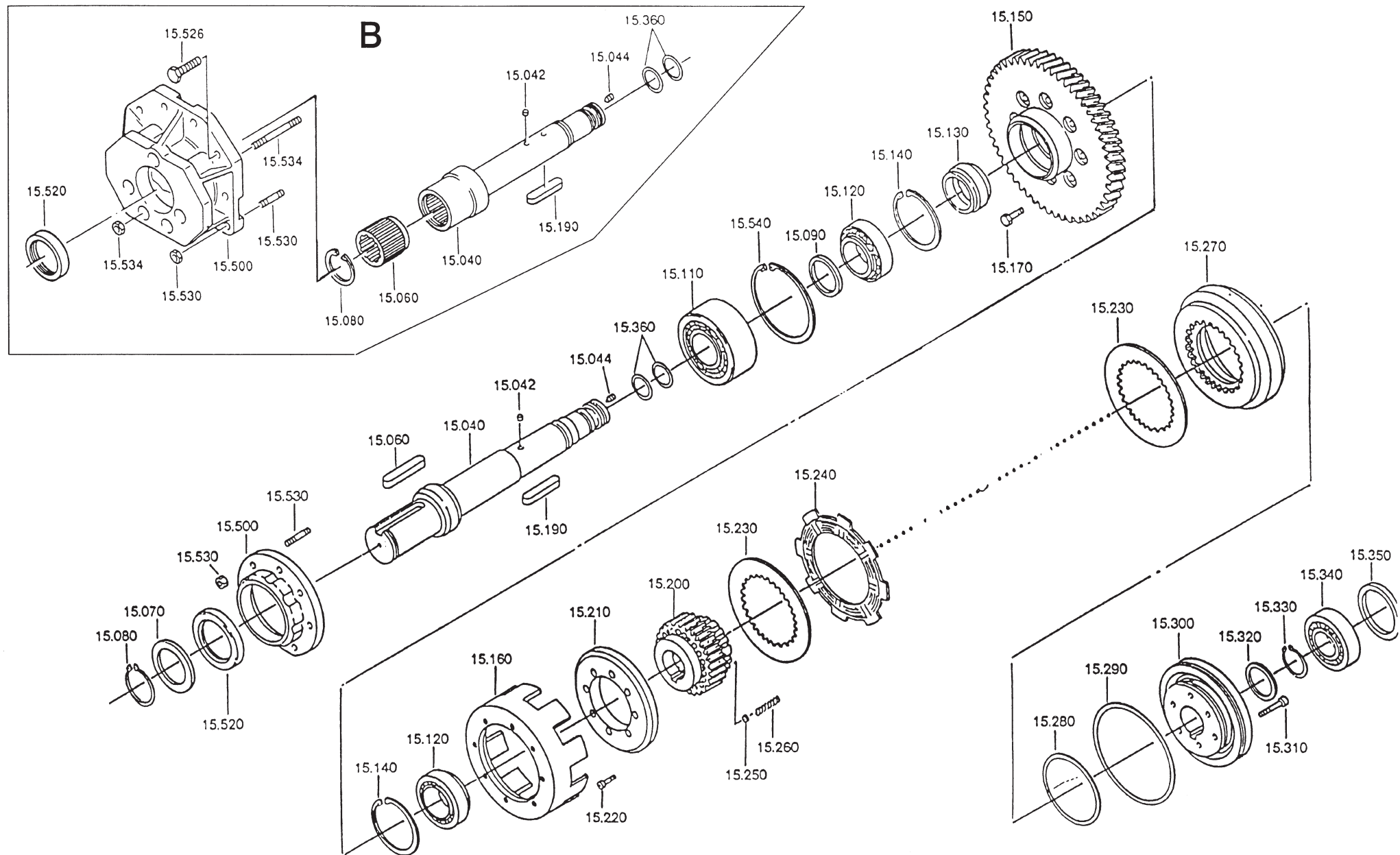
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.15/01**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge							
						A	B	C	D	E	F	G	
15-040	3080315008	Albero per tiro cinghia	Belt pull shaft	Welle		1	-						
B15-040	3080315032	Albero per com. pompa	Drive pump shaft	Welle		-	1						
15-042	0730361152	Coperchio otturatore	Sealing cup	Verschl. schr.		1	1						
15-044	1238306065	Grano	Plug	Gewindestift		1	1						
15-060	0631501375	Chiavetta	Fitting key	Passfeder		1	-						
B15-060	3080315034	Buss. scan. Z 9 SAE J744A	Splined bushing	Keilhülse		-	-						
B15-060	3080315035	Buss. scan. Z 13 SAE J744B	Splined bushing	Keilhülse		-	-						
B15-060	3080315036	Buss. scan. Z 15 SAE J744B,B-B	Splined bushing	Keilhülse		-	-						
B15-060	3080315037	Buss. scan. Z 14 SAE J744C	Splined bushing	Keilhülse		-	1						
15-070	1229304014	Distanziale	Spacer	Distanzring		1	-						
15-080	0630501035	Anello di arresto	Reatining ring	Sicherungsring		1	-						
B15-080	0630502027	Anello di arresto	Reatining ring	Sicherungsring		-	1						
15-090	0730101253	Distanziale	Spacer	Distanzring		1	1						
15-110	0635358040	Cuscinetto orientabile	Sf. align. bearing	Pendellager		1	1						
15-120	0635370012	Cuscinetto a rulli conici	Roller bearing	Rollen Lager		2	2						
15-130	3080315022	Distanziale	Spacer	Distanzring		1	1						
15-130	3080315029	Distanziale	Spacer	Distanzring		1	1						
15-140	0630502037	Anello Seeger	Seeger ring	Drahtsprengring		2	2						
15-150	3080315051	Ruota Z 63	Gear	Rad		1	1						

FIGURA :
 FIGURE : **084.15/01**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Pres a di forza idraulica**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Power take off clutchable**
 AUSGABE : GRUPPE : **Nebenabtrieb Hydraulisch**

A = 3080199072
B = 3080199073
C =
D =
E =
F =
G =

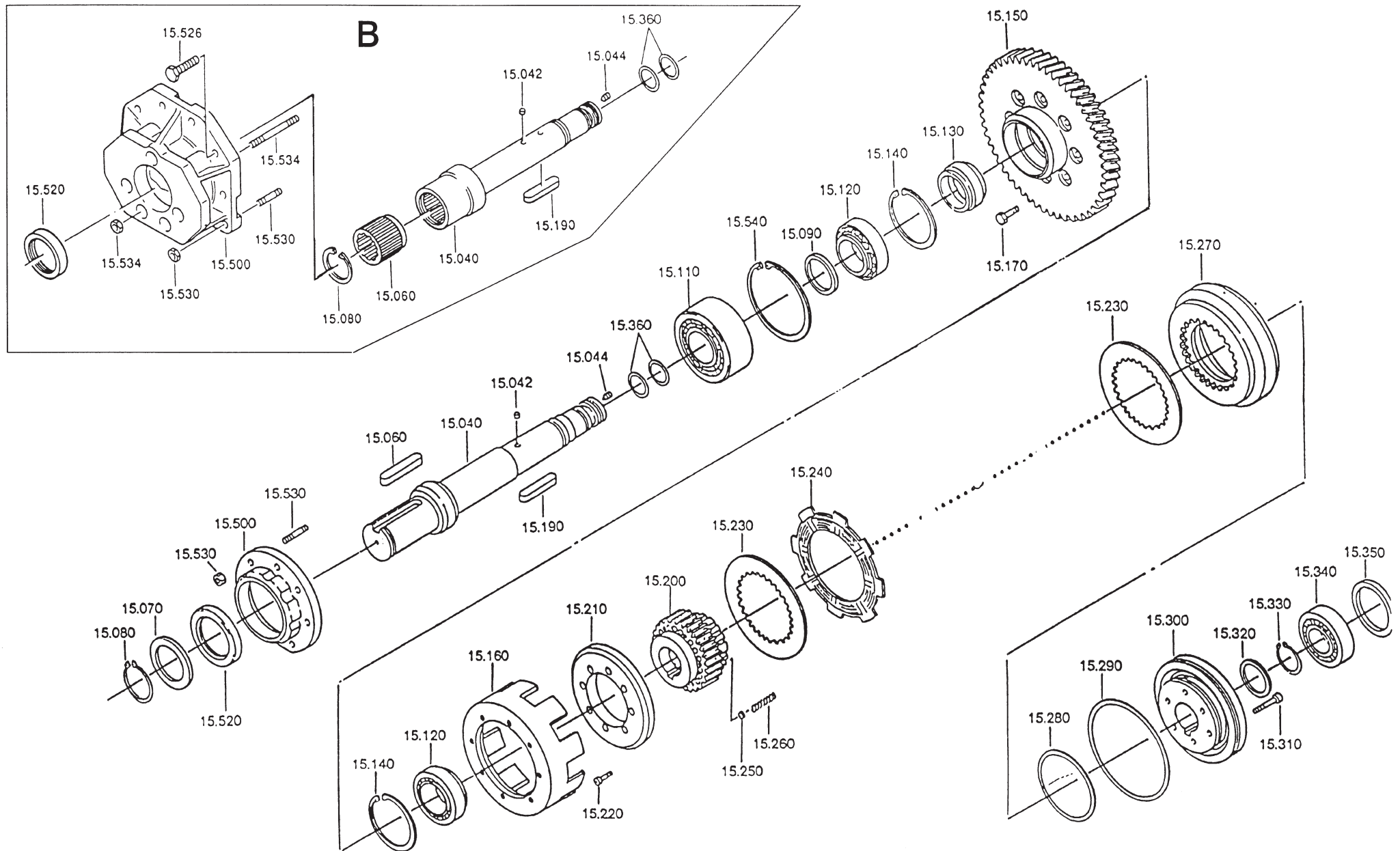
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **2**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.15/01**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge								
						A	B	C	D	E	F	G		
15-160	3080315009	Anello trascinamento	Driving ring	Mitnehmerring		1	1							
15-170	0636015242	Vite	Screw	Schraube		8	8							
15-190	0631501375	Linguetta	Feather	Passfeder		1	1							
15-200	3080315010	Ingr. di trascinamento	Toothed driver	Zahnmitnehmer		1	1							
15-210	6044301002	Disco arresto	Stop plate	Anschlag		1	1							
15-220	0636101597	Vite	Screw	Schraube		6	6							
15-230	3080315044	Disco interno frizione	Internal clutch plate	Innenlamelle		7	7							
15-240	4611202008	Disco esterno frizione	External clutch plate	Aussenlamelle		6	6							
15-250	0730000488	Rondella	Washer	Scheibe		18	18							
15-260	0732040486	Molla	Spring	Druckfeder		18	18							
15-270	3080315011	Pistone	Piston	Kolben		1	1							
15-280	0634305064	Guarnizione	Seal ring	Dichtring		1	1							
15-290	0634305077	Guarnizione	Seal ring	Dichtring		1	1							
15-300	3080315012	Disco arresto	Stop plate	Anschlag		1	1							
15-310	0636101322	Vite	Screw	Schraube		6	6							
15-320	0730105591	Distanziale 45,1x54x2,8	Spacer	Distanzring		1	1							
15-320	0730105592	Distanziale 45,1x54x2,6	Spacer	Distanzring		1	1							
15-320	0730105593	Distanziale 45,1x54x2,4	Spacer	Distanzring		1	1							
15-320	0730105594	Distanziale 45,1x54x2,2	Spacer	Distanzring		1	1							

FIGURA :
 FIGURE : **084.15/01**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Pres a di forza idraulica**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Power take off clutchable**
 AUSGABE : GRUPPE : **Nebenabtrieb Hydraulisch**

A = 3080199072
B = 3080199073
C =
D =
E =
F =
G =

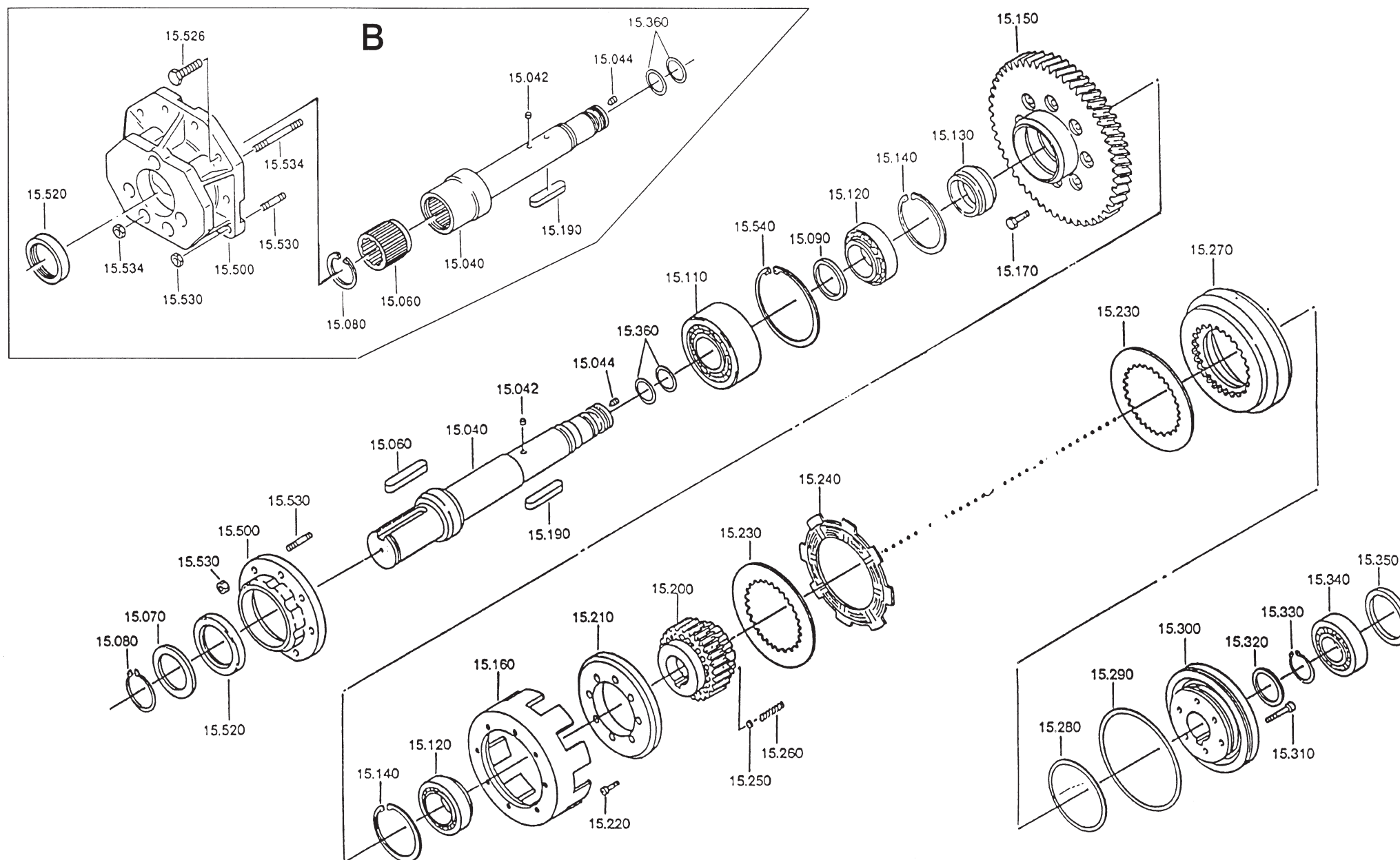
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **3**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.15/01**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge							
						A	B	C	D	E	F	G	
15-320	0730105595	Distanziale 45,1x54x2,0	Spacer	Distanzring		1	1						
15-320	0730105596	Distanziale 45,1x54x1,8	Spacer	Distanzring		1	1						
15-320	0730105597	Distanziale 45,1x54x1,6	Spacer	Distanzring		1	1						
15-320	0730105598	Distanziale 45,1x54x1,4	Spacer	Distanzring		1	1						
15-320	0730105599	Distanziale 45,1x54x1,2	Spacer	Distanzring		1	1						
15-320	0730105600	Distanziale 45,1x54x1,0	Spacer	Distanzring		1	1						
15-320	0730105601	Distanziale 45,1x54x0,8	Spacer	Distanzring		1	1						
15-330	0630531070	Anello Seeger	Seeger ring	Drahtsprengring		1	1						
15-340	0635416150	Cuscinetto a rulli	Roller bearing	Rollenlager		1	1						
15-350	1203310057	Distanziale	Spacer	Distanzring		1	1						
15-360	0634402105	Segmento	Steel gasket	R Ring		2	2						
15-500	3080315004	Flangia	Cover	Deckel		1	-						
B15-500	3080315039	Flangia SAE J744A	Cover Ø 82,55	Deckel Ø 82,55		-	-						
B15-500	3080315040	Flangia SAE J744B, B-B	Cover Ø 101,60	Deckel Ø 101,60		-	-						
B15-500	3080315041	Flangia SAE J744C	Cover Ø 127,00	Deckel Ø 127,00		-	1						
15-520	0634310630	Anello di tenuta	Seal ring	Wellendichtring		1	1						
B15-526	0636016016	Vite	Screw	Schraube		-	4						
15-530	0636604280	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		8	-						
B15-530	0636604280	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		-	8						

FIGURA :
 FIGURE : **084.15/01**
 BILDTADEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Pres a di forza idraulica**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Power take off clutchable**
 AUSGABE : GRUPPE : **Nebenabtrieb Hydraulisch**

A = 3080199072
B = 3080199073
C =
D =
E =
F =
G =

FOGLIO ⇨ SHEET ⇨ BLATT : **4**

DISEGNO ⇨ DRAWING ⇨ ZEICHNUNG : **084.15/01**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	ZF Codice Pezzo Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge								
						A	B	C	D	E	F	G		
15-530	0637006172	Dado	Nut	Mutter		8	8							
B15-534	0636610038	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		-	5							
15-534	0637006172	Dado	Nut	Mutter		5	5							
15-540	0630502044	Anello Seeger	Seeger ring	Drahtsprengring		1	1							

- ⇒ **PRESA DI FORZA MECCANICA**
- ⇒ **POWER TAKE OFF NON CLUTCHABLE**
- ⇒ **NEBENABTRIEB MECHANISCH**

		Modello / Type / Baureihe	Codice / Code / Teilnummer
ZF600V / 650V / 660V	A	Vers. tiro cinghia / Pulley version Wellen riemenscheibe	3080199074
	B	Cond. pompa SAE J744-C / Pump drive SAE J744-C / Wellenpumpe SAE J744-C	3080199075
	C		
	D		
	E		
	F		
	G		

In caso d'ordine di pezzi di ricambio, fornire le seguenti indicazioni:

- **Tipo di invertitore**
- **numero di matricola**
- **nr. della lista dei particolari**
- **numero di posizione desiderato dalla tavola corrispondente**
- **quantità**

ZAHNRADFABRIK FRIEDRICHSHAFEN AG.
MADE IN GERMANY

MODEL

SERIAL No

PART LIST No

REFERENCE No

TOTAL

SPUR GEAR

MAIN GEAR

RATIOS

OIL CAPACITY

MASS DRY

dm³

kg

LUBRICANT SEE
ZF-LIST OF LUBRICANTS TE-ML 04

Please give the following information when ordering spare parts:

- **Gearbox model**
- **serial number**
- **part list number**
- **item number (see the relevant drawing)**
- **quantity**

Bei Ersatzteilbestellungen müssen unbedingt folgende Daten angegeben werden:

- **Getriebetyp**
- **Getriebe Ser.-Nr.**
- **Stücklisten Nr.**
- **Gewünschte Pos.-Nr. (Explosionsdarstellung entgegen)**
- **Stückzahl**

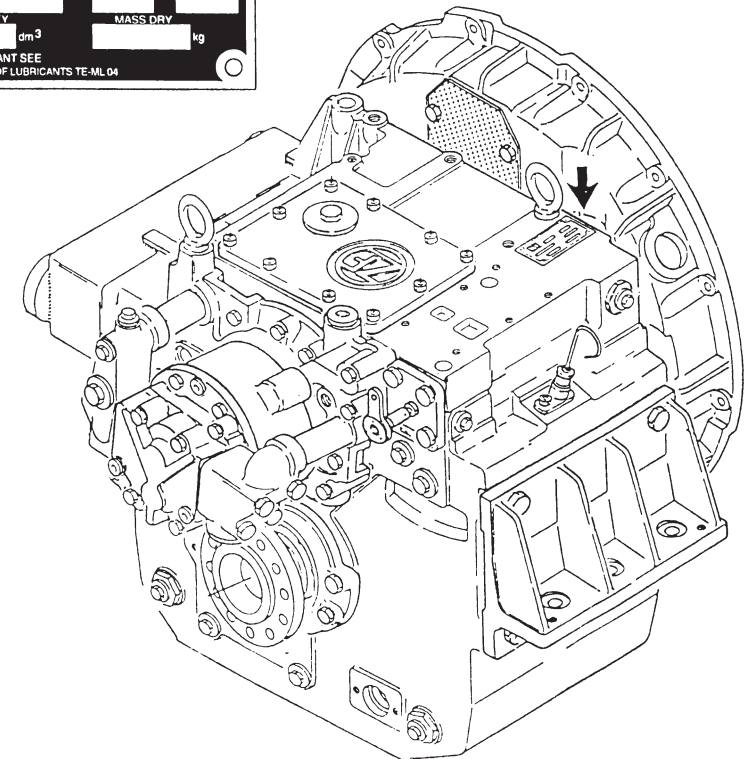
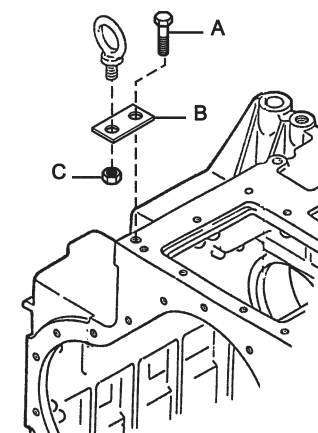
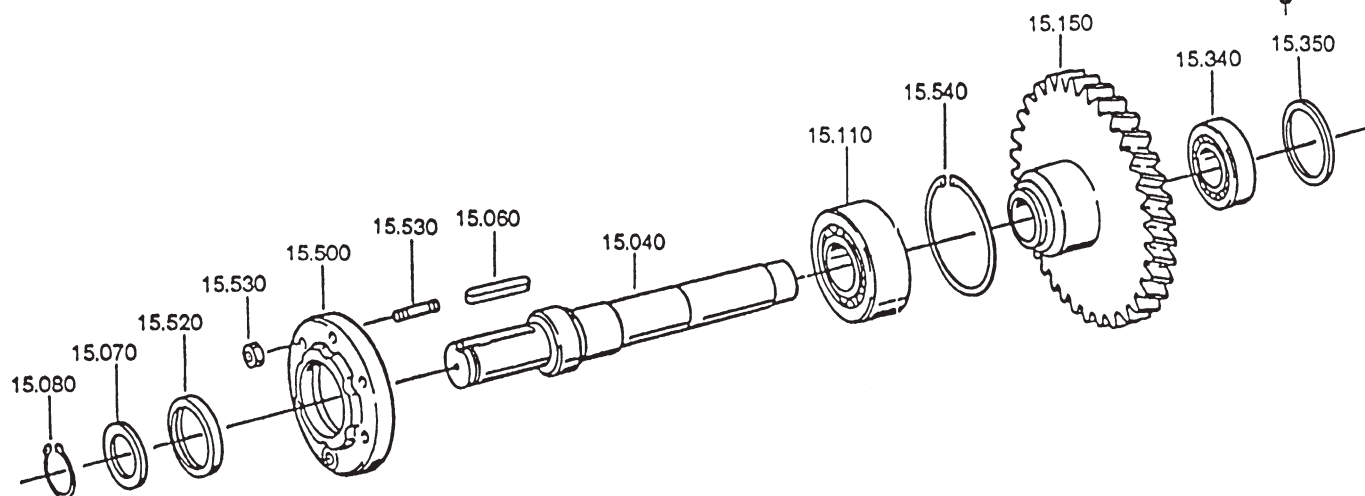
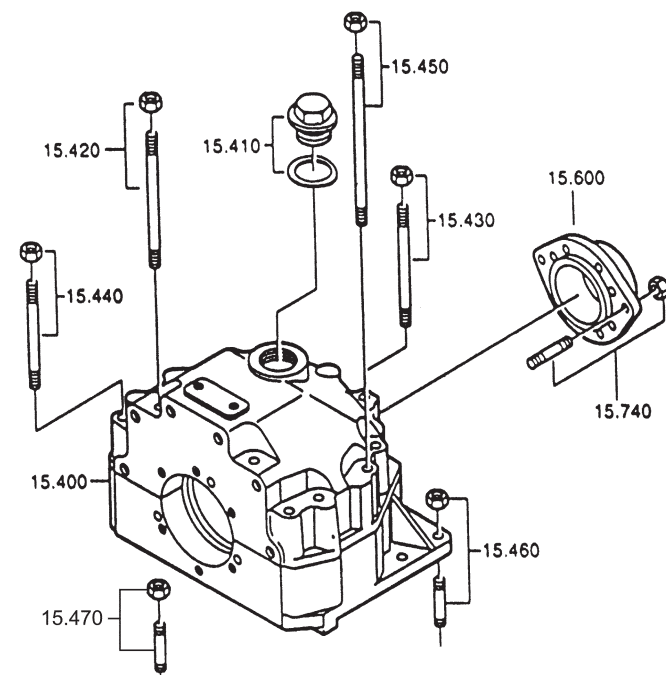
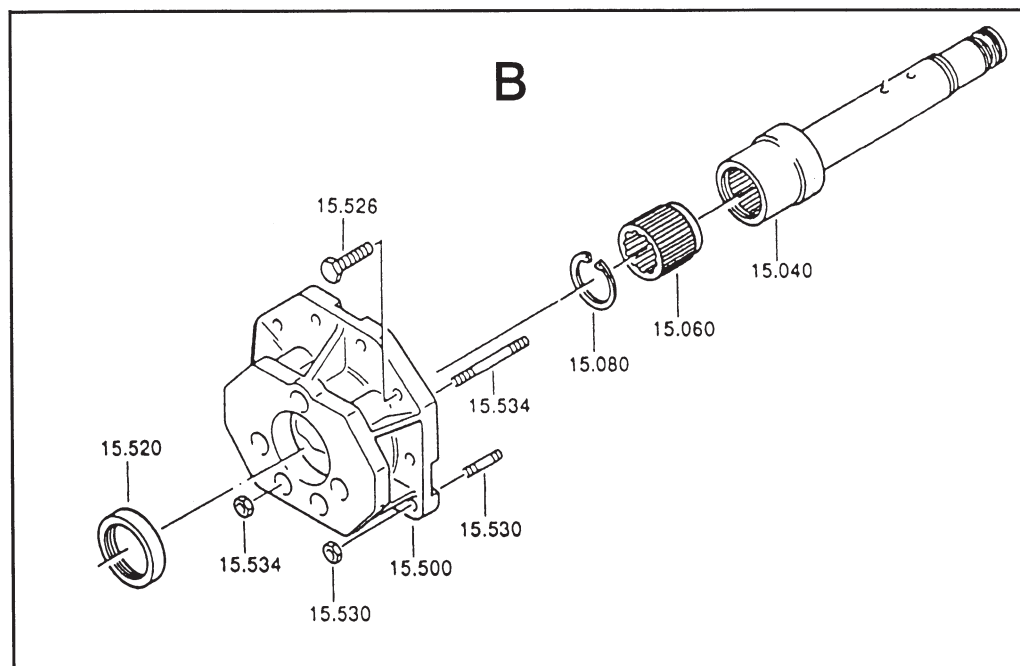


FIGURA :
 FIGURE : **084.15/01**
 BILDТАFEL :



EDIZIONE : GRUPPO : **Pres a di forza meccanica**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Power take off non clutchable**
 AUSGABE : GRUPPE : **Nebenabtrieb Mechanisch**

A = 3080199074
B = 3080199075
C =
D =
E =
F =
G =

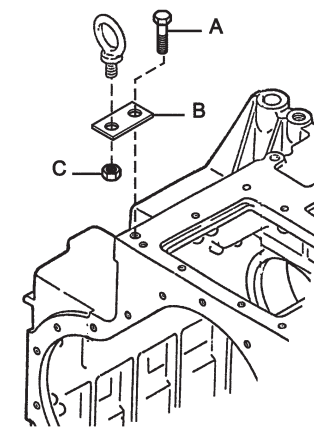
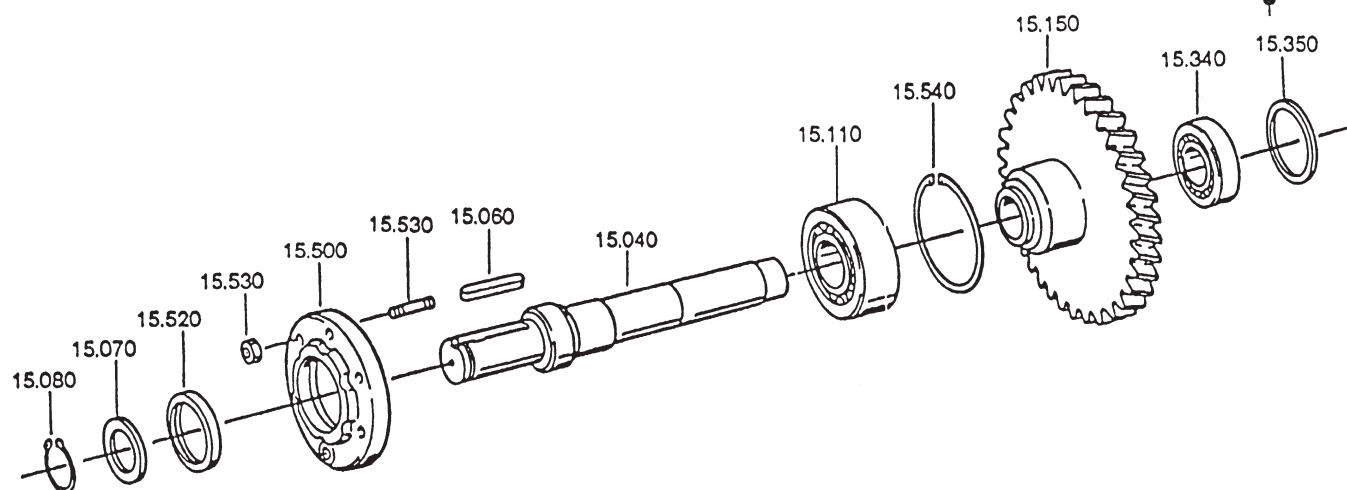
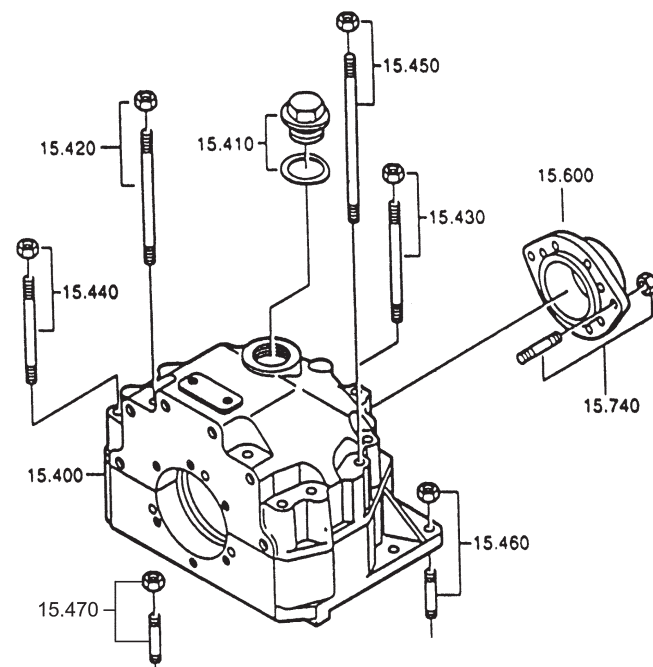
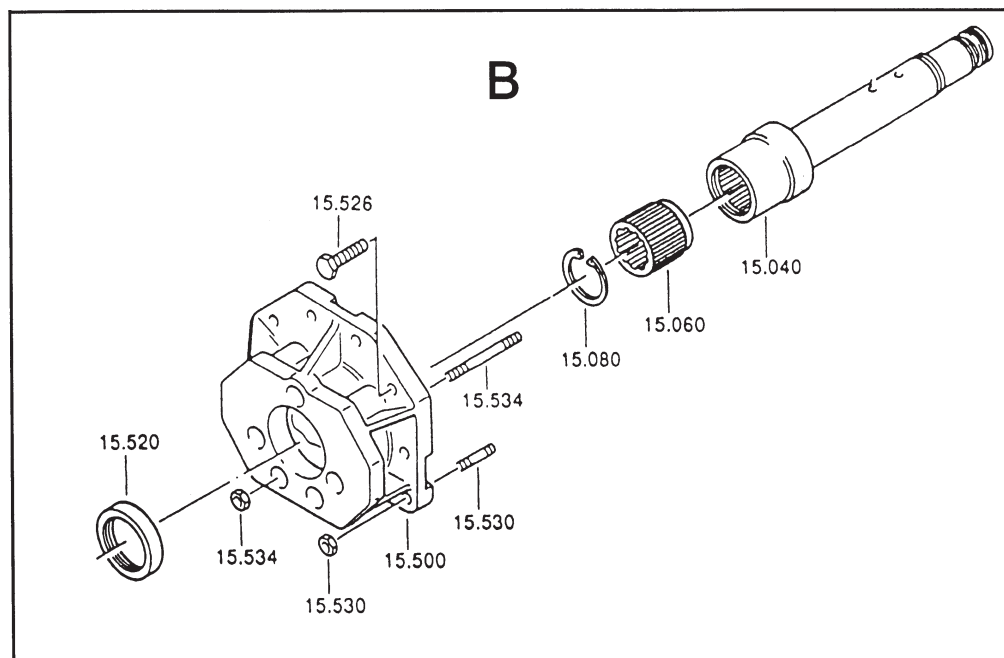
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **1**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.15/01**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge							
						A	B	C	D	E	F	G	
A	0636015472	Vite	Screw	Schraube		1	1						
B	3080301069	Piastrina	Plate	Winkel		1	1						
C	0637006038	Dado	Nut	Mutter		1	1						
15-040	3080315008	Albero per tiro cinghia	Belt pull shaft	Welle		1	-						
B15-040	3080315032	Alb. per com. pompa	Drive pump shaft	Welle		-	1						
05-060	0631501375	Chiavetta	Fitting key	Passfeder		1	-						
B15-060	3080315034	Buss. scan. Z 9 SAE J744A	Splined bushing	Keilhülse		-	-						
B15-060	3080315035	Buss. scan. Z 13 SAE J744B	Splined bushing	Keilhülse		-	-						
B15-060	3080315036	Buss. sc. Z 15 SAE J744B, B-B	Splined bushing	Keilhülse		-	-						
B15-060	3080315037	Buss. scan. Z 14 SAE J744C	Splined bushing	Keilhülse		-	1						
15-070	1229304014	Distanziale	Spacer	Distanzring		1	1						
15-080	0630501035	Anello di arresto	Retaining ring	Sincherungsring		1	1						
B15-080	0630502027	Anello di arresto	Retaining ring	Sincherungsring		1	1						
15-110	0635358040	Cusc. orient.	Sf. align. bearing	Pendellager		1	1						
15-150	3080315052	Ruota Z 63	Gear	Rad		1	1						
15-340	0635416150	Cusc. a rulli	Roller bearing	Rollenlager		1	1						
15-350	1203310057	Distanziale	Spacer	Distanzring		1	1						
15-400	3080215006	Assieme scatola PTO	Housing assy	Gehaeuse		1	1						
15-400	3080315050	Piastra intermedia	Intermediate plate			1	1						

FIGURA :
 FIGURE : **084.15/01**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Pres a di forza meccanica**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Power take off non clutchable**
 AUSGABE : GRUPPE : **Nebenabtrieb Mechanisch**

A = 3080199074
B = 3080199075
C =
D =
E =
F =
G =

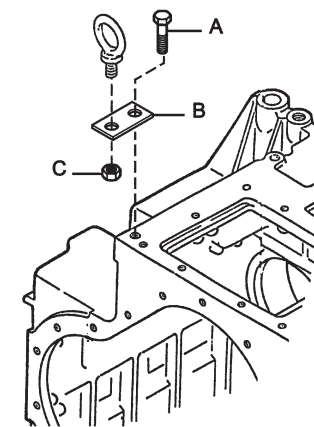
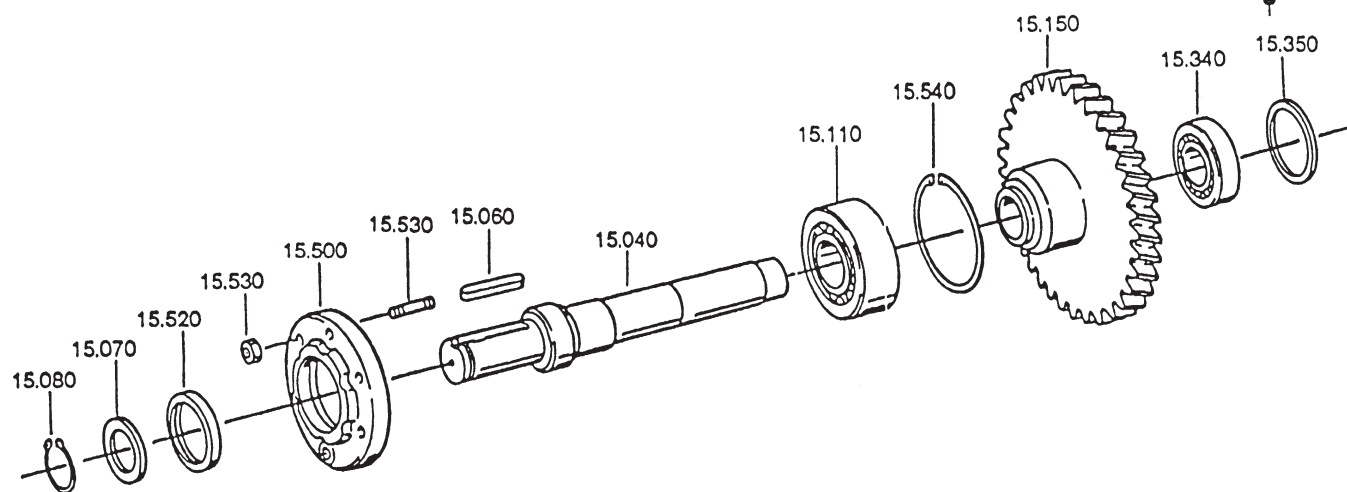
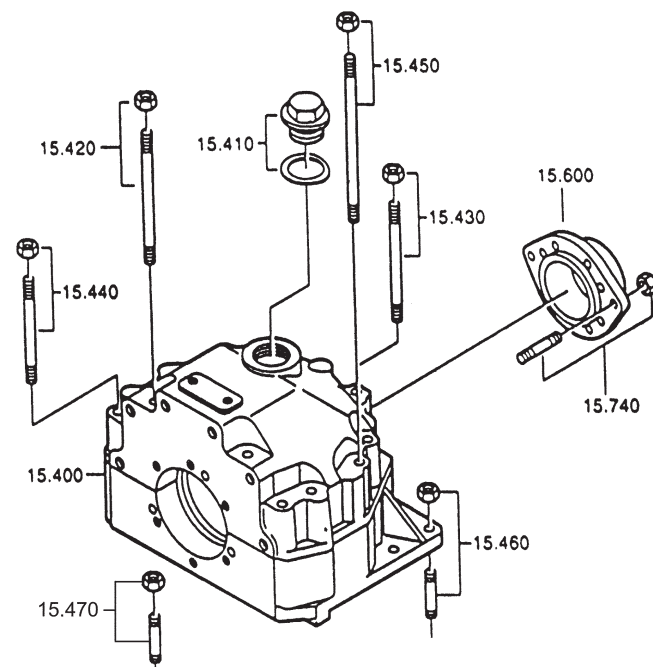
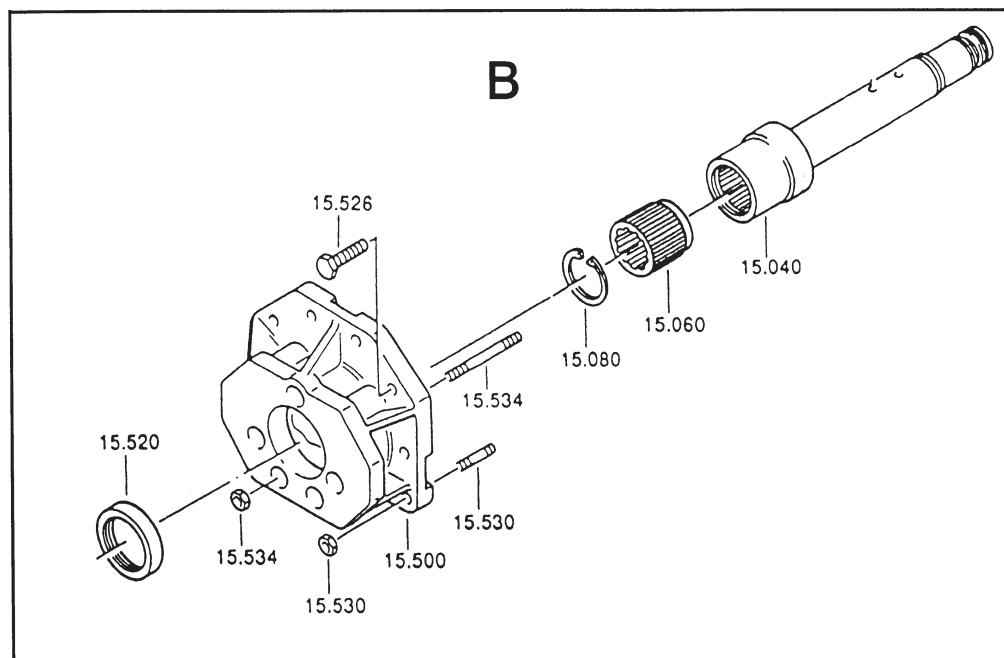
FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **2**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.15/01**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge							
						A	B	C	D	E	F	G	
15-410	0636304011	Tappo	Plug	Verschl. schr.		1	1						
15-410	0634801215	Guarnizione	Seal washer	Dichtring		1	1						
15-420	0636604119	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		2	2						
15-420	0637006172	Dado	Nut	Mutter		2	2						
15-430	0636604140	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		2	2						
15-430	0637006172	Dado	Nut	Mutter		2	2						
15-440	0636604284	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		4	4						
15-440	0637006172	Dado	Nut	Mutter		4	4						
15-450	0636604313	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		4	4						
15-450	0637006172	Dado	Nut	Mutter		4	4						
15-460	0636604046	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		2	2						
15-460	0637006172	Dado	Nut	Mutter		2	2						
15-470	0636604046	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		2	2						
15-470	0637006172	Dado	Nut	Mutter		2	2						
15-500	3080315004	Flangia	Cover	Deckel		1	-						
B15-500	3080315039	Flangia SAE J744A	Cover Ø 82,55	Deckel Ø 82,55		-	-						
B15-500	3080315040	Flangia SAE J744B, B-B	Cover Ø 101,60	Deckel Ø 101,60		-	-						
B15-500	3080315041	Flangia SAE J744C	Cover Ø 127,00	Deckel Ø 127,00		-	1						
15-520	0634310630	Anello di tenuta	Seal washer	Dichtring		1	1						

FIGURA :
 FIGURE : **084.15/01**
 BILDТАFEL :

Secondo la distinta base
 * Depending on spec. number
 Je nach Stücklistenausführung



EDIZIONE : GRUPPO : **Pres a di forza meccanica**
 EDITION : **06 / 02** GROUP : **Power take off non clutchable**
 AUSGABE : GRUPPE : **Nebenabtrieb Mechanisch**

A = 3080199074
B = 3080199075
C =
D =
E =
F =
G =

FOGLIO ⇔ SHEET ⇔ BLATT : **3**

DISEGNO ⇔ DRAWING ⇔ ZEICHNUNG : **084.15/01**

Fig. No. Fig. No. Bild Nr.	Codice Pezzo ZF Part number Teilnummer	Descrizione	Description	Benennung	Matricola Serial Nr. Serien Nr.	Quantità / Quantity / Menge								
						A	B	C	D	E	F	G		
B15-526	0636011294	Vite	Screw	Schraube		-	4							
15-530	0636604288	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		8	8							
B15-530	0636604288	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		-	8							
15-530	0637006172	Dado	Nut	Mutter		8	8							
B15-534	0636610038	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		-	5							
15-534	0637006172	Dado	Nut	Mutter		-	5							
15-540	0630502044	Anello seeger	Seeger ring	Drahtsprengring		1	1							
15-600	3080315014	Coperchio	Cover	Deckel		1	1							
15-740	0636610018	Prigioniero	Stud	Stiftschraube		6	6							
15-740	0637006172	Dado	Nut	Mutter		6	6							

